

ΛΥΣΙΟΥ

XXIV

[ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΙΣΑΝΓΕΛΛΙΑΝ] ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΗ

ΔΙΔΟΣΘΑΙ ΤΩΙ ΑΔΥΝΑΤΩΙ ΑΡΓΥΡΙΟΝ

ÍNDICE

Diferencias entre ediciones.....	3
<i>En defensa de la prestación del inválido con comentarios</i>	5
Índices de elementos gramaticales.....	58
1. Fonología.....	58
2. Morfología.....	58
2.1. Morfología nominal.....	58
2.2. Morfología verbal.....	64
3. Sintaxis.....	70
3.1. Sintaxis nominal.....	70
3.2. Sintaxis del infinitivo.....	77
3.3. Sintaxis del participio.....	79
3.4. Sintaxis proposicional.....	81
4. Etimologías.....	84

COMPARACIÓN EDICIONES: Alma Mater / Bosch

25	εἰς Χαλκίδα [τὴν ἐπ' Εὐρίπω],	εἰς Χαλκίδα,
26	τὴν αὐτὴν ψῆφον. θέσθε	τὴν αὐτὴν ψῆφον θέσθε

Πάραφο	Edición Alma Mater	Edición Bosch
1	Ὀλίγου δέω	Οὐ πολλοῦ δέω
1	τοῦτον, εἰ πρότερον οὐκ ἔχων	τουτονί. πρότερον γὰρ οὐκ ἔχων
2	συκοφαντεῖ _ · εἰ	συκοφαντεῖ · εἰ
3	ἰᾶσθαι καλοῖς. εἰ	ἰᾶσθαι καλῶς. εἰ
4	τοσαῦτά μοι	τοσαῦτα μοι
4	ὡς ἂν οἶόν <τε> διὰ βραχυτάτων	ὡς ἂν οἶόν τε διὰ βραχυτάτων
7	δοκοῦντες εἶναι νυνὶ	δοκοῦντες εἶναι, νυνὶ
7	ἐλεινοῦς	ἐλεινοῦς
8	τότε μὲν φαινοίμην	τότε φαινοίμην
9	τοιούτον <ἂν αὐτόν> εἶναι	κρίναι ἂν με τοιούτον εἶναι
10	ὁ λόγος. εἰκὸς γὰρ,	ὁ λόγος. ἐγὼ γὰρ,
10	πάντας τοὺς ἔχοντάς	πάντας οἶμαι τοὺς ἔχοντάς
11	ἐπὶ τοὺς ἵππους ἀναβαίνω [ῥαδίον ἔστι μαθεῖν].	ἐπὶ τοὺς ἵππους ἀναβαίνω.
12	(τί γὰρ ἂν καὶ ἔλεγεν;)	-τί γὰρ ἂν καὶ ἔλεγεν;-
12	ὅτι δ' ἐπὶ τοὺς ἠτημένους ἵππους	ὅτι δὲ ἐπὶ τοὺς ἠτημένους ἵππους
12	μὴ κατηγορεῖν ὡς καὶ	μὴ κατηγορεῖν ὡς καὶ
12	ἔστιν· ὅτι	ἔστιν, ὅτι
13	οἱ δὲ <θεσμοθέται>	οἱ δὲ θεσμοθέται
14	<ἑαυτῶ>	ἑαυτῶ
14	συμφορᾶς	συμφορᾶς
14	(ὃ τῶν εὐ φρονούντων ἔργον ἔστι)	-ὃ τῶν εὐ φρονούντων ἔργον ἔστι-
15	ἀλλ' οὐκ, ἂν πάνυ	ἀλλ' οὐκ, πάνυ
15	[μηδὲ ψεύδηται],	μηδὲ ψεύδηται,
15	ἐγὼ δ' ὑμᾶς, ὦ βουλή,	ἐγὼ δ' ὑμᾶς ὦ βουλή,
15	οἷς τ' ἐγχωρεῖ	οἷς τ' ἐγχωρεῖ,
16	<τοὺς> πενομένους	τοὺς πενομένους
16	τοὺς ἔτι νέους καὶ νέαις ταῖς διανοίαις χρωμένους.	τοὺς ἔτι νέαις ταῖς διανοίαις χρωμένους.
20	<τοὺς> ἐγγυτάτω τῆς ἀγορᾶς κατεσκευασμένους,	τοὺς ἐγγυτάτω τῆς ἀγορᾶς κατεσκευασμένους,
22	ἔδοτέ μοι,	ἔδοτε μοι,
22	τῶν μεγίστων [ἀρχῶν]	τῶν μεγίστων ἀρχῶν
23	23	No aparece diferencia de párrafo
24	διὰ τί	Διὰ τί
25	<ἀλλ' >	ἀλλ'

1 Ὀλίγου δέω χάριν ἔχειν, ὧ βουλή, τῷ κατηγορῶ, ὅτι μοι
παρεσκεύασε τὸν ἀγῶνα τοῦτον, εἰ πρότερον οὐκ ἔχων πρόφασιν
ἐφ' ἧς τοῦ βίου λόγον δοίην, νυνὶ διὰ τοῦτον εἴληφα. καὶ
πειράσομαι τῷ λόγῳ τοῦτον μὲν ἐπιδείξαι ψευδόμενον, ἑμαυτὸν δὲ
βεβιωκότα μέχρι τῆσδε τῆς ἡμέρας ἐπαίνου μᾶλλον ἄξιον ἢ
φθόνου· διὰ γὰρ οὐδὲν ἄλλο μοι δοκεῖ παρασκευάσαι τόνδε μοι
τὸν κίνδυνον οὗτος ἢ διὰ φθόνον.

SINTAXIS

genitivo de separación ὀλίγου
CD del infinitivo χάριν
infinitivo como predicado de estructura
equivalente a oración subordinada
con δέω sin sujeto propio ἔχειν
vocativo ὦ βουλή
CI del infinitivo τῷ κατηγορῶ
proposición subordinada circunstancial
causal (o explicativa) ὅτι ... τοῦτον
CI μοι
CD τὸν ἀγῶνα τοῦτον
proposición subordinada circunstancial
condicional real εἰ ... δοίην
participio apositivo del sujeto ἔχων
CD del participio πρόφασιν
proposición subordinada de relativo CN
de πρόφασιν ἐφ' ἧς ... δοίην
CN τοῦ βίου
CD τοῦ βίου λόγον
optativo oblicuo δοίην
dativo instrumental CC τῷ λόγῳ
CD τοῦτον
CD ἐμαυτόν
infinitivo CD sin sujeto propio de
πειράσομαι ἐπιδείξαι
participio predicativo del CD
dependiendo de un verbo que

significa percepción intelectual
ψευδόμενον, βεβιωκότα
genitivo con preposición CC τῆσδε τῆς
ἡμέρας
CN de ἄξιον ἐπαίνου
μᾶλλον CN de ἄξιον
predicativo del CD ἄξιον
segundo término de la comparación
con conjunción ἢ φθόνου
CI μοι
acusativo con preposición CC οὐδέν
ἄλλο
dativo CI μοι
infinitivo sujeto sin sujeto propio por
construcción personal
παρασκευάσαι
construcción personal δοκεῖ
παρασκευάσαι οὗτος
CI μοι
CD τὸνδε τὸν κίνδυνον
sujeto οὗτος de la construcción
personal
segundo término de la comparación
con conjunción dependiendo de
ἄλλο ἢ διὰ φθόνον

MORFOLOGÍA

adjetivo 2ª declinación
ὀλίγου
verbo presente indicativo
activa δέω
3ª declinación dental χάριν
infinitivo presente activa
ἔχειν
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
2ª declinación τῷ
κατηγορῶ
conjunción ὅτι
pronombre personal μοι
aoristo indicativo activa
sigmático παρασκευάσε
3ª declinación nasal τὸν
ἀγῶνα
demostrativo τοῦτον
conjunción εἰ
adverbio πρότερον
adverbio negación οὐκ
participio presente activa
ἔχων
3ª declinación vocal
πρόφασιν

relativo ἧς
preposición ἐφ'
2ª declinación τοῦ βίου
2ª declinación λόγον
aoristo optativo activa
atemático δοίην
adverbio νυνί
preposición διὰ
demostrativo τοῦτον
perfecto indicativo activa
εἴληφα
conjunción καί
futuro indicativo media
πειράσομαι
2ª declinación τῷ λόγῳ
demostrativo τοῦτον
partícula μέν
infinitivo aoristo activa
sigmático ἐπιδείξαι
participio presente media
ψευδόμενον
reflexivo ἐμαυτόν
partícula δέ
participio perfecto activa
βεβιωκότα
preposición μέχρι
demostrativo τῆσδε

1ª declinación τῆς ἡμέρας
2ª declinación ἐπαίνου
adverbio μᾶλλον
adjetivo 2ª declinación
ἄξιον
conjunción comparativa ἢ
2ª declinación φθόνου
preposición διὰ
partícula γάρ
indefinido οὐδέν
indefinido ἄλλο
pronombre personal μοι
presente indicativo activa
δοκεῖ
infinitivo aoristo activa
sigmático
παρασκευάσαι
demostrativo τὸνδε
pronombre personal μοι
2ª declinación τὸν
κίνδυνον
demostrativo οὗτος
conjunción comparativa ἢ
preposición διὰ
2ª declinación φθόνον

2 καίτοι ὅστις τούτοις φθονεῖ οὐς οἱ ἄλλοι ἐλεοῦσι, τίνος ἂν ὑμῖν ὁ
τοιούτος ἀποσχέσθαι δοκεῖ πονηρίας; εἰ μὲν γὰρ ἔνεκα χρημάτων
με συκοφαντεῖ _ · εἰ δ' ὡς ἐχθρὸν ἑαυτοῦ με τιμωρεῖται, ψεύδεται·
διὰ γὰρ τὴν πονηρίαν αὐτοῦ οὔτε φίλῳ οὔτε ἐχθρῷ πώποτε
ἐχρησάμην αὐτῷ.

SINTAXIS

proposición subordinada de relativo
sujeto (con sujeto repetido en ó
τοιούτος) ὅστις... ἔλεοῦσιν

sujeto ὅστις

CRégimen τούτοις

proposición subordinada de relativo CN
del CR οὓς ... ἔλεοῦσιν

CD οὓς

sujeto οἱ ἄλλοι

interrogativo CN de πονηρίας τίνος

ἄν con infinitivo

sujeto ὁ τοιούτος

CI ὑμῖν

infinitivo sujeto sin sujeto propio por
construcción personal ἀποσχέσθαι

construcción personal ὁ τοιούτος
δοκεῖ ἀποσχέσθαι

CRégimen τίνος πονηρίας

proposición subordinada circunstancial
condicional real εἰ ... συκοφαντεῖ

genitivo con preposición CC χρημάτων

CD με

proposición subordinada circunstancial
condicional real εἰ ... τιμωρεῖται

predicativo del CD con adverbio ὡς
ἐχθρόν

CN ἑαυτοῦ

CD με

acusativo con preposición CC τὴν
πονηρίαν

CN con valor de posesivo αὐτοῦ

predicativo del CRégimen οὔτε φίλω
οὔτε ἐχθρῶ

CRégimen αὐτῶ

MORFOLOGÍA

partícula καίτοι

relativo ὅστις

demonstrativo τούτοις

presente indicativo activa

φθονεῖ

relativo οὓς

indefinido οἱ ἄλλοι

presente indicativo activa

ἔλεοῦσι

interrogativo τίμος

partícula ἄν

pronombre personal ὑμῖν

demonstrativo ὁ τοιούτος

infinitivo aoristo temático

media ἀποσχέσθαι

presente indicativo activa

δοκεῖ

1ª declinación πονηρίας

conjunción εἰ

partícula μέν

partícula γάρ

preposición ἕνεκα

3ª declinación dental

χρημάτων

pronombre personal με

presente indicativo activa

συκοφαντεῖ

conjunción εἰ

partícula δ'

conjunción comparativa ὡς

2ª declinación ἐχθρόν

reflexivo ἑαυτοῦ

pronombre personal με

presente indicativo media

τιμωρεῖται

presente indicativo media

ψεύδεται

preposición διά

partícula γάρ

1ª declinación τὴν

πονηρίαν

demonstrativo αὐτοῦ

conjunción οὔτε... οὔτε

2ª declinación φίλω

2ª declinación ἐχθρῶ

adverbio πάποτε

aoristo sigmático indicativo

media ἐχρησάμην

demonstrativo αὐτῶ

3 ἤδη τοίνυν, ὦ βουλή, δῆλός ἐστι φθονῶν, ὅτι τοιαύτη κεχρημένος
συμφορᾷ τούτου βελτίων εἰμι πολίτης. καὶ γὰρ οἶμαι δεῖν, ὦ
βουλή, τὰ τοῦ σώματος δυστυχήματα τοῖς τῆς ψυχῆς
ἐπιτηδεύμασιν ἰᾶσθαι καλοῖς. εἰ γὰρ ἐξ ἴσου τῇ συμφορᾷ καὶ τὴν
διάνοιαν ἔξω καὶ τὸν ἄλλον βίον διάξω, τί τούτου διοίσω;

SINTAXIS

vocativo ὦ βουλή
atributo de construcción personal
δηλός
participio predicativo del sujeto con
verbo que significa “ser evidente,
mostrar” construcción personal
φθονῶν
proposición subordinada circunstancial
causal ὅτι... πολίτης
CRégimen τοιαύτη συμφορᾶ
participio apositivo del sujeto con valor
concesivo κεχρημένος
segundo término de la comparación
τούτου
atributo βελτίων πολίτης
infinitivo CD con sujeto propio δεῖν
vocativo ὦ βουλή

infinitivo Sujeto sin sujeto propio
ἰᾶσθαι
CD τὰ δυστυχήματα
CN τοῦ σώματος
CC τοῖς ἐπιτηδεύμασιν
uso predicativo del adjetivo καλοῖς
CN τῆς ψυχῆς
proposiciones subordinadas
circunstanciales condicionales reales
coordinadas εἰ ... διάξω
genitivo con preposición CC ἴσου
dativo asociativo CN de ἴσου τῇ
συμφορᾶ
CD τὴν διάνοιαν
CD τὸν ἄλλον βίον
acusativo adverbial τί
CRégimen τούτου

MORFOLOGÍA

adverbio ἤδη
partícula τοίνυν
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
2ª declinación δηλός
presente indicativo
atemático ἐστί
participio presente act
φθονῶν
conjunción ὅτι
demostrativo τοιαύτη
participio perfecto media
κεχρημένος
1ª declinación συμφορᾶ
demostrativo τούτου
comparativo βελτίων
presente indicativo
atemático εἰμί

1ª declinación masculino
πολίτης
conjunción καί
partícula γάρ
presente indicativo media
οἶμαι
infinitivo presente activa
δεῖν
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
3ª declinación dental τὰ
δυστυχήματα
3ª declinación dental τοῦ
σώματος
3ª declinación dental τοῖς
ἐπιτηδεύμασιν
1ª declinación τῆς ψυχῆς
infinitivo presente media
ἰᾶσθαι

adjetivo 2ª declinación
καλοῖς
conjunción εἰ
partícula γάρ
preposición ἐξ
adjetivo 2ª declinación ἴσου
1ª declinación τῇ συμφορᾶ
conjunción καί
1ª declinación τὴν
διάνοιαν
futuro indicativo activa ἔξω
καί
indefinido τὸν ἄλλον
2ª declinación βίον
futuro indicativo activa
διάξω
interrogativo τί
demostrativo τούτου
futuro indicativo activa
διοίσω

4 Περὶ μὲν οὖν τούτων τοσαῦτά μοι εἰρήσθω· ὑπὲρ ὧν δέ μοι προσήκει λέγειν, ὡς ἂν οἶόν <τε> διὰ βραχυτάτων ἔρω. φησὶ γὰρ ὁ κατήγορος οὐ δικαίως με λαμβάνειν τὸ παρὰ τῆς πόλεως ἀργύριον· καὶ γὰρ τῷ σώματι δύνασθαι καὶ οὐκ εἶναι τῶν ἀδυνάτων, καὶ τέχνην ἐπίστασθαι τοιαύτην ὥστε καὶ ἄνευ τοῦ διδομένου τούτου ζῆν.

SINTAXIS

genitivo con preposición CC τούτων
sujeto (concordancia en singular)
τοσαῦτα

Agente en dativo μοι
proposición subordinada de relativo CC
con atracción de relativo ὑπέρ ὧν ...
λέγειν (equivalente a ὑπέρ τούτων
ᾧ)

genitivo con preposición CC ὧν
CI μοι

infinitivo Sujeto sin sujeto propio λέγειν
adverbio complemento del superlativo
ὡς ... βραχυτάτων o proposición
subordinada circunstancial
comparativa ὡς ἄν οἶόν <τε>

expresión οἶόν <τε>

sujeto ὁ κατήγορος

lótote οὐ δικαίως

sujeto del infinitivo με

infinitivo CD con sujeto propio
λαμβάνειν, δύνασθαι, εἶναι,
ἐπίστασθαι

CD τὸ παρὰ τῆς πόλεως ἀργύριον
CN preposicional παρὰ τῆς πόλεως
genitivo con preposición CN τῆς
πόλεως

CC τῷ σώματι

Crégimen (genitivo partitivo) τῶν
ἀδυνάτων

CD τέχνην τοιαύτην
proposición subordinada circunstancial
consecutiva con infinitivo ὥστε ...
ζῆν

participio sustantivado genitivo con
preposición CC τοῦ διδομένου

genitivo con preposición CC τούτου

infinitivo verbo de proposición
subordinada circunstancial

consecutiva con sujeto propio ζῆν

MORFOLOGÍA

preposición περί

partícula μέν

partícula οὖν

demonstrativo τούτων

demonstrativo τοσαῦτα

pronombre personal μοι

perfecto imperativo media

εἰρήσθω

preposición ὑπέρ

relativo ὧν

partícula δέ

pronombre personal μοι

presente indicativo activa

προσῆκει

infinitivo presente activa

λέγειν

conjunción ὡς

partícula ἄν

relativo οἶον

conjunción τε

preposición διά

superlativo βραχυτάτων

futuro indicativo activa ἐρῶ

presente indicativo activa

atemático φησί

partícula γάρ

2ª declinación ὁ κατήγορος

negación οὐ

adverbio δικαίως

pronombre personal με

infinitivo presente activa

λαμβάνειν

2ª declinación τὸ ἀργύριον

preposición παρὰ

3ª declinación vocal τῆς

πόλεως

conjunción καί

partícula γάρ

3ª declinación dental τῷ

σώματι

infinitivo presente media

δύνασθαι

conjunción καί

negación οὐκ

infinitivo presente activa

atemático εἶναι

adjetivo 2ª declinación τῶν

ἀδυνάτων

conjunción καί

1ª declinación τέχνην

infinitivo presente media

ἐπίστασθαι

demonstrativo τοιαύτην

conjunción ὥστε

conjunción καί

preposición ἄνευ

participio presente media

atemático τοῦ διδομένου

demonstrativo τούτου

infinitivo presente activa

ζῆν

5 καὶ τεκμηρίοις χρήται τῆς μὲν τοῦ σώματος ῥώμης, ὅτι ἐπὶ τοὺς ἵππους ἀναβαίνω, τῆς δ' ἐν τῇ τέχνῃ εὐπορίας, ὅτι δύναμαι συνεῖναι δυναμένοις ἀνθρώποις ἀναλίσκειν. τὴν μὲν οὖν ἐκ τῆς τέχνης εὐπορίαν καὶ τὸν ἄλλον τὸν ἑμὸν βίον, οἷος τυγχάνει, πάντας ὑμᾶς οἶομαι γινώσκειν·

SINTAXIS

PVO del Crégimen τεκμηρίοις
CN τῆς μὲν τοῦ σώματος βώμης ...
τῆς δ' ἐν τῇ τέχνῃ εὐπορίας
CN τοῦ σώματος
Crégimen (explicativa de un τούτω
sobreentendido) ὅτι ... ἀναβαίνω,
ὅτι ... ἀναλίσκειν
acusativo con preposición CC τοὺς
ἵππους
dativo con preposición CN τῇ τέχνῃ
Infinitivo CD sin sujeto propio συνεῖναι
participio apositivo del Crégimen
δυναμένοις
Crégimen ἀνθρώποις

MORFOLOGÍA

conjunción καί
2ª declinación τεκμηρίοις
presente indicativo media
χρῆται
1ª declinación τῆς βώμης
partícula μὲν
3ª declinación dental τοῦ
σώματος
conjunción ὅτι
preposición ἐπί
2ª declinación τοὺς ἵππους
presente indicativo activa
ἀναβαίνω
1ª declinación τῆς
εὐπορίας
partícula δ'
preposición ἐν

1ª declinación τῇ τέχνῃ
conjunción ὅτι
presente indicativo media
δύναμαι
infinitivo presente activa
atemático συνεῖναι
participio presente media
δυναμένοις
2ª declinación ἀνθρώποις
infinitivo presente activa
ἀναλίσκειν
1ª declinación τὴν
εὐπορίαν
partícula μὲν
partícula οὖν
preposición ἐκ
1ª declinación τῆς τέχνης

infinitivo CD de δυναμένοις
ἀναλίσκειν
CD del infinitivo τὴν ... εὐπορίαν καὶ
τὸν ἄλλον τὸν ἐμὸν βίον
genitivo con preposición CN τῆς
τέχνης
proposición subordinada interrogativa
indirecta (o de relativo) CD οἷος
τυγχάνει
atributo de un participio ὦν
sobreentendido οἷος (se refiere a ὁ
βίος)
sujeto del infinitivo πάντας ὑμᾶς
infinitivo CD con sujeto propio
γιγνώσκειν

conjunción καί
indefinido ἄλλον
2ª declinación τὸν βίον
posesivo ἐμὸν
relativo οἷος
presente indicativo activa
τυγχάνει
adjetivo 3ª declinación
nasal πάντας
pronombre personal ὑμᾶς
presente indicativo media
οἷομαι
infinitivo presente activa
γιγνώσκειν

6 ὅμως δὲ κάγω διὰ βραχέων ἐρῶ. ἐμοὶ γὰρ ὁ μὲν πατήρ κατέλιπεν οὐδέν, τὴν δὲ μητέρα τελευτήσασαν πέπαυμαι τρέφων τρίτον ἔτος τουτί, παῖδες δέ μοι οὐπω εἰσὶν οἳ με θεραπεύσουσι. τέχνην δὲ κέκτημαι βραχέα δυναμένην ὠφελεῖν, ἣν αὐτὸς μὲν ἤδη χαλεπῶς ἐργάζομαι, τὸν διαδεξόμενον δ' αὐτὴν οὐπω δύναμαι κτήσασθαι. πρόσδοδος δέ μοι οὐκ ἔστιν ἄλλη πλὴν ταύτης, ἣν ἂν ἀφέλησθέ με, κινδυνεύσαιμ' ἂν ὑπὸ τῇ δυσχερεστάτῃ γενέσθαι τύχη.

SINTAXIS

sujeto κάγω
genitivo con preposición CC βραχέων
CI ἐμοί
sujeto ὁ πατήρ
CD οὐδέν
participio apositivo del CD
τελευτήσασαν
CD de τρέφων τὴν μητέρα
participio PVO del sujeto τρέφων
CC de tiempo τρίτον ἔτος τουτί
sujeto παῖδες
dativo posesivo μοι
proposición subordinada de relativo CN
del sujeto con valor final-consecutivo
οἱ με θεραπεύουσιν
sujeto οἱ
CD με
CD τέχνην
CC βραχέα
participio apositivo del CD δυναμένην
infinitivo CD sin sujeto propio ὠφελεῖν
proposición subordinada de relativo CN
del CD ἦν ... ἐργάζομαι

CD ἦν
sujeto (ἐγὼ) αὐτός
participio sustantivado CD τὸν
διαδεξόμενον
CD αὐτήν
infinitivo CD sin sujeto propio
κτήσασθαι
sujeto πρόσοδος ἄλλη
dativo posesivo μοι
genitivo con preposición CC ταύτης
proposición subordinada de relativo CN
del sujeto ἦν ἂν ἀφέλησθε με
CD acusativo de cosa ἦν
proposición subordinada circunstancial
condicional eventual ἂν ἀφέλησθε
με
acusativo de persona με
dativo con preposición CC τῇ
δυσχερεστάτη τύχη
infinitivo CD sin sujeto propio
γενέσθαι

MORFOLOGÍA

adverbio ὅμως
partícula δέ
pronombre personal crasis
κάγω
preposición διά
adjetivo 3ª declinación
vocal βραχέων
futuro indicativo activa ἐρῶ
pronombre personal ἐμοί
partícula γάρ
3ª declinación líquida ὁ
πατήρ
partícula μέν
aoristo indicativo activa
temático κατέλιπεν
indefinido οὐδέν
3ª declinación líquida τὴν
μητέρα
partícula δέ
participio aoristo activa
sigmático
τελευτήσασαν
perfecto indicativo media
πέπαυμαι
participio presente activa
τρέφων
adjetivo numeral τρίτον
3ª declinación silbante ἔτος
demostrativo τουτί

3ª declinación dental
παῖδες
partícula δέ
pronombre personal μοι
adverbio οὐπω
presente indicativo activa
atemático εἰσίν
relativo οἱ
pronombre personal με
futuro indicativo activa
θεραπεύουσιν
1ª declinación τέχνην
partícula δέ
perfecto indicativo media
κέκτημαι
adjetivo 3ª declinación
vocal βραχέα
participio presente media
δυναμένην
infinitivo presente activa
ὠφελεῖν
relativo ἦν
demostrativo αὐτός
partícula μέν
adverbio ἤδη
adverbio χαλεπῶς
presente indicativo media
ἐργάζομαι
participio futuro media τὸν
διαδεξόμενον
partícula δ'

demostrativo αὐτήν
adverbio οὐπω
presente indicativo media
δύναμαι
infinitivo aoristo media
sigmático κτήσασθαι
2ª declinación femenina
πρόσοδος
partícula δέ
pronombre personal μοι
negación οὐκ
presente indicativo activa
atemático ἐστιν
indefinido ἄλλη
preposición πλὴν
demostrativo ταύτης
relativo ἦν
conjunción condicional ἂν
subjuntivo aoristo media
temático ἀφέλησθε
pronombre personal με
optativo aoristo activa
sigmático κινδυνεύουσαι
,
partícula ἂν
preposición ὑπό
1ª declinación τῇ τύχη
superlativo δυσχερεστάτη
infinitivo aoristo media
temático γενέσθαι

7 μὴ τοίνυν, ἐπειδὴ γε ἔστιν, ὦ βουλή, σῶσαί με δικάως,
ἀπολέσητε ἀδίκως· μηδὲ ἃ νεωτέρῳ καὶ μᾶλλον ἔρρωμένῳ ὄντι
ἔδοτε, πρεσβύτερον καὶ ἀσθενέστερον γιγνόμενον ἀφέλησθε· μηδὲ
πρότερον καὶ περὶ τοὺς οὐδὲν ἔχοντας κακὸν ἐλεημονέστατοι
δοκοῦντες εἶναι νυνὶ διὰ τοῦτον τοὺς καὶ τοῖς ἐχθροῖς ἐλεεινοὺς
ὄντας ἀγρίως ἀποδέξησθε· μηδ' ἐμὲ τολμήσαντες ἀδικῆσαι καὶ
τοὺς ἄλλους τοὺς ὁμοίως ἐμοὶ διακειμένους ἀθυμῆσαι ποιήσητε.

SINTAXIS

proposición subordinada circunstancial
causal ἐπειδὴ ...δικαίως
vocativo ὦ βουλή
intransitivo ἔστιν
infinitivo sujeto sin sujeto propio σῶσαι
CD με
proposición subordinada de relativo CD
ὅ ... ἔδοτε
CD ὅ
atributo νεωτέρω καὶ μᾶλλον
ἐρρωμένω
CN del adjetivo μᾶλλον
participio apositivo del CI (μοι
sobreentendido) ὄντι
atributo πρεσβύτερον καὶ
ἀσθενέστερον
participio apositivo del CD (με
sobreentendido) γιγνόμενον
participio sustantivado acusativo con
preposición CC τοὺς ἔχοντας
CD οὐδὲν κακόν

atributo ἐλεημονέστατοι
participio apositivo del sujeto
δοκοῦντες
infinitivo sujeto sin sujeto propio por
construcción personal εἶναι
construcción personal δοκοῦντες εἶναι
ausativo con preposición CC τοῦτον
CI τοῖς ἐχθροῖς
atributo ἐλεεινούς
participio sustantivado CD ὄντας
participio apositivo del sujeto
τολμήσαντες
CD ἐμὲ καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς
ὁμοίως ἐμοί
infinitivo CD sin sujeto propio
ἀδικῆσαι
dativo asociativo C del adverbio ἐμοί
participio apositivo del sujeto
διακειμένους
infinitivo CD con sujeto propio
ἀθυμῆσαι

MORFOLOGÍA

partícula τοῖνυν
conjunción ἐπειδὴ
partícula γε
presente indicativo
atemático ἔστιν
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
infinitivo aoristo activa
sigmático σῶσαι
pronombre personal με
adverbio δικαίως
aoristo subjuntivo activa
sigmático temático
ἀπολέσητε
adverbio ἀδικῶς
conjunción μηδέ
relativo ὅ
comparativo νεωτέρω
conjunción καί
adverbio μᾶλλον
participio perfecto media
ἐρρωμένω
participio presente
atemático ὄντι
aoristo indicativo activa
atemático ἔδοτε

comparativo πρεσβύτερον
conjunción καί
comparativo
ἀσθενέστερον
participio presente media
γιγνόμενον
subjuntivo aoristo media
temático ἀφέλησθε
conjunción μηδέ
adverbio πρότερον
conjunción καί
preposición περί
participio presente activa
τοὺς ἔχοντας
indefinido οὐδὲν
adjetivo 2ª declinación
κακόν
superlativo
ἐλεημονέστατοι
participio presente activa
δοκοῦντες
infinitivo presente activa
atemático εἶναι
adverbio νυνί
preposición διά
demostrativo τοῦτον

participio presente activa
τοὺς ὄντας
conjunción καί
2ª declinación τοῖς
ἐχθροῖς
adjetivo 2ª declinación
ἐλεεινούς
adverbio ἀγρίως
aoristo subjuntivo media
sigmático ἀποδέξῃσθε
conjunción μηδ'
pronombre personal ἐμὲ
participio aoristo activa
sigmático τολμήσαντες
infinitivo aoristo activa
ἀδικῆσαι
conjunción καί
indefinido τοὺς ἄλλους
participio presente media
τοὺς διακειμένους
adverbio ὁμοίως
pronombre personal ἐμοί
infinitivo aoristo activa
sigmático ἀθυμῆσαι
aoristo subjuntivo activa
sigmático ποιήσητε

8 καὶ γὰρ ἂν ἄτοπον εἶη, ὦ βουλή, εἰ ὅτε μὲν ἀπλῆ μοι ἦν ἡ
συμφορὰ, τότε μὲν φαινοίμην λαμβάνων τὸ ἀργύριον τοῦτο, νῦν δ'
ἐπειδὴ καὶ γῆρας καὶ νόσοι καὶ τὰ τούτοις ἐπόμενα κακὰ
προσγίγνεται μοι, τότε ἀφαιρεθείην.

SINTAXIS

proposición subordinada circunstancial
condicional potencial (por el sentido
sujeto) εἰ ... τοῦτο
atributo ἄτοπον
vocativo ᾧ βουλή
atributo ἀπλή
sujeto ἡ συμφορά
proposición subordinada circunstancial
temporal ὅτε ...συμφορά
dativo posesivo μοι
participio PVO del sujeto con el verbo
φαίνομαι λαμβάνων

CD τὸ ἀργύριον τοῦτο
proposición subordinada circunstancial
temporal ἐπειδὴ ... μοι
sujeto γῆρας καὶ νόσοι καὶ τὰ ...
κακά
participio apositivo del sujeto τὰ
ἐπόμενα
Crégimen τούτοις
Crégimen μοι

MORFOLOGÍA

conjunción καί
partícula γάρ
partícula ἄν
adjetivo 2ª declinación
ἄτοπον
presente optativo atemático
εἴη
vocativo 1ª declinación ᾧ
βουλή
conjunción εἰ
conjunción ὅτε
partícula μέν
adjetivo contracto ἀπλή
pronombre personal μοι

imperfecto indicativo activa
atemático ἦν
1ª declinación ἡ συμφορά
adverbio τότε
partícula μέν
presente optativo media
φαινοίμην
participio presente activa
λαμβάνων
2ª declinación τὸ ἀργύριον
demostrativo τοῦτο
adverbio νῦν
partícula δ'
conjunción ἐπειδὴ
conjunción καί

3ª declinación silbante
γῆρας
conjunción καί
2ª declinación νόσοι
conjunción καὶ
adjetivo 2ª declinación τὰ
κακά
demostrativo τούτοις
participio presente media
ἐπόμενα
presente indicativo media
προσγίγνεται
pronombre personal μοι
adverbio τότε
aoristo optativo pasiva
ἀφαιρεθείην

9 δοκεῖ δέ μοι τῆς πενίας τῆς ἐμῆς τὸ μέγεθος ὁ κατήγορος ἂν ἐπιδείξαι σαφέστατα μόνος ἀνθρώπων. εἰ γὰρ ἐγὼ κατασταθεὶς χορηγὸς τραγωδοῖς προκαλεσαίμην αὐτὸν εἰς ἀντίδοσιν, δεκάκις ἂν ἔλοιτο χορηγήσαι μᾶλλον ἢ ἀντιδοῦναι ἅπαξ. καὶ πῶς οὐ δεινὸν ἔστι νῦν μὲν κατηγορεῖν ὡς διὰ πολλὴν εὐπορίαν ἐξ ἴσου δύναμαι συνεῖναι τοῖς πλουσιωτάτοις, εἰ δὲ ὦν ἐγὼ λέγω τύχοι τι γενόμενον, τοιοῦτον <ἂν αὐτὸν> εἶναι καὶ ἔτι πονηρότερον;

SINTAXIS

CN τῆς πενίας τῆς ἐμῆς
infinitivo sujeto sin sujeto expreso por
construcción personal ἐπιδειξαι
CI μοι
CD τὸ μέγεθος
sujeto ὁ κατήγορος
construcción personal δοκεῖ μοι ὁ
κατήγορος ἄν ἐπιδείξαι
CC σαφέστατα
uso predicativo μόνος
CN genitivo partitivo ἀνθρώπων
proposición subordinada circunstancial
condicional potencial εἰ... ἀντίδοσιν
sujeto ἐγώ
participio apositivo del sujeto
κατασταθεῖς
PVO del sujeto χορηγός
CI τραγωδοῖς
CD αὐτόν
acusativo con preposición CC
ἀντίδοσιν
infinitivo CD sin sujeto expreso
χορηγήσαι
construcción comparativa μᾶλλον ἢ
infinitivo segundo término de la
comparación ἀντιδοῦναι

atributo δεινόν
infinitivo sujeto sin sujeto expreso
κατηγορεῖν
proposición subordinada sustantiva CD
ὡς ... πλουσιωτάτοις
acusativo con preposición CC πολλήν
εὐπορίαν
genitivo con preposición CC ἴσου
infinitivo CD sin sujeto expreso
συνεῖναι
Crégimen τοῖς πλουσιωτάτοις
proposición subordinada circunstancial
condicional potencial εἰ ... γενόμενον
proposición subordinada de relativo CN
del CD ὦν ἐγὼ λέγω (con atracción
de relativo τούτων ἅ)
sujeto ἐγώ
CD por el sentido, CR por la forma (por
atracción de relativo) ὦν
sujeto τι
participio PVO del sujeto γενόμενον
infinitivo sujeto con sujeto propio εἶναι
atributo (de un με sobreentendido)
τοιούτου ...καὶ ... πονηρότερον
ἔτι adverbio CN de πονηρότερον

MORFOLOGÍA

presente indicativo activa
δοκεῖ
δέ
pronombre personal μοι
1ª declinación τῆς πενίας
posesivo ἐμῆς
3ª declinación silbante τὸ
μέγεθος
2ª declinación ὁ κατήγορος
partícula ἄν
infinitivo aoristo activa
sigmático atemático
ἐπιδειξαι
superlativo σαφέστατα
adjetivo 2ª declinación
μόνος
2ª declinación ἀνθρώπων
conjunción εἰ
γάρ
pronombre personal ἐγώ
participio aoristo pasiva
atemático κατασταθεῖς
2ª declinación χορηγός
2ª declinación τραγωδοῖς
aoristo optativo media
sigmático
προκαλεσαίμην
demonstrativo αὐτόν

preposición εἰς
3ª declinación vocal
ἀντίδοσιν
adverbio δεκάκις
partícula ἄν
aoristo optativo media
temático ἔλοιτο
infinitivo aoristo activa
sigmático χορηγήσαι
adverbio μᾶλλον
conjunción comparativa ἢ
infinitivo aoristo activa
atemático ἀντιδοῦναι
adverbio ἅπαξ
conjunción καί
adverbio πῶς
adverbio οὐ
adjetivo 2ª declinación
δεινόν
presente indicativo activa
ἔστι
adverbio νῦν
partícula μέν
infinitivo presente activa
κατηγορεῖν
conjunción ὡς
preposición διὰ
adjetivo 1ª declinación
irregular πολλήν
1ª declinación εὐπορίαν

preposición ἐξ
adjetivo 2ª declinación ἴσου
presente indicativo media
δύναμαι
infinitivo presente activa
atemático συνεῖναι
superlativo τοῖς
πλουσιωτάτοις
conjunción εἰ
partícula δέ
relativo ὦν
pronombre personal ἐγώ
presente indicativo activa
λέγω
aoristo optativo activa
temático τύχοι
indefinido τι
participio aoristo media
temático γενόμενον
demonstrativo τοιούτου
partícula ἄν
demonstrativo αὐτόν
infinitivo presente activa
atemático εἶναι
conjunción καί
adverbio ἔτι
comparativo πονηρότερον

10 Περὶ δὲ τῆς ἐμῆς ἵππικῆς, ἥς οὗτος ἐτόλμησε μνησθῆναι πρὸς ὑμᾶς, οὔτε τὴν τύχην δείσας οὔτε ὑμᾶς αἰσχυνοθεῖς, οὐ πολὺς ὁ λόγος. εἰκὸς γάρ, ὦ βουλή, πάντας τοὺς ἔχοντάς τι δυστύχημα τοῦτο ζητεῖν καὶ τοῦτο φιλοσοφεῖν, ὅπως ὡς ἀλυπότατα μεταχειριοῦνται τὸ συμβεβηκὸς πάθος. ὦν εἰς ἐγώ, καὶ περιπεπτωκῶς τοιαύτη συμφορᾶ ταύτην ἐμαυτῷ ῥαστώνην ἐξηῦρον εἰς τὰς ὁδοὺς τὰς μακροτέρας τῶν ἀναγκαίων.

SINTAXIS

genitivo con preposición CC τῆς ἐμῆς
ἵπικῆς
proposición subordinada de relativo CN
del CC ἥς οὗτος ... ἡμᾶς
Crégimen ἥς
sujeto οὗτος
infinitivo CD sin sujeto expreso
μνησθῆναι
acusativo con preposición CC ἡμᾶς
participio apositivo del sujeto δείσας
οὔτε αἰσχυνθεῖς
CD τὴν τύχην
Crégimen (acusativo de persona) ἡμᾶς
oración nominal οὐ πολλὺς ὁ λόγος
atributo πολλὺς
sujeto ὁ λόγος
oración nominal εἰκόσ γάρ
vocativo ὦ βουλή
participio sustantivado sujeto del
infinitivo τοὺς ἔχοντας
CD τι δυστύχημα
CD τοῦτο

infinitivo sujeto con sujeto propio
ζητεῖν καὶ φιλοσοφεῖν
proposición subordinada interrogativa
indirecta explicativa ὅπως... πάθος
Cadvverbial ὡς ἀλυπότατα
participio apositivo del CD
συμβεβηκός
CD τὸ πάθος
CN partitivo relativo de coordinación ὧν
oración nominal ὧν εἷς ἐγὼ
sujeto ἐγὼ
atributo εἷς
participio apositivo del sujeto
περιπεπωκός
CC τοιαύτη συμφορᾶ
CD ταύτην
CI ἔμαυτῶ
PVO del CD ῥαστώνην
CD τὰς ὁδοὺς τὰς μακροτέρας
CN partitivo τῶν ἀναγκαίων

MORFOLOGÍA

preposición περί
partícula δε
1ª declinación τῆς ἵπικῆς
posesivo ἐμῆς
relativo ἥς
demostrativo οὗτος
aoristo indicativo activa
sigmático ἐτόλμησε
infinitivo aoristo pasiva
μνησθῆναι
preposición πρός
pronombre personal ἡμᾶς
conjunción οὔτε... οὔτε
1ª declinación τὴν τύχην
participio aoristo activa
sigmático δείσας
pronombre personal ἡμᾶς
participio aoristo pasiva
αἰσχυνθεῖς
negación οὐ
adjetivo 3ª declinación
vocal irregular πολλὺς
2ª declinación ὁ λόγος

participio perfecto activa
εἰκόσ
partícula γάρ
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
adjetivo 3ª declinación
nasal irregular πάντας
participio presente activa
τοὺς ἔχοντας
indefinido τι
3ª declinación dental
δυστύχημα
demostrativo τοῦτο
infinitivo presente activa
ζητεῖν
conjunción καὶ
demostrativo τοῦτο
infinitivo presente activa
φιλοσοφεῖν
conjunción ὅπως
adverbio con comparativo
ὡς
superlativo ἀλυπότατα
futuro indicativo media
μεταχειριῶνται

3ª declinación silbante τὸ
πάθος
participio perfecto activa
συμβεβηκός
relativo ὧν
numeral εἷς
pronombre personal ἐγὼ
conjunción καὶ
participio perfecto activa
περιπεπωκός
demostrativo τοιαύτη
1ª declinación συμφορᾶ
demostrativo ταύτην
reflexivo ἔμαυτῶ
1ª declinación ῥαστώνην
aoristo indicativo activa
temático ἐξηῦρον
preposición εἷς
2ª declinación femenino
τὰς ὁδοὺς
comparativo μακροτέρας
adjetivo 2ª declinación τῶν
ἀναγκαίων

11 ὁ δὲ μέγιστον, ὡς βουλή, τεκμήριον ὅτι διὰ τὴν συμφορὰν ἄλλ' οὐ
διὰ τὴν ὕβριν, ὡς οὗτός φησιν, ἐπὶ τοὺς ἵππους ἀναβαίνω [ῥάδιον
ἔστι μαθεῖν]. εἰ γὰρ ἐκεκτῆμην οὐσίαν, ἐπ' ἀστράβης ἂν
ᾤχούμην, ἄλλ' οὐκ ἐπὶ τοὺς ἀλλοτρίους ἵππους ἀνέβαινον· νυνὶ δ'
ἐπειδὴ τοιοῦτον οὐ δύναμαι κτήσασθαι, τοῖς ἀλλοτρίοις ἵπποις
ἀναγκάζομαι χρῆσθαι πολλάκις.

SINTAXIS

relativo de coordinación ὅ
oración nominal ὅ δὲ μέγιστον
τεκμήριον (ο CD de μαθεῖν)
sujeto ὅ (ο CD ὅ μέγιστον τεκμήριον)
atributo μέγιστον τεκμήριον (ο CD ὅ
μέγιστον τεκμήριον)
vocativo ὦ βουλή
proposición subordinada sustantiva
explicativa ὅτι ... ἀναβαίνω
acusativos con preposición CC τὴν
συμφορὰν ... τὴν ὕβριν
proposición subordinada circunstancial
comparativa-modal ὡς οὕτως φησιν
sujeto οὗτος
acusativo con preposición CC τοὺς
ἵππους

infinitivo sujeto sin sujeto propio
μαθεῖν
atributo ῥάδιον
proposición subordinada circunstancial
condicional irreal εἰ ... οὐσίαν
participio sustantivado CD οὐσίαν
genitivo con preposición CC ἀστράβης
acusativo con preposición CC τοὺς
ἄλλοτρίους ἵππους
proposición subordinada circunstancial
causal ἐπειδὴ ... κτήσασθαι
CD τοιοῦτον
infinitivo CD sin sujeto propio
κτήσασθαι
CRégimen τοῖς ἄλλοτρίοις ἵπποις
infinitivo CD sin sujeto propio χρῆσθαι

MORFOLOGÍA

relativo ὅ
partícula δὲ
superlativo μέγιστον
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
2ª declinación τεκμήριον
conjunción ὅτι
preposición διὰ
1ª declinación τὴν
συμφορὰν
conjunción ἄλλ' ἢ
adverbio οὕτως
preposición διὰ
3ª declinación vocal τὴν
ὕβριν
conjunción comparativa-
modal "según" ὡς
demostrativo οὗτος
presente indicativo activa
atemático φησιν
preposición ἐπί
2ª declinación τοὺς ἵππους

presente indicativo activa
ἀναβαίνω
adjetivo 2ª declinación
ῥάδιον
presente indicativo activa
atemático ἐστί
infinitivo aoristo activa
temático μαθεῖν
conjunción εἰ
partícula γάρ
pluscuamperfecto indicativo
media ἐκεκτῆμην
participio presente activa
atemático οὐσίαν
preposición ἐπ'
1ª declinación ἀστράβης
partícula ἄν
imperfecto indicativo media
ἠχούμην
conjunción ἄλλ' ἢ
adverbio οὐκ
preposición ἐπί
2ª declinación τοὺς ἵππους

adjetivo 2ª declinación
ἄλλοτρίους
imperfecto indicativo activa
ἀνέβαινον
adverbio νυνί
partícula δ'
conjunción ἐπειδὴ
demostrativo τοιοῦτον
adverbio οὕτως
presente indicativo media
δύναμαι
infinitivo aoristo media
sigmático κτήσασθαι
2ª declinación τοῖς ἵπποις
adjetivo 2ª declinación
ἄλλοτρίοις
presente indicativo media
ἀναγκάζομαι
infinitivo presente media
χρῆσθαι
adverbio πολλάκις

12 καίτοι πῶς οὐκ ἄτοπόν ἐστιν, ὧ βουλή, τοῦτον ἄν, εἰ μὲν ἐπ' ἄστράβης ὀχούμενον ἔώρα με, σιωπᾶν (τί γὰρ ἄν καὶ ἔλεγεν;), ὅτι δ' ἐπὶ τοὺς ἠτημένους ἵππους ἀναβαίνω, πειρᾶσθαι πείθειν ὑμᾶς ὡς δυνατός εἰμι; καὶ ὅτι μὲν δυσὶν βακτηρίαιν χρώμαι, τῶν ἄλλων μιᾷ χρωμένων, μὴ κατηγορεῖν ὡς καὶ τοῦτο τῶν δυναμένων ἐστίν· ὅτι δ' ἐπὶ τοὺς ἵππους ἀναβαίνω, τεκμηρίω χρῆσθαι πρὸς ὑμᾶς ὡς εἰμι τῶν δυναμένων; οἷς ἐγὼ διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν ἀμφοτέροις χρώμαι.

SINTAXIS

atributo ἄτοπον
vocativo ὦ βουλή
sujeto del infinitivo τοῦτον
proposición subordinada circunstancial
irreal εἰ ... με
genitivo con preposición CC ἀστράβης
participio PVO del CD ὀχούμενον
CD με
infinitivo sujeto con sujeto propio σιωπᾶν
CD τί
proposición subordinada circunstancial
causal ὅτι ... ἀναβαίνω, ὅτι ...χρῶμαι,
(... ὅτι ... ἀναβαίνω)
acusativo con preposición CC τοὺς ...
ἵππους
participio apositivo del CC ἡτημένους
infinitivo sujeto sin sujeto expreso
πειρᾶσθαι
infinitivo CD sin sujeto expreso πείθειν
acusativo de persona ὑμᾶς
proposición subordinada sustantiva CD
acusativo de cosa ὡς δυνατός εἰμι
atributo δυνατός
Crégimen δυοῖν βακτηρίαιν
genitivo absoluto τῶν ἄλλων μιᾷ
χρωμένων

sujeto del genitivo absoluto τῶν ἄλλων
Crégimen μιᾷ
infinitivo sujeto sin sujeto expreso
κατηγορεῖν
proposición subordinada sustantiva CD ὡς
... ἐστίν
sujeto τοῦτο
participio sustantivado Crégimen τῶν
δυναμένων
acusativo con preposición CC τοὺς ἵππους
proposición subordinada circunstancial
explicativa de un τούτῳ no explícito
Crégimen ὅτι δ' ἐπὶ τοὺς ἵππους
ἀναβαίνω
PVO del Crégimen τεκμηρίῳ
acusativo con preposición CC ὑμᾶς
proposición subordinada sustantiva
explicativa ὡς εἰμὶ τῶν δυναμένων
participio sustantivado Crégimen genitivo
partitivo τῶν δυναμένων
relativo de coordinación Crégimen οἷς
sujeto ἐγώ
acusativo con preposición CC τὴν αὐτὴν
αἰτίαν
uso predicativo ἀμφοτέροις

MORFOLOGÍA

partícula καίτοι
adverbio πῶς
adverbio οὐκ
adjetivo 2ª declinación
ἄτοπον
presente indicativo activa
atemático ἐστιν
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
demostrativo τοῦτον
partícula ἄν
conjunción εἰ
partícula μέν
preposición ἐπ'
1ª declinación ἀστράβης
participio presente media
ὀχούμενον
imperfecto indicativo activa
ἔώρα
pronombre personal με
infinitivo presente activa
σιωπᾶν
interrogativo τί
partícula γάρ
partícula ἄν
partícula καί
imperfecto indicativo activa
ἔλεγεν
conjunción ὅτι
partícula δ'
preposición ἐπί

2ª declinación τοὺς ἵππους
participio perfecto media
ἡτημένους
presente indicativo activa
ἀναβαίνω
infinitivo presente media
πειρᾶσθαι
infinitivo presente activa
πείθειν
pronombre personal ὑμᾶς
conjunción completiva ὡς
adjetivo 2ª declinación
δυνατός
presente indicativo activa
εἰμι
conjunción καί
conjunción ὅτι
partícula μέν
numeral δυοῖν
1ª declinación βακτηρίαιν
presente indicativo media
χρῶμαι
indefinido τῶν ἄλλων
numeral μιᾷ
participio presente media
χρωμένων
adverbio μή
infinitivo presente activa
κατηγορεῖν
conjunción completiva ὡς
conjunción καί
demostrativo τοῦτο

participio presente media
τῶν δυναμένων
presente indicativo activa
atemático ἐστίν
conjunción ὅτι
partícula δ'
preposición ἐπί
2ª declinación τοὺς ἵππους
presente indicativo activa
ἀναβαίνω
2ª declinación τεκμηρίῳ
infinitivo presente media
χρησθῆναι
preposición πρὸς
pronombre personal ὑμᾶς
conjunción completiva ὡς
presente indicativo activa
εἰμὶ
participio presente media
τῶν δυναμένων
relativo οἷς
pronombre personal ἐγώ
preposición διὰ
1ª declinación τὴν αἰτίαν
demostrativo αὐτὴν
adjetivo 2ª declinación
ἀμφοτέροις
presente indicativo activa
χρῶμαι

13 Τοσοῦτον δὲ διενήνοχεν ἀναισχυντία τῶν ἀπάντων ἀνθρώπων,
ὥστε ὑμᾶς πειρᾶται πείθειν, τοσοῦτους ὄντας εἷς ὢν, ὡς οὐκ εἶμι
τῶν ἀδυνάτων ἐγώ. καίτοι εἰ τοῦτο πείσει τινὰς ὑμῶν, ᾧ βουλή, τί
με κωλύει κληροῦσθαι τῶν ἐννέα ἀρχόντων, καὶ ὑμᾶς ἐμοῦ μὲν
ἀφελέσθαι τὸν ὄβολον ὡς ὑγιαίνοντος, τούτῳ δὲ ψηφίσασθαι
πάντας ὡς ἀναπήρω; οὐ γὰρ δήπου τὸν αὐτὸν ὑμεῖς μὲν ὡς
δυνάμενον ἀφαιρήσεσθε τὸ διδόμενον, οἱ δὲ <θεσμοθέται> ὡς
ἀδύνατον ὄντα κληροῦσθαι κωλύσουσιν.

SINTAXIS

acusativo adverbial τοσοῦτον
CC ἀναισχυντία
Crégimen con un verbo que expresa superioridad o diferencia (comparativo) τῶν ἀπάντων ἀνθρώπων
proposición subordinada circunstancial consecutiva con infinitivo ὥστε ἡμᾶς ... πείθειν
infinitivo CD sin sujeto propio πείθειν
acusativo de persona ἡμᾶς
doble acusativo con πείθειν
atributo τοσοῦτους
participio apositivo del acusativo de persona ὄντας
atributo τοσοῦτους
atributo εἷς
participio apositivo del sujeto ὧν
proposición subordinada sustantiva acusativo de cosa ὡς οὐκ εἰμί
participio sustantivado Crégimen genitivo partitivo τῶν δυνάμενων
sujeto ἐγώ
proposición subordinada circunstancial condicional real εἰ... ἡμῶν
CD acusativo de cosa τοῦτο
acusativo de persona τινᾶς
CN genitivo partitivo ἡμῶν
vocativo ᾧ βουλή

MORFOLOGÍA

demonstrativo τοσοῦτον
partícula δέ
perfecto indicativo activa διενήνοχεν
1ª declinación ἀναισχυντία
2ª declinación τῶν ἀνθρώπων
adjetivo 3ª declinación nasal irregular ἀπάντων
conjunción ὥστε
pronombre personal ἡμᾶς
presente indicativo media πειράται
infinitivo presente activa πείθειν
demonstrativo τοσοῦτους
participio presente activa atemático ὄντας
numeral εἷς
participio presente activa ὧν
conjunción completiva ὡς
adverbio οὐκ
presente indicativo activa atemático εἰμί
adjetivo 2ª declinación τῶν ἀδύνατων
pronombre personal ἐγώ
partícula καίτοι

conjunción εἰ
demonstrativo τοῦτο
futuro indicativo activa πείσει
indefinido τινᾶς
pronombre personal ἡμῶν
vocativo 1ª declinación ᾧ βουλή
interrogativo τί
pronombre personal με
presente indicativo activa κωλύει
infinitivo presente media κληροῦσθαι
3ª declinación nasal /participio presente activa τῶν ἀρχόντων
numeral ἕννεά
conjunción καί
pronombre personal ἡμᾶς
pronombre personal ἡμοῦ
partícula μέν
infinitivo aoristo media temático ἀφελέσθαι
2ª declinación τὸν ὀβολόν
conjunción con participio ὡς
participio presente activa ἡγιαίνοντος
demonstrativo τοῦτω
partícula δέ

sujeto τί
sujeto del infinitivo με
infinitivo con sujeto propio CD de κωλύει κληροῦσθαι ...ἀφελέσθαι ... ψηφίσασθαι
Crégimen de κληροῦσθαι τῶν ἕννεά ἀρχόντων
sujeto del infinitivo ἀφελέσθαι ἡμᾶς
Crégimen de ἀφελέσθαι ἡμοῦ
CD τὸν ὀβολόν
participio apositivo del CRégimen con conjunción, valor causal subjetivo ὡς ἡγιαίνοντος
CI de ψηφίσασθαι τοῦτω
sujeto del infinitivo πάντας
C PVO de τοῦτω ὡς ἀναπήρω
participio apositivo del CD con conjunción, valor causal subjetivo ὡς δυνάμενον ...ὡς ἀδύνατον ὄντα
acusativo de persona τὸν αὐτόν
sujeto ἡμεῖς
participio sustantivado CD acusativo de cosa de ἀφαιρήσεσθε τὸ διδόμενον
sujeto οἱ θεσμοθέται
infinitivo con sujeto propio (τὸν αὐτόν) CD de κωλύσουσιν κληροῦσθαι

infinitivo aoristo media sigmático ψηφίσασθαι
adjetivo 3ª declinación nasal irregular πάντας
adverbio ὡς
adjetivo 2ª declinación ἀναπήρω
adverbio οὐ
partícula γάρ
adverbio δήπου
demonstrativo τὸν αὐτόν
pronombre personal ἡμεῖς
partícula μέν
conjunción con participio ὡς
participio presente media δυνάμενον
futuro indicativo media ἀφαιρήσεσθε
participio presente media atemático τὸ διδόμενον
1ª declinación masculino οἱ θεσμοθέται
partícula δέ
conjunción con participio ὡς
adjetivo 2ª declinación ἀδύνατον
participio presente activa atemático ὄντα
infinitivo presente media κληροῦσθαι
futuro indicativo activa κωλύσουσιν

14 ἀλλὰ γὰρ οὔτε ὑμεῖς τούτῳ τὴν αὐτὴν ἔχετε γνώμην, οὔθ' οὗτος
<ἐαυτῷ> εὖ ποιῶν. ὁ μὲν γὰρ ὥσπερ ἐπικλήρου τῆς συμφορᾶς
οὔσης ἀμφισβητήσων ἤκει καὶ πειρᾶται πείθειν ὑμᾶς ὡς οὐκ εἰμι
τοιούτος οἷον ὑμεῖς ὁρᾶτε πάντες· ὑμεῖς δὲ (ὁ τῶν εὖ φρονούντων
ἔργον ἐστί) μᾶλλον πιστεύετε τοῖς ὑμετέροις αὐτῶν ὀφθαλμοῖς ἢ
τοῖς τούτου λόγοις.

SINTAXIS

sujetos ὑμεῖς ... οὗτος
dativos asociativos CN de τὴν αὐτὴν
τούτω ... ἑαυτῶ
CD τὴν αὐτὴν ... γνώμην
ποιῶν participio apositivo del sujeto
sujeto ὁ μὲν
genitivo absoluto ὥσπερ ἐπικλήρου
τῆς συμφορᾶς οὔσης
sujeto del genitivo absoluto τῆς
συμφορᾶς
CR/ CN ἐπικλήρου
participio apositivo del sujeto (valor
final) ἀμφισβητήσεων
infinitivo concertado CD πείθειν
acusativo de persona del infinitivo
ὑμᾶς
atributo τοιοῦτος
proposición subordinada sustantiva CD
acusativo de cosa de πείθειν ὡς ...
πάντες

proposición subordinada de relativo
valor comparativo correlativo de
τοιοῦτος οἷον ὑμεῖς ὁρᾶτε πάντες
sujeto ὑμεῖς πάντες
sujeto ὑμεῖς
proposición subordinada de relativo
explicativa de la proposición principal
posterior ὃ ...τῶν εἰς φρονούντων
ἐστί
sujeto ὃ
atributo ἔργον
participio sustantivado CN de ἔργον
τῶν εἰς φρονούντων
estructura comparativa (14) μᾶλλον ...
ἢ
CR de πιστεύετε τοῖς ὑμετέροις
αὐτῶν ὀφθαλμοῖς
2º término de la comparación con
conjunción ἢ τοῖς τούτου λόγοις
CN τούτου

MORFOLOGÍA

conjunción ἀλλά
partícula γάρ
conjunción οὐτε
pronombre personal ὑμεῖς
demostrativo τούτω
1ª declinación τὴν γνώμην
demostrativo αὐτὴν
presente indicativo activa
ἔχετε
conjunción οὐθ'
demostrativo οὗτος
reflexivo ἑαυτῶ
adverbio εἰς
participio presente activa
ποιῶν
demostrativo ὁ μὲν
partícula γάρ
adverbio ὥσπερ
2ª declinación femenino
ἐπικλήρου

1ª declinación τῆς
συμφορᾶς
participio presente activa
atemático οὔσης
participio futuro activa
ἀμφισβητήσεων
presente indicativo activa
ἦκει
conjunción καί
presente indicativo media
πειρᾶται
infinitivo presente activa
πείθειν
pronombre personal ὑμᾶς
conjunción completiva ὡς
adverbio οὐκ
presente indicativo activa
εἰμί
demostrativo τοιοῦτος
relativo οἷον
pronombre personal ὑμεῖς
presente indicativo activa
ὁρᾶτε

adjetivo 3ª declinación
nasal irregular πάντες
pronombre personal ὑμεῖς
partícula δέ
relativo ὃ
participio presente activa
τῶν φρονούντων
adverbio εἰς
2ª declinación ἔργον
presente indicativo activa
atemático ἐστί
adverbio μᾶλλον
presente indicativo o
imperativo activa
πιστεύετε
2ª declinación τοῖς
ὀφθαλμοῖς
posesivo ὑμετέροις
demostrativo αὐτῶν
conjunción comparativa ἢ
2ª declinación τοῖς λόγοις
demostrativo τούτου

15 Λέγει δ' ὡς ὑβριστῆς εἰμι καὶ βίαιος καὶ λίαν ἀσελγῶς

διακείμενος, ὥσπερ εἰ φοβερῶς ὀνομάσειε, μέλλων ἀληθῆ λέγειν,

ἀλλ' οὐκ, ἂν πάνυ πραόνως [μηδὲ ψεύδηται], ταῦτα ποιήσω. ἐγὼ

δύμᾶς, ὦ βουλή, σαφῶς οἶμαι δεῖν διαγιγνώσκειν οἷς τ' ἐγγωρεῖ

τῶν ἀνθρώπων ὑβρισταῖς εἶναι καὶ οἷς οὐ προσήκει.

SINTAXIS

proposición subordinada sustantiva CD
de λέγει ὡς ... διακείμενος
atributo ὑβριστής ... βίαιος (...
διακείμενος)
CAAdv del adverbio ἀσελγῶς +
participio. Este grupo se repite en los
párrafos 16 y 21 λίαν
participio apositivo del sujeto, en la
misma posición de los atributos
anteriores διακείμενος
proposición comparativa ὥσπερ ...
ποιήσων
proposición subordinada circunstancial
condicional potencial εἰ ...
ὀνομάσειε
participio apositivo del sujeto μέλλων
infinitivo dependiente del verbo μέλλω
que se puede entender como CD o
como perífrasis verbal de contenido
aspectual, voz perifrástica λέγειν
CD ἀληθῆ
proposición subordinada circunstancial
condicional eventual ἄν πάνυ
πραόνως

Cadv del adverbio πραόνως πάνυ
participio apositivo del sujeto ποιήσων
CD ταῦτα
Sujeto ἐγώ
vocativo ὦ βουλή
sujeto del infinitivo διαγιγνώσκειν
ἡμᾶς
infinitivo CD de οἶμαι δεῖν
infinitivo no concertado sujeto de δεῖν
διαγιγνώσκειν
proposición de relativo CD de
διαγιγνώσκειν οἷς ...εἶναι καὶ οἷς
οὐ προσήκει
CR de προσήκει οἷς
genitivo participio CN de οἷς τῶν
ἀνθρώπων
atributo concertado en dativo con οἷς,
que corresponde al sujeto del
infinitivo (no repetido en acusativo)
ὑβρισταῖς
infinitivo no concertado sujeto de
προσέκει εἶναι

MORFOLOGÍA

presente indicativo activa
λέγει
partícula δ'
conjunción completiva ὡς
1ª declinación masculino
ὑβριστής
presente indicativo activa
εἶμι
καί
adjetivo 2ª declinación
βίαιος
conjunción καί
adverbio λίαν
adverbio ἀσελγῶς
participio presente media
διακείμενος
conjunción /adverbio
"como" ὥσπερ
conjunción εἰ
adverbio φοβερῶς
aoristo optativo activa
ὀνομάσειε

participio presente activa
μέλλων
adjetivo 3ª declinación
sigma ἀληθῆ
infinitivo presente activa
λέγειν
conjunción ἀλλ'
adverbio οὐκ
partícula ἄν
adverbio πάνυ
adverbio πραόνως
conjunción μηδέ
presente subjuntivo media
ψεύδηται
demostrativo ταῦτα
participio futuro activa
ποιήσων
pronombre personal ἐγώ
partícula δ'
pronombre personal ἡμᾶς
vocativo 1ª declinación ὦ
βουλή
adverbio σαφῶς

presente indicativo media
οἶμαι
infinitivo presente activa
δεῖν
infinitivo presente activa
διαγιγνώσκειν
relativo οἷς
conjunción τ'
presente indicativo activa
ἐγχερεῖ
2ª declinación τῶν
ἀνθρώπων
1ª declinación masculino
ὑβρισταῖς
infinitivo presente activa
atemático εἶναι
conjunción καί
relativo οἷς
adverbio οὐ
presente indicativo activa
προσέκει

16 οὐ γὰρ <τοὺς> πενομένους καὶ λίαν ἀπόρως διακειμένους
ὕβριζειν εἰκός, ἀλλὰ τοὺς πολλῶ πλείω τῶν ἀναγκαίων
κεκτημένους· οὐδὲ τοὺς ἀδυνάτους τοῖς σώμασιν ὄντας, ἀλλὰ
τοὺς μάλιστα πιστεύοντας ταῖς αὐτῶν ῥώμασι· οὐδὲ τοὺς ἤδη
προβεβηκότας τῇ ἡλικίᾳ, ἀλλὰ τοὺς ἔτι νέους καὶ νέαις ταῖς
διανοίαις χρωμένους.

SINTAXIS

participios sustantivados sujetos del infinitivo τούς πενομένους καὶ διακειμένους... ἀλλὰ τούς... κεκτημένους οὐδὲ τούς... ὄντας ἀλλὰ τούς... πιστεύοντας... οὐδὲ τούς ... προβεβηκότας ...ἀλλὰ τούς ... χρωμένους
Cadv que modifica al adverbio ἀπόρως λίαν
infinitivo sujeto de la oración nominal ὑβρίζειν
atributo de la oración nominal εἰκός
oración nominal ὑβρίζειν εἰκός
dativo adverbial πολλῶ
CD comparativo πλείω

segundo término de la comparación en genitivo τῶν ἀναγκάϊων
atributo ἀδυνάτους
dativo de relación o limitación con ἀδυνάτους τοῖς σώμασιν
Cr de πιστεύοντας ταῖς αὐτῶν ῥώμαις
CN valor posesivo αὐτῶν
Crégimen τῆ ἡλικία
sujeto del infinitivo (correspondiente a los participios) τούς νέους
Cr τῆ ἡλικία
adjetivo en uso predicativo νέαις
Cr ταῖς διανοίαις

MORFOLOGÍA

media τούς κεκτημένους
adjetivo 2ª declinación irregular πολλῶ
comparativo πλείω
adjetivo 2ª declinación τῶν ἀναγκάϊων
conjunción οὐδὲ
participio presente activa atemático τούς ὄντας
adjetivo 2ª declinación ἀδυνάτους

3ª declinación dental τοῖς σώμασιν
conjunción ἀλλά
participio presente activo τούς πιστεύοντας
adverbio μάλιστα
1ª declinación ταῖς ῥώμαις
reflexivo αὐτῶν
conjunción οὐδὲ
participio perfecto activo τούς προβεβηκότας
adverbio ἤδη

1ª declinación τῆ ἡλικία
ἀλλά
adjetivo 2ª declinación τούς νέους
adverbio ἔτι
conjunción καί
adjetivo 1ª declinación νέαις
1ª declinación ταῖς διανοίαις
participio presente media χρωμένους

17 οἱ μὲν γὰρ πλούσιοι τοῖς χρήμασιν ἐξωνοῦνται τοὺς κινδύνους, οἱ
δὲ πένητες ὑπὸ τῆς παρούσης ἀπορίας σωφρονεῖν ἀναγκάζονται·
καὶ οἱ μὲν νέοι συγγνώμης ἀξιοῦνται τυγχάνειν παρὰ τῶν
πρεσβυτέρων, τοῖς δὲ πρεσβυτέροις ἐξαμαρτάνουσιν ὁμοίως
ἐπιτιμῶσιν ἀμφότεροι·

SINTAXIS

sujetos οἱ πλούσιοι ... οἱ πένητες ...

οἱ νέοι ... ἀμφότεροι

CC de instrumento o causa τοῖς
χρήμασιν

CD τούς κινδύνους

Cagente ὑπὸ τῆς παρούσης ἀπορίας

Participio apositivo del CAg παρούσης

infinitivo concertado CD σωφρονεῖν

Crégimen de τυγχάνειν συγγνώμης

infinitivo concertado CD τυγχάνειν

genitivo con preposición CC τῶν
πρεσβυτέρων

CI τοῖς δὲ πρεσβυτέροις

participio apositivo del CI valor
condicional o temporal

ἐξαιμαρτάνουσιν

MORFOLOGÍA

adjetivo 2ª declinación οἱ

πλούσιοι

partícula μέν

partícula γάρ

3ª declinación dental τοῖς

χρήμασιν

presente indicativo media

ἐξωνοῦνται

2ª declinación τούς

κινδύνους

3ª declinación dental /

adjetivo οἱ πένητες

partícula δέ

preposición ὑπό

1ª declinación τῆς ἀπορίας

participio presente

atemático παρούσης

infinitivo presente activa

σωφρονεῖν

presente indicativo media

ἀναγκάζονται

conjunción καί

adjetivo 2ª declinación οἱ

νέοι

partícula μέν

1ª declinación συγγνώμης

presente indicativo media

ἀξιοῦνται

infinitivo presente activa

τυγχάνειν

preposición παρά

comparativo τῶν

πρεσβυτέρων

comparativo τοῖς

πρεσβυτέροις

partícula δέ

participio presente activa

ἐξαιμαρτάνουσιν

adverbio ὁμοίως

presente indicativo activa

ἐπιτιμῶσιν

adjetivo 2ª declinación

ἀμφότεροι

18 καὶ τοῖς μὲν ἰσχυροῖς ἐγγωρεῖ μηδὲν αὐτοῖς πάσχουσιν, οὐς ἂν
βουληθῶσιν, ὑβρίζειν, τοῖς δὲ ἀσθενέσιν οὐκ ἔστιν οὔτε
ὑβριζομένοις ἀμύνεσθαι τοὺς ὑπάρξαντας οὔτε ὑβρίζειν
βουλομένοις περιγίγνεσθαι τῶν ἀδικουμένων. ὥστε μοι δοκεῖ ὁ
κατήγορος εἰπεῖν περὶ τῆς ἐμῆς ὑβρεως οὐ σπουδάζων, ἀλλὰ
παίζων, οὐδ' ὑμᾶς πείσαι βουλόμενος ὡς εἰμι τοιοῦτος, ἀλλ' ἐμὲ
κωμωδεῖν βουλόμενος, ὥσπερ τι καλὸν ποιῶν.

SINTAXIS

CI /CR τοῖς ἰσχυροῖς αὐτοῖς
participio apositivo del CI / CRég
πάσχουσιν
CD μηδέν
proposición subordinada de relativo CD
de ὑβρίζειν (con el infinitivo
sobreentendido) οὐς ἄν
βουληθῶσιν
CD οὓς
infinitivo no concertado sujeto de
ἐγχορεῖ ὑβρίζειν
valor intransitivo ἔστιν
participio apositivo del CI τοῖς δὲ
ἀσθενέσιν ὑβριζόμενοις... οὔτε ...
βουλομένοις
infinitivo sujeto de ἔστιν ἀμύνεσθαι ...
οὔτε περιγίγνεσθαι
participio sustantivado CD de
ἀμύνεσθαι τοὺς ὑπάρξαντας
infinitivo concertado CD de
βουλομένοις valor concesivo
ὑβρίζειν
participio sustantivado Crégimen de
περιγίγνεσθαι τῶν ἀδικουμένων
proposición subordinada circunstancial
consecutiva con indicativo ὥστε
...βουλόμενος
construcción personal μοι δοκεῖ ὁ
κατήγορος εἰπεῖν
CI μοι

MORFOLOGÍA

conjunción καί
adjetivo 2ª declinación τοῖς
ἰσχυροῖς
partícula μέν
presente indicativo activa
ἐγχορεῖ
indefinido μηδέν
demostrativo αὐτοῖς
participio presente activa
πάσχουσιν
relativo οὓς
partícula ἄν
aoristo subjuntivo pasiva
βουληθῶσιν
infinitivo presente activa
ὑβρίζειν
3ª declinación silbante /
adjetivo 3ª declinación
sigma τοῖς ἀσθενέσιν
partícula δε
adverbio οὐκ
presente indicativo activa
atemático ἔστιν
conjunción οὔτε

participio presente media
ὑβριζόμενοις
infinitivo presente media
ἀμύνεσθαι
participio aoristo activa
sigmático τούς
ὑπάρξαντας
conjunción οὔτε
infinitivo presente activa
ὑβρίζειν
participio presente media
βουλομένοις
infinitivo presente media
περιγίγνεσθαι
participio presente media
τῶν ἀδικουμένων
conjunción ὥστε
pronombre personal μοι
presente indicativo activa
δοκεῖ
2ª declinación ὁ κατήγορος
infinitivo aoristo activa
temático εἰπεῖν
preposición περί
3ª declinación vocal τῆς
ὑβρεως
posesivo ἐμῆς

sujeto ὁ κατήγορος
CI τοῖς δὲ ἀσθενέσιν
sujeto del infinitivo en nominativo por
construcción personal ὁ κατήγορος
infinitivo no concertado sujeto del verbo
δοκεῖ en construcción personal
εἰπεῖν
participios apositivos del sujeto
σπουδάζων ἀλλά παίζων οὐδ' ...
βουλόμενος... ἀλλ' ... βουλόμενος
genitivo con preposición CC τῆς ἐμῆς
ὑβρεως
doble acusativo dependiente de
πεῖσαι ὑμᾶς ὡς
acusativo de persona ὑμᾶς
proposición subordinada sustantiva
acusativo de cosa de πεῖσαι ὡς
εἰμί τοιοῦτος
infinitivo CD de βουλόμενος πεῖσαι
atributo τοιοῦτος
CD ἐμέ
infinitivo CD de βουλόμενος κωμωδεῖν
(2)
participio apositivo del sujeto con
conjunción, valor modal ὥσπερ ...
ποιῶν
CD τι καλόν

adverbio οὐ
participio presente activa
σπουδάζων
conjunción ἀλλά
participio presente activa
παίζων
conjunción οὐδ'
pronombre personal ὑμᾶς
infinitivo aoristo activa
sigmático πεῖσαι
participio presente media
βουλόμενος
conjunción completiva ὡς
presente indicativo activa
atemático εἰμί
demostrativo τοιοῦτος
conjunción ἀλλ'
pronombre personal ἐμέ
infinitivo presente activa
κωμωδεῖν
participio presente media
βουλόμενος
conjunción ὥσπερ
indefinido τι
adjetivo 2ª declinación
καλόν
participio presente activa
ποιῶν

19 Ἐτι δὲ καὶ συλλέγεσθαί φησιν ἀνθρώπους ὡς ἐμὲ πονηροὺς καὶ πολλοὺς, οἱ τὰ μὲν ἑαυτῶν ἀνηλώκασι, τοῖς δὲ τὰ σφέτερα σώζειν βουλομένοις ἐπιβουλεύουσιν. ὑμεῖς δὲ ἐνθυμήθητε πάντες ὅτι ταῦτα λέγων οὐδὲν ἐμοῦ κατηγορεῖ μᾶλλον ἢ τῶν ἄλλων ὅσοι τέχνας ἔχουσιν, οὐδὲ τῶν ὡς ἐμὲ εἰσιόντων μᾶλλον ἢ τῶν ὡς τοὺς ἄλλους δημιουργούς.

SINTAXIS

infinitivo no concertado CD de φησὶν
συλλέγεσθαι
sujeto del infinitivo ἀνθρώπους
preposición con pronombre ἐμὲ ὡς
acusativo con preposición CC ἐμέ
adjetivos en uso predicativo πονηροὺς
καὶ πολλοὺς
proposición de relativo CN del sujeto
del infinitivo οἱ ... ἀνηλώκασιν
traslación τὰ μὲν ἑαυτῶν
participio sustantivado Crégimen de
ἐπιβουλεύουσιν τοῖς ...
βουλομένοις
CD τὰ σφέτερα
infinitivo concertado CD de
βουλομένοις σφῶζειν
sujeto ὑμεῖς πάντες
proposición subordinada sustantiva CD
ὅτι ... δημιουργοὺς
CD ταῦτα
participio apositivo del sujeto λέγων

CD οὐδέν
Crégimen de κατηγορεῖ ἐμοῦ... τῶν
εἰσιόντων
participio sustantivado Crégimen τῶν
εἰσιόντων
estructura comparativa μάλλον ἢ
segundo término de la comparación ...
τῶν ἄλλων ...τῶν ὡς...
proposición subordinada de relativo CN
de τῶν ἄλλων ὅσοι τέχνας
ἔχουσιν
participio sustantivado Crégimen de
κατηγορεῖ τῶν εἰσιόντων
preposición con pronombre ἐμε ὡς
acusativos con preposición CC ἐμέ
...τούς ἄλλους δημιουργοὺς
estructura comparativa μάλλον ἢ
2º término de la comparación con
conjunción (con omisión del participio
εἰσιόντων) τῶν ὡς τοὺς ἄλλους
δημιουργοὺς

MORFOLOGÍA

adverbio ἐτι
partícula δέ
conjunción καί
infinitivo presente media
συλλέγεσθαι
presente indicativo activa
atemático φησιν
2ª declinación ἀνθρώπους
preposición ὡς
pronombre personal ἐμέ
adjetivo 2ª declinación
πονηροὺς
conjunción καί
adjetivo 2ª declinación
irregular πολλοὺς
relativo οἱ
artículo (valor traslativo) τὰ
partícula μὲν
reflexivo ἑαυτῶν
perfecto indicativo activa
ἀνηλώκασιν

participio presente media
τοῖς βουλομένοις
partícula δέ
posesivo τὰ σφέτερα
infinitivo presente activa
σφῶζειν
presente indicativo activa
ἐπιβουλεύουσιν
pronombre personal ὑμεῖς
partícula δέ
aoristo imperativo pasiva
ἐνθυμήθητε
adjetivo 3ª declinación
nasal irregular πάντες
conjunción ὅτι
demostrativo ταῦτα
participio presente activa
λέγων
indefinido οὐδέν
pronombre personal ἐμοῦ
presente indicativo activa
κατηγορεῖ

adverbio μάλλον
conjunción comparativa ἢ
indefinido τῶν ἄλλων
relativo ὅσοι
1ª declinación τέχνας
presente indicativo activa
ἔχουσιν
conjunción οὐδέ
participio presente activa
atemático τῶν
εἰσιόντων
preposición ὡς
pronombre personal ἐμέ
adverbio μάλλον
conjunción comparativa ἢ
demostrativo (artículo) τῶν
preposición ὡς
2ª declinación τοὺς
δημιουργοὺς
indefinido ἄλλους

20 ἕκαστος γὰρ ὑμῶν εἴθισται προσφοιτᾶν ὁ μὲν πρὸς μυροπόλιον, ὁ δὲ πρὸς κουρεῖον, ὁ δὲ πρὸς σκυτοτομεῖον, ὁ δ' ὅποι ἂν τύχη, καὶ πλεῖστοι μὲν ὡς <τοὺς> ἐγγυτάτω τῆς ἀγορᾶς κατεσκευασμένους, ἐλάχιστοι δὲ ὡς τοὺς πλεῖστον ἀπέχοντας αὐτῆς· ὥστ' εἴ τις ὑμῶν πονηρίαν καταγνώσεται τῶν ὡς ἐμὲ εἰσιόντων, δῆλον ὅτι καὶ τῶν παρὰ τοῖς ἄλλοις διατριβόντων· εἰ δὲ κάκεινων, ἀπάντων Ἀθηναίων· ἅπαντες γὰρ εἴθισθε προσφοιτᾶν καὶ διατρίβειν ἀμοῦ γέ που.

SINTAXIS

sujeto ἕκαστος
genitivo partitivo ὑμῶν
infinitivo concertado CD προσφοιτᾶν
sujetos ὁ μὲν ...ὁ δὲ ... ὁ δὲ ... ὁ δ'
acusativos con preposición CC
μυροπῶλιον, κουρεῖον,
σκυτοτομεῖον
proposición subordinada circunstancial
de lugar ὅποι ἂν τύχη
sujetos πλεῖστοι ... ἐλάχιστοι
preposición de acusativo ὡς
participios sustantivados CC (con
preposición) τοὺς
...κατεσκευασμένους ...τοὺς ...
ἀπέχοντας
régimen del adverbio ἐγγυτάτω τῆς
ἀγορᾶς
Crégimen de ἀπέχοντας αὐτῆς
proposición subordinada circunstancial
consecutiva ὥστ' ...διατριβόντων
proposiciones subordinadas
circunstanciales condicionales reales
εἰ ... εἰσιόντων ... εἰ δὲ κἀκείνων
sujeto τις
CN genitivo partitivo ὑμῶν
CD πονηρίαν

MORFOLOGÍA

indefinido ἕκαστος
partícula γάρ
pronombre personal ὑμῶν
perfecto indicativo media
εἴθισται
infinitivo presente activa
προσφοιτᾶν
demostrativo ὁ μὲν
preposición πρὸς
2ª declinación μυροπῶλιον
demostrativo ὁ δὲ
preposición πρὸς
2ª declinación κουρεῖον
demostrativo ὁ δὲ
preposición πρὸς
2ª declinación σκυτοτομεῖον
demostrativo ὁ δ'
adverbio ὅποι
partícula ἂν
aoristo subjuntivo activa
temático τύχη
conjunción καί
superlativo πλεῖστοι
partícula μὲν

preposición ὡς
participio perfecto media
τοὺς
κατεσκευασμένους
adverbio superlativo
ἐγγυτάτω
1ª declinación τῆς ἀγορᾶς
superlativo ἐλάχιστοι
partícula δέ
preposición ὡς
participio presente activo
τοὺς ἀπέχοντας
superlativo adverbio
πλεῖστον
demostrativo αὐτῆς
conjunción ὥστ'
conjunción εἰ
indefinido τις
pronombre personal ὑμῶν
1ª declinación πονηρίαν
futuro indicativo media
καταγνώσεται
participio presente activa
atemático τῶν
εἰσιόντων
preposición ὡς
pronombre personal ἐμέ

participio sustantivado CN de πονηρίαν
τῶν εἰσιόντων
preposición ὡς
acusativo con preposición CC ἐμέ
oración nominal, formada por atributo
(δῆλον) y proposición subordinada
sustantiva en función de sujeto
δῆλον ὅτι
proposición subordinada sustantiva
sujeto ὅτι ... διατριβόντων
participio sustantivado CN del
πονηρίαν anterior, se sobreentiende
καταγνώσεται πονηρίαν τῶν ...
διατριβόντων
dativo con preposición CC τοῖς ἄλλοις
genitivo CN crasis κἀκείνων
genitivo CN ἀπάντων Ἀθηναίων
proposición subordinada circunstancial
condicional real, lee εἰ
(καταγνώσεται πονηρίαν)
κἀκείνων, (δῆλον ὅτι
καταγνώσεται πονηρίαν)
ἀπάντων Ἀθηναίων
sujeto ἅπαντες
infinitivos concertados CD προσφοιτᾶν
καὶ διατρίβειν

adjetivo 2ª declinación
δῆλον
conjunción ὅτι
conjunción καί
participio presente activa
τῶν διατριβόντων
preposición παρά
indefinido τοῖς ἄλλοις
conjunción εἰ
partícula δέ
demostrativo κἀκείνων
adjetivo 3ª declinación
nasal irregular ἀπάντων
adjetivo 2ª declinación
Ἀθηναίων
adjetivo 3ª declinación
nasal irregular ἅπαντες
partícula γάρ
perfecto indicativo media
εἴθισθε
infinitivo presente activa
προσφοιτᾶν
conjunción καί
infinitivo presente activa
διατρίβειν
adverbio ἀμοῦ
partícula γέ
adverbio που

21' Ἀλλὰ γὰρ οὐκ οἶδ' ὅ τι δεῖ λίαν με ἀκριβῶς ἀπολογούμενον πρὸς
ἐν ἕκαστον ὑμῖν τῶν εἰρημένων ἐνοχλεῖν πλείω χρόνον. εἰ γὰρ
ὑπὲρ τῶν μεγίστων εἴρηκα, τί δεῖ περὶ τῶν φαύλων ὁμοίως τούτῳ
σπουδάζειν; ἐγὼ δ' ὑμῶν, ὦ βουλή, δέομαι πάντων τὴν αὐτὴν
ἔχειν περὶ ἐμοῦ διάνοιαν, ἥνπερ καὶ πρότερον.

SINTAXIS

proposición subordinada de relativo o interrogativa indirecta parcial CD de οἷδ' ὅ τι ...χρόνον

CD de ἀπολογούμενον (o acusativo de relación) ὅ τι

Cadv del adverbio ἀκριβῶς λίσαν

sujeto del infinitivo με

participio apositivo del sujeto del infinitivo ἀπολογούμενον

acusativo con preposición CC ἐν ἕκαστον

participio sustantivado CN de ἐν ἕκαστον τῶν εἰρημένων

infinitivo no concertado Sujeto de δεῖ ἐνοχλεῖν

acusativo de duración πλείω χρόνον

proposición subordinada circunstancial condicional real εἰ ... εἴρηκα

genitivo con preposición CC τῶν μεγίστων

acusativo adverbial τί

infinitivo sin sujeto expreso sujeto de δεῖ σπουδάξειν

dativo asociativo complemento del adverbio τούτω ὁμοίως

sujeto ἐγώ

Crégimen de δέομαι (corresponde a su vez al sujeto del infinitivo) ὑμῶν πάντων

vocativo ᾧ βουλή

infinitivo sin sujeto expreso (ὑμῶν, que aparece como Crégimen de δέομαι)

CD de δέομαι ἔχειν

CD τὴν αὐτὴν διάνοιαν

genitivo con preposición CC ἐμοῦ

proposición subordinada de relativo CN de διάνοιαν ἦνπερ καὶ πρότερον (sobreentendiendo el verbo ἔχω)

CD (de un verbo ἔχω omitido) ἦνπερ

MORFOLOGÍA

conjunción ἀλλά

partícula γάρ

adverbio οὐκ

perfecto indicativo activa οἷδ'

relativo ὅ τι

presente indicativo activa δεῖ

adverbio λίσαν

pronombre personal με

adverbio ἀκριβῶς

participio presente media ἀπολογούμενον

preposición πρὸς

numeral ἐν

indefinido ἕκαστον

pronombre personal ὑμῖν

participio perfecto media τῶν εἰρημένων

infinitivo presente activa ἐνοχλεῖν

comparativo πλείω

2ª declinación χρόνον

conjunción εἰ

partícula γάρ

preposición ὑπέρ

superlativo τῶν μεγίστων

perfecto indicativo activa εἴρηκα

interrogativo τί

presente indicativo activa δεῖ

preposición περί

adjetivo 2ª declinación τῶν φαύλων

adverbio ὁμοίως

demonstrativo τούτω

infinitivo presente activa

σπουδάξειν

pronombre personal ἐγώ

partícula δ'

pronombre personal ὑμῶν

ᾧ βουλή

presente indicativo activa

δέομαι

adjetivo 3ª declinación nasal irregular πάντων

demonstrativo τὴν αὐτὴν

infinitivo presente activa

ἔχειν

preposición περί

pronombre personal ἐμοῦ

1ª declinación διάνοιαν

relativo ἦνπερ

conjunción καὶ

adverbio πρότερον

22 μὴ οὐδὲ μόνου μεταλαβεῖν ἔδωκεν ἡ τύχη μοι τῶν ἐν τῇ πατρίδι,
τούτου διὰ τουτοῦ ἀποστερήσητέ με· μηδ' ἄρα πάλαι κοινῇ πάντες
ἔδοτέ μοι, νῦν οὗτος εἷς ὢν πείσῃ πάλιν ὑμᾶς ἀφελέσθαι. ἐπειδὴ
γὰρ, ὦ βουλή, τῶν μεγίστων [ἀρχῶν] ὁ δαίμων ἀπεστέρησεν ἡμᾶς,
ἡ πόλις ἡμῖν ἐψηφίσατο τοῦτο τὸ ἀργύριον, ἡγουμένη κοινὰς εἶναι
τὰς τύχας τοῖς ἅπασιν καὶ τῶν κακῶν καὶ τῶν ἀγαθῶν.

SINTAXIS

proposición subordinada de relativo CN

de τούτου οὗ ... πατρίδι

Crégimen οὗ

CN del Crégimen μόνου

infinitivo CD de ἔδωκεν μεταλαβεῖν

sujeto ἢ τύχη

CI μοι

traslación CN de μοι τῶν ἐν τῇ πατρίδι

dativo con preposición CC τῇ πατρίδι

Crégimen de ἀποστερήσητε τούτου

acusativo con preposición CC τουτονί

CD με

proposición subordinada de relativo

sustantivada CD de ἀφελέσθαι ἅ ...

μοι

dativo adverbial κοινῇ

sujeto πάντες

CI μοι

sujeto οὗτος

participio apositivo del sujeto ὧν

atributo εἷς

sujeto del infinitivo ἀφελέσθαι,

corresponde al Crégimen de πείση

ὑμᾶς

CD acusativo de cosa del verbo πείση

ἀφελέσθαι

acusativo de persona ὑμᾶς

proposición subordinada circunstancial

causal ἐπειδὴ ... ἡμᾶς

vocativo ὦ βουλή

Crégimen de ἀπεστέρησεν τῶν

μεγίστων [ἀρχῶν]

sujeto ὁ δαίμων

CD ἡμᾶς

sujeto ἢ πόλις

CI ἡμῖν

CD τοῦτο τὸ ἀργύριον

participio apositivo del sujeto ἡγουμένη

infinitivo con sujeto propio CD de

ἡγουμένη εἶναι

atributo κοινᾶς

sujeto del infinitivo τὰς τύχας

dativo asociativo CN de κοινᾶς τοῖς

ἅπασι

CN τῶν κακῶν καὶ τῶν ἀγαθῶν

MORFOLOGÍA

negación μή

relativo οὗ

adjetivo 2ª declinación

μόνου

infinitivo aoristo temático

activa μεταλαβεῖν

aoristo atemático activa

ἔδωκεν

1ª declinación ἢ τύχη

pronombre personal μοι

artículo (valor translativo)

τῶν

preposición ἐν

3ª declinación dental τῇ

πατρίδι

demonstrativo τούτου

preposición διὰ

demonstrativo τουτονί

aoristo temático subjuntivo

activo ἀποστερήσητε

pronombre personal με

conjunción μηδ'

relativo ἅ

adverbio πάλαι

adjetivo 1ª declinación

κοινῇ

adjetivo 3ª declinación

nasal irregular πάντες

aoristo atemático activa

ἔδοτε

pronombre personal μοι

adverbio νῦν

demonstrativo οὗτος

numeral εἷς

participio presente activo

atemático ὧν

aoristo subjuntivo sigmático

activa πείση

adverbio πάλιν

pronombre ὑμᾶς

infinitivo aoristo temático

ἀφελέσθαι

conjunción ἐπειδὴ

partícula γάρ

vocativo ὦ βουλή

1ª declinación τῶν ἀρχῶν

superlativo μεγίστων

3ª declinación nasal ὁ

δαίμων

aoristo sigmático activa

ἀπεστέρησεν

pronombre personal ἡμᾶς

3ª declinación vocal ἢ

πόλις

pronombre personal ἡμῖν

aoristo sigmático media

ἐψηφίσαστο

demonstrativo τοῦτο

2ª declinación τὸ ἀργύριον

participio presente media

ἡγουμένη

adjetivo 1ª declinación

κοινᾶς

infinitivo presente atemático

εἶναι

1ª declinación τὰς τύχας

adjetivo 3ª declinación

nasal irregular τοῖς

ἅπασι

conjunción καί

2ª declinación τῶν κακῶν

conjunción καί

adjetivo 2ª declinación τῶν

ἀγαθῶν

23 πῶς οὖν οὐκ ἂν δειλαιότατος εἶην, εἰ τῶν μὲν καλλίστων καὶ
μεγίστων διὰ τὴν συμφορὰν ἀπεστερημένος εἶην, ἃ δ' ἡ πόλις
ἔδωκε προνοηθεῖσα τῶν οὕτως διακειμένων, διὰ τὸν κατήγορον
ἀφαιρεθείην; μηδαμῶς, ὦ βουλή, ταύτη θῆσθε τὴν ψήφον.

SINTAXIS

atributo δειλαιότατος
proposición subordinada circunstancial
condicional potencial εἰ ... εἶην...
ἀφαιρεθείην
Crégimen de ἀπεστερημένος εἶην
τῶν μὲν καλλίστων καὶ μεγίστων
acusativo con preposición CC τὴν
συμφορᾶν
proposición subordinada de relativo
CRégimen de ἀφαιρεθείην ᾧ ...
διακειμένων

CD ᾧ
sujeto ἡ πόλις
participio apositivo del sujeto
προνοηθεῖσα
participio sustantivado Crégimen de
προνοηθεῖσα τῶν διακειμένων
acusativo con preposición CC τὸν
κατήγορον
vocativo ὦ βουλή
dativo adverbial ταύτη
CD τὴν ψῆφον

MORFOLOGÍA

adverbio πῶς
partícula οὖν
negación οὐκ
partícula ᾧν
superlativo δειλαιότατος
optativo presente activa
atemático εἶην
conjunción εἰ
superlativo τῶν
καλλίστων
partícula μὲν
conjunción καί

superlativo μεγίστων
preposición διὰ
1ª declinación τὴν
συμφορᾶν
perfecto optativo pasiva
ἀπεστερημένος εἶην
relativo ᾧ
partícula δ'
3ª declinación vocal ἡ
πόλις
aoristo atemático indicativo
activa ἔδωκε
participio aoristo pasivo
προνοηθεῖσα

participio presente media
τῶν διακειμένων
adverbio οὕτως
preposición διὰ
2ª declinación τὸν
κατήγορον
aoristo optativo pasiva
ἀφαιρεθείην
adverbio μηδαμῶς
vocativo ὦ βουλή
demostrativo ταύτη
aoristo subjuntivo atemático
θῆσθε
2ª declinación τὴν ψῆφον

24 διὰ τί γὰρ ἂν καὶ τύχοιμι τοιούτων ὑμῶν; πότερον ὅτι δι' ἐμέ τις
εἰς ἀγῶνα πώποτε καταστάς ἀπώλεσε τὴν οὐσίαν; ἀλλ' οὐδ' ἂν εἷς
ἀποδείξειεν. ἀλλ' ὅτι πολυπράγμων εἰμι καὶ θρασὺς καὶ
φιλαπεχθήμων; ἀλλ' οὐ τοιαύταις ἀφορμαῖς τοῦ βίου πρὸς τὰ
τοιαῦτα τυγχάνω χρώμενος.

SINTAXIS

acusativo con preposición CC τί
C Predicativo de ὑμῶν τοιούτων
Crégimen de τύχοιμι ὑμῶν
proposiciones subordinadas
circunstanciales causales ὅτι ...
οὐσίαν... ὅτι ... φιλαπεχθήμων
acusativo con preposición CC ἐμέ
sujeto τις
acusativo con preposición CC ἀγῶνα
participio apositivo del sujeto
καταστάς

MORFOLOGÍA

preposición διά
interrogativo τί
partícula γάρ
partícula ἄν
conjunción καί
optativo aoristo temático
activa τύχοιμι
demostrativo τοιούτων
pronombre personal ὑμῶν
adverbio πότερον
conjunción ὅτι
preposición δι'
pronombre personal ἐμέ
indefinido τις
preposición εἰς
3ª declinación nasal ἀγῶνα
adverbio πώποτε

participio aoristo activo
atemático καταστάς
aoristo sigmático activo
atemático ἀπώλεσε
participio presente activo
atemático τὴν οὐσίαν
conjunción ἀλλ'
conjunción οὐδ'
partícula ἄν
numeral εἷς
optativo aoristo sigmático
activo ἀποδείξειεν
conjunción ἀλλ'
conjunción ὅτι
adjetivo 3ª declinación
nasal πολυπράγμων
presente indicativo activa
atemático εἰμί

participio sustantivado CD de
ἀπώλεσε τὴν οὐσίαν
sujeto εἷς
atributo πολυπράγμων καὶ θρασὺς
καὶ φιλαπεχθήμων
Crégimen de χρώμενος τοιαύταις
ἀφορμαῖς
CN τοῦ βίου
acusativo con preposición CC τὰ
τοιαῦτα
participio PVO del sujeto de τυγχάνω
χρώμενος

conjunción καί
adjetivo 3ª declinación
vocal θρασὺς
conjunción καί
adjetivo 3ª declinación
nasal φιλαπεχθήμων
conjunción ἀλλ'
adverbio οὐ
demostrativo τοιαύταις
1ª declinación ἀφορμαῖς
2ª declinación τοῦ βίου
preposición πρὸς
demostrativo τὰ τοιαῦτα
presente indicativo activa
τυγχάνω
participio presente media
χρώμενος

25 ἀλλ' ὅτι λίαν ὑβριστῆς καὶ βίαιος; <ἀλλ' > οὐδ' ἂν αὐτὸς φήσειεν,
εἰ μὴ βούλοιτο καὶ τοῦτο ψεύδεσθαι τοῖς ἄλλοις ὁμοίως. ἀλλ' ὅτι
ἐπὶ τῶν τριάκοντα γενόμενος ἐν δυνάμει κακῶς ἐποίησα πολλοὺς
τῶν πολιτῶν; ἀλλὰ μετὰ τοῦ ὑμετέρου πλήθους ἔφυγον εἰς
Χαλκίδα [τὴν ἐπ' Εὐρίπω], καὶ ἐξόν μοι μετ' ἐκείνων ἀδεῶς
πολιτεύεσθαι, μεθ' ὑμῶν εἰλόμην κινδυνεύειν ἀπελθών.

SINTAXIS

proposición subordinada circunstancial
causal ὅτι ...βίαιος, ὅτι ...πολιτῶν
Cadv de ὑβριστῆς καὶ βίαιος λίαν
oración nominal ὅτι λίαν ὑβριστῆς
καὶ βίαιος
atributo ὑβριστῆς καὶ βίαιος
sujeto αὐτός
proposición subordinada circunstancial
condicional potencial εἰ ... ὁμοίως
acusativo de relación τοῦτο
infinitivo sin sujeto expreso CD de
βούλοιο ψεύδεσθαι
dativo asociativo complemento de
ὁμοίως τοῖς ἄλλοις
participio apositivo del sujeto,
significado intransitivo con CC
γενόμενος
genitivo con preposición CC τῶν
τριάκοντα
dativo con preposición CC δυνάμει

CD πολλούς
CN genitivo partitivo τῶν πολιτῶν
acusativo con preposición CC τοῦ
ὑμετέρου πλήθους
acusativo con preposición CC
Χαλκίδα
CN preposicional τὴν ἐπ' Εὐρίπω
acusativo absoluto ἔξόν
CI μοι
genitivo con preposición CC ἐκείνων
infinitivo sin sujeto expreso
(sobrentendido en μοι), sujeto de
ἔξόν πολιτεύεσθαι
genitivo con preposición CC ὑμῶν
infinitivo concertado CD de εἰλόμην
κινδυνεύειν
participio apositivo del sujeto de
εἰλόμην ἀπελθῶν

MORFOLOGÍA

conjunción ἀλλ'
conjunción ὅτι
adverbio λίαν
adjetivo 1ª declinación
masculino ὑβριστῆς
conjunción καί
adjetivo 2ª declinación
βίαιος
conjunción ἀλλ'
conjunción οὐδ'
partícula ἄν
demostrativo αὐτός
optativo aoristo activa
atemático φήσειεν
conjunción εἰ
adverbio μή
optativo presente media
βούλοιο
conjunción καί
demostrativo τοῦτο
infinitivo presente media
ψεύδεσθαι
indefinido τοῖς ἄλλοις

adverbio ὁμοίως
conjunción ἀλλ'
conjunción ὅτι
preposición ἐπί
numeral τῶν τριάκοντα
participio aoristo temático
media γενόμενος
preposición ἐν
3ª declinación vocal
δυνάμει
adverbio κακῶς
aoristo indicativo sigmático
activa ἐποίησα
adjetivo 2ª declinación
irregular πολλούς
1ª declinación masculino
τῶν πολιτῶν
conjunción ἀλλά
preposición μετά
3ª declinación sigma τοῦ
πλήθους
posesivo ὑμετέρου
aoristo temático indicativo
activo ἔφυγον
preposición εἰς

3ª declinación dental propio
Χαλκίδα
artículo (valor traslativo)
τὴν
preposición ἐπ'
2ª declinación propio
Εὐρίπω
conjunción καί
participio presente activo
atemático ἔξόν
pronombre personal μοι
preposición μετ'
demostrativo ἐκείνων
adverbio ἀδεῶς
infinitivo presente media
πολιτεύεσθαι
preposición μεθ'
pronombre personal ὑμῶν
aoristo indicativo temático
activa εἰλόμην
infinitivo presente activa
κινδυνεύειν
participio aoristo temático
ἀπελθῶν

26 μὴ τοίνυν, ὦ βουλή, μηδὲν ἡμαρτηκῶς ὁμοίων ὑμῶν τύχοιμι τοῖς
πολλὰ ἡδικηκόσιν, ἀλλὰ τὴν αὐτὴν ψῆφον θέσθε περὶ ἐμοῦ ταῖς
ἄλλαις βουλαῖς, ἀναμνησθέντες ὅτι οὔτε χρήματα διαχειρίσας
τῆς πόλεως δίδωμι λόγον αὐτῶν, οὔτε ἀρχὴν ἄρξας οὐδεμίαν
εὐθύνας ὑπέχω νῦν αὐτῆς, ἀλλὰ περὶ ὀβολοῦ μόνον ποιούμαι τοὺς
λόγους.

SINTAXIS

vocativo ὦ βουλή
CD acusativo interno de ἡμαρτηκῶς
μηδέν
participio apositivo del sujeto
ἡμαρτηκῶς
C PVO del Crégimen ὑμῶν ὁμοίων
Crégimen de τύχοιμι ὑμῶν
participio sustantivado dativo asociativo
CN de ὁμοίων τοῖς ἡδικηκόσιν
CD acusativo interno de ἡδικηκόσιν
πολλά
CD τὴν αὐτὴν ψῆφον
genitivo con preposición CC ἐμοῦ
dativo asociativo CN de αὐτὴν ταῖς
ἄλλαις βουλαῖς
participio apositivo del sujeto
ἀναμνησθέντες

proposición subordinada sustantiva CD
(coordinadas) ὅτι ... λόγους
CD χρήματα
participio apositivo del sujeto
διαχειρίσας
CN τῆς πόλεως
CD λόγον
CN αὐτῶν
CD acusativo interno etimológico
ἀρχὴν οὐδεμίαν
participio apositivo del sujeto ἄρξας
uso predicativo del adjetivo οὐδεμίαν
CD εὐθύνας
CN de εὐθύνας αὐτῆς
genitivo con preposición CC ὀβολοῦ
CD τοὺς λόγους

MORFOLOGÍA

adverbio μή
partícula τοίνυν
vocativo ὦ βουλή
indefinido μηδέν
participio perfecto activa
ἡμαρτηκῶς
adjetivo 2ª declinación
ὁμοίων
pronombre personal ὑμῶν
optativo aoristo temático
activa τύχοιμι
participio perfecto activa
τοῖς ἡδικηκόσιν
adjetivo 2ª declinación
irregular πολλά
conjunción ἀλλά
2ª declinación femenino τὴν
ψῆφον
demostrativo αὐτῆν

imperativo aoristo media
atemático θέσθε
proposición περί
pronombre personal ἐμοῦ
1ª declinación ταῖς
βουλαῖς
indefinido ἄλλαις
participio aoristo pasivo
ἀναμνησθέντες
conjunción ὅτι
conjunción οὐτε
3ª declinación dental
χρήματα
participio aoristo sigmático
activa διαχειρίσας
3ª declinación vocal τῆς
πόλεως
presente indicativo activo
atemático δίδωμι
2ª declinación λόγον

demostrativo αὐτῶν
conjunción οὐτε
1ª declinación ἀρχὴν
participio aoristo sigmático
activa ἄρξας
indefinido οὐδεμίαν
1ª declinación εὐθύνας
presente indicativo activa
ὑπέχω
adverbio νῦν
demostrativo αὐτῆς
conjunción ἀλλά
proposición περί
2ª declinación ὀβολοῦ
adverbio μόνον
presente indicativo media
ποιῶμαι
2ª declinación τοὺς λόγους

27 καὶ οὕτως ὑμεῖς μὲν τὰ δίκαια γνώσεσθε πάντες, ἐγὼ δὲ τούτων

ὑμῖν τυχῶν ἔξω τὴν χάριν, οὗτος δὲ τοῦ λοιποῦ μαθήσεται μὴ τοῖς

ἀσθενεστέροις ἐπιβουλεύειν ἀλλὰ τῶν ὁμοίων αὐτῷ

περιγίγνεσθαι.

SINTAXIS

sujeto ὑμεῖς μὲν πάντες... ἐγὼ δέ

CD τὰ δίκαια

Crégimen de τυχῶν τούτων

CI ὑμῖν

participio apositivo del sujeto τυχῶν

CD τὴν χάριν

sujeto οὕτως

genitivo temporal τοῦ λοιποῦ

Crégimen de ἐπιβουλεύειν τοῖς
ἀσθενεστέροις

infinitivos concertados CD de
μαθήσεται ἐπιβουλεύειν ...
περιγίγνεσθαι

Crégimen de περιγίγνεσθαι τῶν
ὁμοίων

dativo asociativo CN de τῶν ὁμοίων
αὐτῷ

MORFOLOGÍA

conjunción καί

adverbio οὕτως

pronombre personal ὑμεῖς

partícula μὲν

adjetivo 2ª declinación τὰ
δίκαια

futuro indicativo media
γνώσεσθε

adjetivo 3ª declinación
nasal irregular πάντες

pronombre personal ἐγὼ

partícula δέ

demonstrativo τούτων

pronombre personal ὑμῖν

participio aoristo temático
activa τυχῶν

futuro indicativo activo ἔξω

3ª declinación dental τὴν

χάριν

demonstrativo οὕτως

partícula δέ

adjetivo 2ª declinación τοῦ

λοιποῦ

futuro indicativo media
μαθήσεται

adverbio μή

adjetivo comparativo 3ª
declinación sigma τοῖς

ἀσθενεστέροις

infinitivo presente activa

ἐπιβουλεύειν

conjunción ἀλλά

adjetivo 2ª declinación τῶν
ὁμοίων

demonstrativo αὐτῷ

infinitivo presente media

περιγίγνεσθαι

FONÉTICA Y MORFOLOGÍA

FONÉTICA: ELISIONES Y CRASIS

ἐφ' (1)	οὐθ' (14)
δ' (2) (5) (6) (11) (12) (12) (15) (15) (20) (21) (23) δέ (1) (4) (6) (6) (6) (6) (6) (8) (9) (9) (10) (11) (13) (13) (13) (14) (17) (17) (18) (19) (19) (19) (20) (20) (20) (20) (27) (27) (27)	τ' (15) αὐτῶν (16) οὐδ' (18) (24) (25) κἀκείνων (20) ὥστ' (20) οἶδ' (21) μεθ' (25) μετ' (25)
κάγω (6)	
κινδυνεύσαιμ' (6)	
μηδ' (7) (22)	
ἀλλ' (11) (11) (18) (15) (24) (24) (24) (25) (25) (25)	

MORFOLOGÍA

PALABRAS INVARIABLES

CONJUNCIONES

ἀλλά (14) (16) (16) (16) (18) (21) (25) (26) (26) (27) ἀλλ' (11) (11) (18) (15) (24) (24) (24) (25) (25) (25)	ὄτε (8) ὅτι (1) (3) (5) (5) (11) (12) (12) (12) (19)(20) (24) (24) (25) (25) (26) οὐτε (2) (10) (14) (18) (18) (26) (26) οὐθ' (14) οὐδέ (16) (16) (19) οὐδ' (18) (24) (25) τε (4) τ' (15) ὥσπερ (15) (18) ὥστε (4) (13) (18) ὥστ' (20) ὥς (2) (4) (9) (9) (10) (11) (12) (12) (12) (13) (13) (13) (13) (13) (14) (15) (18)
ἀν (6)	
ἐπειδή (7) (8) (11) (22)	
εἰ (1) (2) (2) (3) (8) (9) (9) (11) (12) (13) (15) (20) (20) (21) (23) (25)	
ἦ (1) (1) (9) (14) (19) (19)	
καί (1) (3) (3) (3) (4) (4) (4) (4) (5) (5) (7) (7) (7) (7) (7) (8) (8) (8) (8) (9) (9) (10) (10) (12) (12) (12) (13) (14) (15) (15) (15) (16) (16) (17) (18) (19) (19) (20) (20) (20) (21) (22) (22) (23) (24) (24) (24) (25) (25) (25) (27)	
μηδ' (7) (22) μηδέ (7) (7) (15)	
ὅπως (10)	

PARTÍCULAS

ἀν (2) (2) (4) (6) (8) (9) (9) (9) (12) (11) (12) (15) (18) (20) (23) (24) (24) (25)	δ' (2) (5) (6) (11) (12) (12) (15) (15) (20) (21) (23) δέ (1) (4) (6) (6) (6) (6) (6) (8) (9) (9) (10) (11) (13) (13) (13) (14) (17) (17) (18) (19) (19) (19) (20) (20) (20) (20) (27) (27) (27)
αὐ (2) (18)	

γάρ (1) (2) (2) (3) (3) (4) (4) (6) (8) (9)
 (10) (11) (12) (13) (14) (14) (16) (17)
 (20) (20) (21) (21) (22) (24)
 γέ (7) (20)
 καίτοι (2) (12) (13)

μέν (1) (2) (4) (5) (5) (6) (6) (8) (8) (9)
 (12) (12) (13) (13) (14) (17) (17) (18)
 (19) (20) (20) (23) (27)
 οὖν (4) (5) (23)
 τοίνυν (3) (7) (26)

PREPOSICIONES

ἄνευ (4)
 διά (1) (1) (1) (2) (4) (6) (7) (9) (11)
 (11) (12) (22) (23) (23) (24) δι' (24)
 ἔνεκα (2)
 ἐξ (3) (9) ἐκ (5)
 ἐν (5) (22) (25)
 ἐπί (5) (11) (11) (12) (12) (25) ἐπ'
 (11) (12) (25) ἐφ' (1)
 εἰς (9) (10) (24) (25)
 μέχρι (1)
 μεθ' (25) μετ' (25) μετά (25)
 παρά (4) (17) (20)

περί (4) (7) (10) (18) (21) (21) (26)
 πλὴν (6)
 πρὸς (10) (12) (20) (20) (20) (21) (24)
 ὑπέρ (4) (21)
 ὑπό (6) (17)
 ὥς (19) (19) (19) (20) (20) (20)
 preposiciones improprias
 ἄνευ (4)
 ἔνεκα (2)
 ὥς (19) (19) (20) (20)

SUSTANTIVOS

PRIMERA DECLINACIÓN

ἀφορμαῖς (24)
 ἀγορᾶς (20)
 ἀναισχυντία (13)
 ἀπορίας (17)
 ἀρχῶν (22) ἀρχήν (26)
 ἀστράβης (11) (12)
 αἰτίαν (12)
 βακτηρίαν (12)
 βουλή (1) (3) (3) (7) (8) (10) (11) (12)
 (13) (15) (21) (22) (23) (26)
 βουλαῖς (26)
 διάνοιαν (3) (21) διανοίαις (16)
 εὐθύνας (26)
 εὐπορίας (5) εὐπορίαν (5) (9)
 γνώμην (14)

ἡλικία (16)
 ἡμέρας (1)
 πενίας (9)
 πονηρίας (2) πονηρίαν (2) (20)
 ῥαστώνην (10)
 ῥώμης (5) ῥώμαις (16)
 συγγνώμης (17)
 συμφορᾶ (3) (3) (8) (10) συμφοράν
 (11) (23) συμφορᾶς (14)
 τέχνην (4) (6) τέχνης (5) τέχνη (5)
 τέχνας (19)
 τύχη (6) τύχην (10) τύχας (22) τύχη
 (22)
 ψυχῆς (3)

PRIMERA DECLINACIÓN –MASCULINOS

θεσμοθέται (13)
 πολίτης (3) πολιτῶν (25)

ὑβρισταῖς (15) ὑβριστής (15) (25)

SEGUNDA DECLINACIÓN

άνθρωποις (5) άνθρωπων (9) (13) (15) ανθρώπους (19)	κίνδυνον (1) κινδύνους (17)
ἀργύριον (4) (8) (22)	λόγον (1) (26) λόγῳ (1) λόγος (10)
βίου (1) (24) βίον (3) (5)	λόγοις (14) λόγους (26)
δημιουργούς (19)	λοιποῦ (27)
ἔργον (14)	μυροπώλιον (20)
ἐπαίνου (1)	νόσοι (8)
ἐχθρῶ (2) ἐχθρόν (2) ἐχθροῖς (7)	ὀβολόν (13) ὀβολοῦ (26)
Εὐρίπω (25)	ὀφθαλμοῖς (14)
φίλω (2)	σκυτοτομεῖον (20)
φθόνον (1) φθόνου (1)	τεκμηρίοις (5) τεκμήριον (11)
ἵππους (5) (11) (11) (12) (12) ἵπποις (11)	τεκμηρίῳ (12)
κατηγόρω (1) κατήγορος (4) (9) (18)	τραγωδοῖς (9)
κατήγορον (23)	χορηγός (9)
	χρόνον (21)

SEGUNDA DECLINACIÓN – FEMENINOS

ἐπικλήρου (14)	πρόσοδος (6)
ὁδούς (10)	ψῆφον (23) (26)

TERCERA DECLINACIÓN

DENTAL

δυστυχήματα (3) δυστύχημα (10)	χάριν (1) (27)
ἐπιτηδεύμασιν (3)	Χαλκίδα (25)
παῖδες (6)	χρημάτων (2) χρήμασιν (17)
πατρίδι (22)	χρήματα (26)
σώματος (3) (5) σώματι (4)	
σώμασιν (16)	

LÍQUIDA

μητέρα (6)	πατήρ (6)
------------	-----------

NASAL

ἀγῶνα (1) (24)	δαίμων (22)
ἀρχόντων (13) ο participio presente	

SIGMA

γῆρας (8)	πάθος (10)
ἔτος (6)	πλήθους (25)
μέγεθος (9)	

VOCAL

ἀντίδοσιν (9)	πρόφασιν (1)
δυνάμει (25)	ὑβριν (11) ὑβρεως (18)
πόλεως (4) (26) πόλις (22) (23)	

PROPIOS

Εὐρίπω (25)	Χαλκίδα (25)
-------------	--------------

ADJETIVOS

PRIMERA Y SEGUNDA DECLINACIONES

Ἰ Αθηναίων (20)	ἴσου (3) (9)
ἀπλῆ contracto (8)	ἰσχυροῖς (18)
ἄξιον (1)	κακόν (7) κακά (8) κακῶν (22)
ἄτοπον (8) (12)	καλοῖς (3) καλόν (18)
ἀδυνάτων (4) (13) ἀδύνατον (13)	κοινη (22) κοινάς (22)
ἀδυνάτους (16)	κουρεῖον (20)
ἀγαθῶν (22)	λοιποῦ (27)
ἀλλοτρίοις (11) ἀλλοτρίους (11)	μόνος (9) μόνου (22)
ἀμφοτέροι (17) ἀμφοτέροις (12)	νέαις (16) νέους (16) νέοι (17)
ἀναγκαίων (10) (16)	ὁμοίων (26) (27)
ἀναπήρω (13)	ὀλίγου (1)
βίαιος (15) (25)	πλούσιοι (17)
δεινόν (9)	πολλήν (9) πολὺς (10) πολλῶ (16)
δῆλος (3) δῆλον (20)	πολλούς (19) (25) πολλὰ (26)
δικαία (27)	πονηρούς (19)
δυνατός (12)	ῥάδιον (11)
ἐλεεινούς (7)	ὑβριστής (25)
ἵππικῆς (10)	φάυλων (21)

TERCERA DECLINACIÓN

NASAL

ἀπάντων (13) (20) ἅπαντες (20)	πένητες (17)
ἅπασι (22)	πολυπράγμων (24)
πάντας (5) (10) (13) πάντες (14) (19)	φιλαπεχθήμων (24)
(22) (27) πάντων (21)	

SIGMA

ἀληθῆ (15)	ἀσθενέσιν (18)
------------	----------------

VOCAL

βραχέα (6) βραχέων (6)	ἑρασύς (24)
------------------------	-------------

NUMERALES

εἷς (10) (13) (22) (24)	τρίτον (6)
μιᾶ (12)	ἐννέα (13)
ἓν (21)	τριάκοντα (25)
δυοῖν (12)	

COMPARATIVOS

ἀσθενέστερον (7)	πρεσβύτερον (7) πρεσβυτέροις (17)
ἀσθενεστέροις (27)	πρεσβυτέρων (17)
μακροτέρας (10)	
νεωτέρω (7)	βελτίων (3)
πονηρότερον (9)	πλείω (16) πλείω (21)

SUPERLATIVOS

ἀλυπότατα (10)	πλουσιωτάτοις (9)
βραχυτάτων (4)	σαφέστατα (9)
δειλαιότατος (23)	
δυσχερεστάτη (6)	ἐλάχιστοι (20)
ἐγγυτάτω adverbio (20)	μέγιστον (11) μέγιστων (21) (22)
ἐλεημονέστατοι (7)	(23)
καλλίστων (23)	πλείστον (20) πλείστοι (20)

PRONOMBRES

DEMOSTRATIVOS

αὐτός (6) (25)	τῆσδε (1)
αὐτῶ (2) (27)	τόνδε (1)
αὐτόν (9) (9) (13)	
αὐτῶν (14) (26)	οὗτος (1) (10) (11) (14) (22) (27)
αὐτήν (6) (12) (14) (21) (26)	τοῦτον (1) (1) (1) (7) (12)
αὐτῆς (20) (26)	τούτοις (2) (8)
	τούτου (3) (3) (4) (14) (22)
τοιούτος (2)	τούτων (4) (27)
τοιούτον (9) (11)	τοῦτο (8) (10) (10) (12) (13) (22) (25)
τοιούτος (14) (18)	τούτω (13) (14) (21)
τοιούτων (24)	ταύτης (6)
τοιαῦτα (24)	ταύτην (10)
τοιαύτη (3) (10)	ταῦτα (15) (19)
τοιαύτην (4)	ταύτη (23)
τοιαύταις (24)	τουτί (6)
	τουτονί (22)
τοσοῦτους (13)	
τοσοῦτον (13)	κἀκείνων (20)
τοσαῦτα (4)	ἐκείνων (25)

INDEFINIDOS

ἄλλο (1)	ἕκαστον (21)
ἄλλοι (2)	
ἄλλον (3) (5)	μηδέν (18) (26)
ἄλλους (7) (19)	οὐδέν (1) (6) (7) (19)
ἄλλων (12) (19)	οὐδεμίαν (26)
ἄλλοις (20) (25)	
ἄλλη (6)	τις (20) (24)
ἄλλαις (26)	τι (9) (10) (18)
	τινάς (13)
ἕκαστος (20)	

INTERROGATIVOS

τί (3) (12) (13) (21) (24)	τίνος (2)
----------------------------	-----------

PERSONALES

ἐγώ (9) (9) (10) (12) (13) (15) (21) (27) κἀγώ (6)	ἡμᾶς (22) ἡμῖν (22)
ἐμοί (6) (7) μοι (1) (1) (1) (4) (4) (6) (6) (8) (8) (9) (18) (22) (22) (25)	ὑμεῖς (13) (14) (14) (14) (19) (27) ὑμῖν (2) (21) (27)
ἐμέ (7) (18) (19) (19) (20) (24) με (2) (2) (4) (6) (6) (7) (12) (13) (21) (22)	ὑμᾶς (5) (10) (10) (12) (12) (13) (13) (14) (15) (18) (22)
ἐμοῦ (13) (19) (21) (26)	ὑμῶν (13) (20) (20) (21) (24) (25) (26)

REFLEXIVOS

ἐμαυτόν (1)	ἐαυτῶ (14)
ἐμαυτῶ (10)	αὐτῶν (16)
ἐαυτοῦ (2)	ἐαυτῶν (19)

POSESIVOS

ἐμόν (5)	ὑμετέρου (25)
ἐμῆς (9) (10) (18)	τὰ σφέτερα (19)
ὑμετέροις (14)	

RELATIVOS

ὃ (11) (14)	οὗ (22)
οὓς (2) (18)	ἣνπερ (21)
οἷ (6) (19)	ὃ τι (21)
ῶν (4) (9) (10)	ὅσοι (19)
ῆς (1) (10)	ὅστις (2)
ῆν (6) (6)	οἷον (4) (14)
ἃ (7) (22) (23)	οἷος (5)
οἷς (12) (15) (15)	

ADVERBIOS

<p>ἅπαξ (9) ἀμοῦ (20) ἀδεῶς (25) ἀδίκως (7) ἀγρίως (7) ἀκριβῶς (21) ἀπόρως (16) ἀσελγῶς (15) δεκάκις (9) δήπου (13) δικαίως (4) (7) ἔτι (9) (16) (19) εὔ (14) (14) ἤδη (3) (6) (16) κακῶς (25) λίαν (15) (16) (21) (25) μάλιστα (16) μᾶλλον (1) (7) (9) (14) (19) (19) μή (7) (12) (22) (25) (26) (27) μηδαμῶς (23) μόνον (26) νῦν (8) (9) (22) (26) νυνί (1) (7) (11) ὅμως (6) ὅποι (20) ὁμοίως (7)(17) (21) (25) οὔτως (23) (27)</p>	<p>οὐ (4) (9) (10) (11) (11) (13) (15) (16) (18) (24) οὔκ (1) (4) (6) (11) (12) (13) (14) (15) (18) (21) (23) οὔπω (6) (6) πάλαι (22) πάλιν (22) πάνυ (15) πότερον (24) πολλάκις (11) που (20) πραόνως (15) πρότερον (1) (7) (21) πώποτε (2) (24) πῶς (9) (12) (23) σαφῶς (15) τότε (8) (8) φοβερῶς (15) χαλεπῶς (6) ὥσπερ (14) superlativos ἀλυπότατα (10) ἐγγυτάτω (20) πλεῖστον (20) σαφέστατα (9)</p>
--	--

FORMAS VERBALES

MODO INDICATIVO

PRESENTE

<p>Voz activa ἀναβαίνω (5) (11) (12) (12) δέω (1) δεῖ (21) (21) δίδωμι (26) δοκεῖ (1) (2) (9) (18) ἔχετε (14) ἔχουσιν (19) ἐγχωρεῖ (15) (18)</p>	<p>ἐλεοῦσι (2) ἐπιβουλεύουσιν (19) ἐπιτιμῶσιν (17) ἐστίν (3) (6) (7) (12) (12) (18) ἐστι (9) (11) (14) εἰμί (3) (12) (12) (13) (14) (15) (18) (24) εἰσίν (6) ἦκει (14)</p>
--	--

κατηγορεῖ (19)
κωλύει (13)
λέγει (15)
λέγω (9)
ὁρᾶτε (14)
πιστεύετε (14) ο imperativo
προσῆκει (4) (15)
συκοφαντεῖ (2)
τυγχάνει (5)
τυγχάνω (24)
ὑπέχω (26)
φησί (4) φησίν (11) (19)
φθονεῖ (2)

Voz medio-pasiva
ἀξιοῦνται (17)

Voz activa
ἀνέβαινον (11)
ἔώρα (12)
ἦν (8)

Voz activa
διάξω (3)
διοίσω (3)
ἔξω (3) (27)
ἐρῶ (4) (6)
θεραπεύσουσι (6)
κωλύσουσιν (13)
πέισει (13)

Voz activa
atemático
ἔδοτε (7) (22)
ἔδωκεν (22) ἔδωκε (23)
sigmático
ἀπεστέρησεν (22)
ἀπώλεσε (24)
ἐποίησα (25)

ἀναγκάζομαι (11)
ἀναγκάζονται (17)
δέομαι (21)
δύναμαι (5) (6) (9) (11)
ἐξωνοῦνται (17)
ἐργάζομαι (6)
οἶμαι (5) (3) (15)
πειράται (13) (14)
ποιοῦμαι (26)
προσγίγνεται (8)
τιμωρεῖται (2)
χρῆται (5)
χρῶμαι (12)
ψεύδεται (2)

IMPERFECTO

ἔλεγεν (12)

Voz medio-pasiva
ὠχούμην (11)

FUTURO

Voz media
ἀφαιρήσεσθε (13)
γνώσεσθε (27)
καταγνώσεται (20)
μαθήσεται (27)
μεταχειριῶνται (10)
πειράσομαι (1)

AORISTO

ἐτόλμησε (10)
παρεσκεύασε (1)
temático
ἔφυγον (25)
ἐξηῦρον (10)
εἰλόμην (25)
κατέλιπεν (6)

Voz media
sigmático
ἐχρησάμην (2)

ἐψηφίσατο (22)

PERFECTO

Voz activa
ἀνηλώκασι (19)
διενήνοχεν (13)
εἵληφα (1)
εἶρηκα (21)
οἶδ' (21)

Voz medio-pasiva
εἵθισθε (20)
εἵθισται (20)
κέκτημαι (6)
πέπαυμαι (6)

PLUSCUAMPERFECTO

Voz medio-pasiva ἐκεκτήμεν (11)

MODO IMPERATIVO

AORISTO

Voz media θέσθε (26)

Voz pasiva ἐνθυμήθητε (19)

PERFECTO

Voz medio-pasiva εἶρήσθω (4)

MODO OPTATIVO

PRESENTE

Voz activa
εἶην (23) εἶη (8)

Voz medio-pasiva
βούλοιο (25)
φαινοίμην (8)

AORISTO

Voz activa
atemático δοίην (1)

τύχοι (9)
τύχοιμι (26) (24)

sigmático
ὀνομάσειε (15)
κινδυνεύσαιμι (6)
ἀποδείξειεν (24)
φήσειεν (25)

Voz media
sigmático προκαλεσαίμην (9)
temático ἔλοιο (9)

temático

Voz pasiva
ἀφαιρεθείην (8) (23)

PERFECTO

Voz medio-pasiva ἀπεστερημένος εἶην (23)

MODO SUBJUNTIVO

PRESENTE

Voz medio-pasiva ψεύδεται (15)

AORISTO

Voz activa

sigmático

ποιήσητε (7)

ἀπολέσητε (7)

ἀποδέξησθε (7)

πείση (22)

ἀποστερήσητε (22)

temático τύχη (20)

Voz media

temático ἀφέλησθε (6) (7)

atemático θῆσθε (23)

Voz pasiva βουληθῶσιν (18)

INFINITIVO

PRESENTE

Voz activa

ἀναλίσκειν (5)

γιγνώσκειν (5)

δεῖν (3) (15)

διαγιγνώσκειν (15)

διατρίβειν (20)

ἔχειν (1) (21)

ἐνοχλεῖν (21)

ἐπιβουλεύειν (27)

εἶναι (4) (7) (9) (15) (22)

ζῆν (4)

ζητεῖν (10)

κατηγορεῖν (9) (12)

κινδυνεύειν (25)

κωμωδεῖν (18)

λαμβάνειν (4)

λέγειν (4) (15)

πείθειν (12) (13) (14)

προσφοιτᾶν (20) (20)

σώζειν (19)

σιωπᾶν (12)

σπουδάζειν (21)

συνεῖναι (5) (9)

σωφρονεῖν (17)

τυγχάνειν (17)

ὑβρίζειν (16) (18) (18)

φιλοσοφεῖν (10)

ὠφελεῖν (6)

Voz medio-pasiva

ἀμύνεσθαι (18)

δύνασθαι (4)

ἐπίστασθαι (4)

ἰᾶσθαι (3)

κληροῦσθαι (13) (13)

πειράσθαι (12)

περιγίγνεσθαι (18) (27)

πολιτεύεσθαι (25)

συλλέγεσθαι (19)

χρῆσθαι (11) (12)

ψεύδεσθαι (25)

AORISTO

Voz activa

atemático ἀντιδοῦναι (9)

sigmático

ἀθυμήσαι (7)

ἐπιδειξαι (1) (9)

παρασκευάσαι (1)

πεῖσαι (18)
σῶσαι (7)
ἀδικῆσαι (7)
χορηγήσαι (9)

temático
εἰπεῖν (18)
μαθεῖν (11)
μεταλαβεῖν (22)

Voz media
sigmático
κτήσασθαι (6) (11)
ψηφίσασθαι (13)

temático
ἀφελέσθαι (13) (22)
ἀποσχέσθαι (2)
γενέσθαι (6)

Voz pasiva μνησθῆναι (10)

PARTICIPIO

PRESENTE

Voz activa
φθονῶν (3)
φρονούντων (14)
ἀπέχοντας (20)
διατριβόντων (20)
δοκοῦντες (7)
ἔχοντας (10) (7)
ἔχων (1)
ἐξαμαρτάνουσιν (17)
ἐξόν (25)
εἰσιόντων (19) (20)
λαμβάνων (8)
λέγων (19)
μέλλων (15)
ὄντας (7) (13) (16) οὐσίαν (11) (24)
ὄντα (13) οὐσης (14) ὦν (13) (22)
ὄντι (7)
παίζων (18)
παρούσης (17)
πάσχουσιν (18)
πενομένους (16)
πιστεύοντας (16)
ποιῶν (14) (18)

σπουδάζων (18)
τρέφων (6)
ὑγιαίνοντος (13)
Voz medio-pasiva
ἀδικουμένων (18)
ἀπολογούμενον (21)
βουλόμενος (18) (18) βουλομένοις
(18) (19)
γιγνόμενον (7)
διακειμένους (7) διακείμενος (15)
(16) διακειμένων (23)
διδόμενου (4) διδόμενον (13)
δυναμένοις (5) δυναμένην
δυναμένων (12) (12) (6)
δυνάμενον (13)
ἐπόμενα (8)
ἡγουμένη (22)
ὀχούμενον (12)
ὑβριζόμενοις (18)
χρωμένων (12) χρωμένους (16)
χρώμενος (24)
ψευδόμενον (1)

AORISTO

Voz activa
sigmático
ἄρξας (26)

δείσας (10)
διαχειρίσας (26)

τελευτήσασαν (6)
τολμήσαντες (7)
ὑπάρξαντας (18)
temático
ἀπελθών (25)
τυχών (27)
atemático καταστάς (24)

Voz media
temático γενόμενον (9) γενόμενος
(25)
Voz pasiva
ἀισχυνθείς (10)
ἀναμνησθέντες (26)
κατασταθείς (9)
προνοηθείσα (23)

FUTURO

Voz activa
ἀμφισβητήσων (14)
ποιήσων (15)

Voz media διαδεξόμενον (6)

PERFECTO

Voz activa
βεβιωκότα (1)
εἰκός (10) (16)
ἡδικηκόσιν (26)
ἡμαρτηκώς (26)
περιπεπτωκώς (10)
συμβεβηκός (10)
προβεβηκότας (16)

Voz medio-pasiva
εἰρημένων (21)
ἐρρωμένω (7)
ἡτημένους (12)
κεχρημένος (3)
κατεσκευασμένους (20)
κεκτημένους (16)

VERBOS ATEMÁTICOS

ἔστιν (6) (7) (11) (12) (12) (13) (14)
(18) (18) ἔστι (3) (9)

φήσειεν (25)

εἶη (8)

ἀντιδοῦναι (9)

εἶναι (4) (7) (9) (15) (22)

δίδωμι (26)

εἶμι (3) (12) (12) (14) (15) (24)

διδόμενον (13)

εἰσίν (6)

διδομένου (4)

ἦν (8)

δοίην (1)

ὄντα (13)

ἔδοτε (7) (22)

ὄντας (7) (13) (16)

ἔδωκεν (22) ἔδωκε (23)

ὄντι (7)

ἀπώλεσε (24)

οὔσης (14)

ἀπολέσητε (7)

οὔσιαν (11)

ἀποδείξειεν (24)

ὦν (13) (22)

ἐπιδείξαι (1) (9)

παρούσης (17)

συνεῖναι (5) (9)

κατασταθείς (9)

φησιν (11) (19) φησί (4)

εἰσιόντων (19) (20)

SINTAXIS

SINTAXIS NOMINAL

USOS DE LOS CASOS: NOMINATIVO

SUJETO

ἐγώ (9) (9) (10) (12) (13) (15) (27) (ἐγώ) αὐτός (6) κἀγώ (6')	ὁ (11) (14) ὅστις (2) οἱ ἄλλοι (2) οἱ θεσμοθέται (13) οὗτος (1) (10) (11) (14) (22) (27) πάντες(22) παῖδες (6) πρόσδοδος ἄλλη (6) τι (9) τί (13) τις (20) (24) τοσαῦτα (4) τοῦτο (12) ὕμεις (13) (14) ὑμεῖς ... οὗτος (14) ὕμεις πάντες (14) (19) ὑμεῖς μὲν πάντες... ἐγὼ δέ (27) οἱ πλούσιοι ... οἱ πένητες ... οἱ νέοι ... ἀμφότεροι (17) πλείστοι ... ἐλάχιστοι
ἅπαντες (20) αὐτός (25) ἕκαστος εἷς (24) γῆρας καὶ νόσοι καὶ τὰ ... κακά (8) ἡ πόλις (22) (23) ἡ συμφορὰ (8) ἡ τύχη (22) ὁ δαίμων (22) ὁ κατήγορος (4) (9) del infinitivo en nominativo por construcción personal (18) ὁ λόγος (10) ὁ μὲν (14) ὁ μὲν... ὁ δέ ... ὁ δέ ... ὁ δ' (20) ὁ πατήρ (6) ὁ τοιοῦτος (2)	

ATRIBUTO

ἀπλῆ (8) ἄτοπον (8) (12) βελτίων (3) δῆλος (3) de construcción personal εἰκός (16) de la oración nominal οἶος (5) de un participio ὦν sobreentendido (se refiere a ὁ βίος) δειλαιότατος (23) δεινόν (9) δυνατός (12) ἔργον (14)	ἐλεημονέστατοι (7) εἷς (10) (13) (22) μέγιστον τεκμήριον (11) πολύς (10) πολυπράγμων καὶ θρασὺς καὶ φιλαπεχθήμων (24) ῥάδιον (11) τοιοῦτος (14) (18) ὑβριστής ... βίαιος (...) διακείμενος (15) ὑβριστής καὶ βίαιος (25)
---	--

USOS DE LOS CASOS: VOCATIVO

ὦ βουλή (1) (3) (3) (7) (8) (10) (11) (12) (13) (15) (21) (22) (23) (26)

USOS DE LOS CASOS: ACUSATIVO

ACUSATIVO ADVERBIAL

τί (3) (21)

τοσοῦτον (13)

βραχέα (6)

σαφέστατα (9)

CON PREPOSICIÓN

ἀγῶνα (24)

ἀντίδοσιν (9)

ἐν ἑκάστον

ἐμέ (19) (20)(24)

οὐδέν ἄλλο (1)

πολλήν εὐπορίαν (9)

τὰ τοιαῦτα (24)

τὴν αὐτὴν αἰτίαν (12)

τὴν πονηρίαν (2)

τὴν συμφορὰν (23)

τί (24)

τὸν κατήγορον (23)

τούς ἵππους (5) (11) (12) τοὺς ...

ἵππους (12)

τοὺς ἀλλοτρίους ἵππους (11)

τοῦ ὑμετέρου πλήθους (25)

τοῦτον (7)

τουτονί (22)

ὑμᾶς (10) (12)

Χαλκίδα (25)

ἐμέ ...τούς ἄλλους δημιουργούς
(18)

μυροπόλιον, κουρεῖον,
σκυτοτομεῖον (20)

τὴν συμφορὰν ... τὴν ὕβριν (11)

SUJETO DEL INFINITIVO

ἀνθρώπους (19)

τούς νέους (16) (coordinado a
los participios)

corresponde al Crégimen de
πείση ὑμᾶς (22)

με (4) (13) (21)

πάντας (13)

τὰς τύχας (22)

τοῦτον (12)

ὑμᾶς (13) (15) πάντας ὑμᾶς (5)

ATRIBUTO

ἀδυνάτους (16)

ἐλεεινούς (7)

κοινάς (22)

πρεσβύτερον καὶ

ἀσθενέστερον (7)

τοιούτον ...καὶ ... πονηρότερον (9)

de un με sobreentendido

τοσοῦτους (13) (13)

CC DE DURACIÓN

πλείω χρόνον (21)

τρίτον ἔτος τουτί (6)

DE PERSONA (DOBLE ACUSATIVO)

ὑμᾶς (10) (12) (13) (14) (18) (22) με (6)	τινάς (13) τὸν αὐτόν (13)
---	------------------------------

DE RELACIÓN

τοῦτο (25)

CD

ἅ (7) (23) ἀφελέσθαι (22) (acusativo de cosa) ἀληθῆ (15) ἀρχὴν οὐδεμίαν (26) (acusativo interno etimológico) αὐτήν (6) αὐτόν (9) ἐμέ (18) με (2) (2) (7) (12) (22) ἐμέ καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς ὁμοίως ἐμοί (7) εὐθύνας (26) ἦν (6) (acusativo de cosa) ἡμᾶς (22) λόγον (1) λόγον (26) μηδέν (18) (26) ὅ τι de ἀπολογουμένον (21) οὓς (2) (18) οὐδέν (6) (19) οὐδέν κακόν (7) πλείω (16) πολλά (26) (acusativo interno) πολλούς (25) πονηρίαν (20) πρόφασιν (1) del participio τὰ δίκαια (27) τὰ δυστυχήματα (3) τὰ σφέτερα (19) τὰς ὁδοὺς τὰς μακροτέρας (10) ταύτην (10) ταῦτα (15) (19) τέχνην (6) τέχνην τοιαύτην (4)	τὴν ... εὐπορίαν καὶ τὸν ἄλλον τὸν ἐμὸν βίον (5) del infinitivo τὴν αὐτὴν ... γνώμην (14) τὴν διάνοιαν (3) τὴν αὐτὴν διάνοιαν (21) τὴν μητέρα de τρέφων (6) τὴν τύχην (10) τὴν χάριν (27) τὴν ψῆφον (23) τὴν αὐτὴν ψῆφον (26) τι δυστύχημα (10) τι καλόν (18) τί (12) τὸ ... ἀργύριον (4) τὸ ἀργύριον τοῦτο (8) τοῦτο τὸ ἀργύριον (22) τὸ μέγεθος (9) τὸ πάθος (10) τὸν ἄλλον βίον (3) τὸν ἀγῶνα (1) τὸν ὀβολόν (13) τὸνδε τὸν κίνδυνον (1) τοιοῦτον (11) τοὺς κινδύνους (17) τοὺς λόγους (26) τοῦτο (10) τοῦτο (13) (acusativo de cosa) τοῦτον... ἐμαυτόν (1) χάριν (1) del infinitivo χρήματα (26) ὦν (9) por el sentido, CR por la forma (por atracción de relativo)
---	--

PREDICATIVO CON ADVERBIO

ὡς ἐχθρόν (2)

USOS DE LOS CASOS: GENITIVO

CN

ἀπάντων Ἀθηναίων (20)	τῆς ψυχῆς (3)
κάκεινων (20)	τίνος (2)
ἀνθρώπων partitivo (9)	τοῦ βίου (1) (24)
αὐτῶν valor posesivo (16)	τοῦ σώματος (3) (5)
αὐτῆς (26)	τῶν ἀναγκαίων partitivo (10)
αὐτοῦ valor posesivo (2)	τῶν κακῶν καὶ τῶν ἀγαθῶν (22)
αὐτῶν (26)	τῶν πολιτῶν partitivo (25)
ἑαυτοῦ (2)	ὑμῶν partitivo (13) (20)
ἐπαίνου (1)	ῶν partitivo relativo de coordinación (10)
μόνου (22)	τῶν ἀνθρώπων (15) partitivo
τῆς ... εὐπορίας (5)	ὑμῶν (20) partitivo
τῆς ... ῥώμης (5)	
τῆς πενίας τῆς ἐμῆς (9)	
τῆς πόλεως (26)	

RÉGIMEN DEL ADVERBIO

ἐγγυτάτω τῆς ἀγορᾶς (20)

GENITIVO ABSOLUTO

ὥσπερ ἐπικλήρου τῆς συμφορᾶς οὔσης (14)	τῶν ἄλλων μιᾶ χρωμένων (12)
---	-----------------------------

SUJETO DEL GENITIVO ABSOLUTO

τῆς συμφορᾶς (14)	τῶν ἄλλων (12)
-------------------	----------------

CON PREPOSICIÓN

ἀστράβης (11) (12)	τῆς πόλεως (4)
βραχέων (6)	τῆσδε τῆς ἡμέρας (1)
βραχυτάτων (4)	τούτων (4)
τῆς τέχνης (5)	τοῦ διδομένου τούτου (4)
ἐκείνων (25)	τῶν μεγίστων (21)
ἐμοῦ (21) (26)	τῶν πρεσβυτέρων (17)
ἴσου (3) (9)	τῶν τριάκοντα (25)
ὀβολοῦ (26)	ὑμῶν (25)
ταύτης (6)	χρημάτων (2)
τῆς ἐμῆς ἵππικῆς (10)	ῶν (4)
τῆς ἐμῆς ὑβρεως (18)	

COMPLEMENTO AGENTE CON PREPOSICIÓN

τῆς ἀπορίας (17)

GENITIVO TEMPORAL

τοῦ λοιποῦ (27)

COMPLEMENTO DE RÉGIMEN

αὐτῆς (20) de ἀπέχοντας
ἐμοῦ (13) de ἀφελέσθαι
ἐμοῦ... τῶν εἰσιόντων (19) de
κατηγορεῖ
ἐπικλήρου (14) de οὔσης (ο
CN)
ῆς (10)
ὀλίγου (1) de δέω genitivo de
separación
οὔ (22)
συγγνώμης (17) de τυγχάνειν
τίνος πονηρίας (2)
τούτου (22) de ἀποστερήσετε
τούτων (27) de τυχῶν
τῶν ἀπάντων ἀνθρώπων (13)
de διενήνοχεν con un verbo

que expresa superioridad o
diferencia (comparativo)
τῶν ἀδυνάτων (4) δε εἶναι
partitivo
τῶν ἐννέα ἀρχόντων (13) de
κληροῦσθαι
τῶν μὲν καλλίστων καὶ
μεγίστων (23) de
ἀπεστερημένος εἶην
τῶν μεγίστων [ἀρχῶν] (22) de
ἀπεστέρησεν
τῶν ὁμοίων (27) de
περιγίγνεσθαι
ὑμῶν (24) (26) de τύχοιμι
ὑμῶν πάντων (21) de δέομαι
(corresponde a su vez al sujeto
del infinitivo)

SEGUNDO TÉRMINO DE LA COMPARACIÓN

τούτου (3)
τῶν ἄλλων ...τῶν ὡς... (19)

τῶν ἀναγκαίων (16)

USOS DE LOS CASOS: DATIVO

CAGENTE

μοι (4)

CC

ἀναισχυντία (13)
τοῖς χρήμασιν (17)
τῷ σώματι (4)

τοῖς ἐπιτηδεύμασιν (3)
τοιαύτη συμφορᾶ (10)
τῷ λόγῳ (1)

CI

τοῖς ἰσχυροῖς αὐτοῖς (18) (ο
CR)
τούτῳ (13)
τῷ κατηγορῶ (1)

ἐμαυτῷ (10)
ἐμοί (6) μοι (1) (1) (1) (1) (4)
(9) (18) (22) (22) (25)
ἡμῖν (22)

τοῖς δὲ ἀσθενέσιν (18)
τοῖς δὲ πρεσβυτέροις (17)
τοῖς ἐχθροῖς (7)

τραγωδοῖς (9)
ὑμῖν (2) (27)

COMPLEMENTO DE RÉGIMEN

ἀνθρώποις (5) de συνεῖναι
αὐτῷ (2) de ἐχρησάμην
δυοῖν βακτηρίαυν (12) de
χρῶμαι
μιᾷ (12) de χρωνένων
μοι (8) de προσγίγνεται
οἷς (12) relativo de coordinaci3n
οἷς (15) de προσήκει
τῇ ἡλικίᾳ (16) de
προβεβηκότας
ταῖς αὐτῶν ῥώμασις(16) de
πιστεύοντας
ταῖς διανοίαις (16) de
χρωμένους
τοῖς ἀλλοτρίοις ἵπποις (11) de
χρησθαι

τοῖς ἀσθενεστέροις (27) de
ἐπιβουλεύειν
τοῖς ἰσχυροῖς αὐτοῖς (18) de
ἐγχωρεῖ (o CI)
τοῖς πλουσιωτάτοις (9) de
συνεῖναι
τοῖς ὑμετέροις αὐτῶν
ὀφθαλμοῖς (14) de πιστεύετε
τοιαύτη συμφορᾷ (3) de
κεχρημένος
τοιαύταις ἀφορμαῖς (24) de
χρώμενος
τούτοις (2) de φθονεῖ (8) de
ἐπομένα

DATIVO ADVERBIAL

πολλῷ (16)
κοινῇ (22)

ταύτῃ (23)

DATIVO ASOCIATIVO

αὐτῷ (27) CN de τῶν ὁμοίων
ἐμοί (7) de ὁμοίως
τούτῳ (21) de ὁμοίως
τοῖς ἄλλοις (25) de ὁμοίως
τῇ συμφορᾷ (3) de ἴσου
ταῖς ἄλλαις βουλαῖς (26) de
αὐτήν

τοῖς ἅπασι (22) de κοινᾶς
τοῖς σώμασιν (16) dativo de
relaci3n o limitaci3n con
ἀδυνάτους
τούτῳ ... ἐαυτῷ (14) de τὴν
αὐτήν

CON PREPOSICI3N

τῇ δυσχερεστάτῃ τύχῃ (6)
τῇ τέχνῃ (5)
δυνάμει (25)

τῇ πατρίδι(22)
τοῖς ἄλλοις (20)

POSESIVO

μοι (6) (6) (8)

ATRIBUTO

ὕβρισταῖς (15) concertado en dativo con οἷς, que corresponde al sujeto del	infinitivo (no repetido en acusativo) νεωτέρω καὶ μᾶλλον ἐρρωμένω (7)
--	---

USO PREDICATIVO DEL ADJETIVO

ἀμφοτέροις (12) καλοῖς (3) μόνος (9)	νέαις (16) οὐδεμίαν (26) πονηροὺς καὶ πολλοὺς (19)
--	--

ADVERBIO MODIFICADOR DE UN ADJETIVO O DE OTRO ADVERBIO

ἔτι (9) de πονηρότερον λίαν (25) de ὕβριστῆς καὶ βίαιος	λίαν (15) (16) (21) C del adverbio (+participio) πάνυ (15) C del adverbio ὡς (10) de ἀλυπότατα
--	--

USOS SIGNIFICATIVOS DEL ARTÍCULO

τὰ ἑαυτῶν (19) τὴν ἐπ' Εὐρίπω (25)	τῶν ὡς ἐμὲ εἰσιόντων ... τῶν ὡς τοὺς ἄλλους δημιουργοὺς (19) τῶν ἐν τῇ πατρίδι (22)
---------------------------------------	--

FUNCIÓN DE ATRIBUTO EN DIFERENTES CASOS

ἀπλῆ (8) ἄτοπόν (12) ἄτοπον (8) ἀδυνάτους (16) βελτίων (3) δειλαιότατος (23) δεινόν (9) δῆλος (3) de construcción personal δυνατός (12) ἔργον (14) ἐλεεινούς (7) ἐλεημονέστατοι (7) εἷς (10) (13) (22) εἰκός (16) de la oración nominal κοινάς (22) μέγιστον τεκμήριον (11) νεωτέρω καὶ μᾶλλον ἐρρωμένω (7)	οἷος (5) de un participio ὦν sobreentendido (se refiere a ὁ βίος) πολύς (10) πολυπράγμων καὶ θρασὺς καὶ φιλαπεχθήμων (24) πρεσβύτερον καὶ ἀσθενέστερον (7) ῥάδιον (11) τοιούτος (14) (18) τοιούτον ...καὶ ... πονηρότερον (9) (de un με sobreentendido) τοσούτους (13) (13) ὕβρισταῖς (15) concertado en dativo con οἷς, que corresponde al sujeto del infinitivo (no repetido en acusativo) ὕβριστῆς ... βίαιος (... διακείμενος) (15)
---	--

ὕβριστῆς καὶ βίαιος (25)

SINTAGMAS PREPOSICIONALES CN

ἐκ τῆς τέχνης (5)
ἐν τῇ τέχνῃ (5)

παρὰ τῆς πόλεως (4)
ἐπ' Εὐρίπῳ (25)

PVO

ὡς ἀναπήρῳ (13) de τούτῳ
τοιούτων (24) de ὑμῶν
ἄξιον (1) del CD
ῥαστώνῃ (10) del CD
οὔτε φίλῳ οὔτε ἐχθρῷ (2) del
CRégimen

τεκμηρίῳ (12) del Crégimen
τεκμηρίοις (5) del Crégimen
ὑμῶν ὁμοίων (26) del
Crégimen
χορηγός (9) del sujeto

SEGUNDO TÉRMINO DE LA COMPARACIÓN

EN GENITIVO

τούτου (3)
τῶν ἄλλων ...τῶν ὡς... (19)

τῶν ἀναγκαίων (16)

CON CONJUNCIÓN

τῶν ὡς τοὺς ἄλλους
δημιουργούς (19) (con
omisión del participio
εἰσιόντων)
μᾶλλον ἢ (9) (14) (19) (19)

διὰ φθόνον (1) dependiendo de
ἄλλο
τοῖς τούτου λόγοις (14)
φθόνου (1)

SINTAXIS VERBAL

INFINITIVO

CD CON SUJETO PROPIO

ἀθυμῆσαι (7)
δεῖν (3)
δύνασθαι (4)
ἐπίστασθαι (4)

εἶναι (4)
γιγνώσκειν (5)
λαμβάνειν (4)

CD SIN SUJETO PROPIO

ἀδικῆσαι (7)
ἀναλίσκειν (5)

ἐπιβουλεύειν ... περιγίγνεσθαι
(27)
ἐπιδειξαι (1)

γενέσθαι (6)	προσφοιτᾶν καὶ διατρίβειν (20)
κινδυνεύειν (25)	σῶζειν (19)
κτήσασθαι (11)	συνεῖναι (5)
κτήσασθαι (6)	σωφρονεῖν (17)
κωμωδεῖν (18) (18)	τυγχάνειν (17)
πείθειν (13)	ὑβρίζειν (18)
πείθειν (14)	ὠφελεῖν (6)
πεῖσαι (18)	χρῆσθαι (11)
προσφοιτᾶν (20)	

CD SIN SUJETO EXPRESO

ἔχειν (1)	entender como CD o como perífrasis verbal de contenido aspectual, voz perifrástica
μεταλαβεῖν (22)	ἔχειν (21) (con sujeto por el sentido ὑμῶν, que aparece como Crégimen de δέομαι)
μνησθῆναι (10)	ψεύδεσθαι (25)
πείθειν (12)	
συνεῖναι (9)	
χορηγήσαι (9)	
λέγειν (15) dependiente del verbo μέλλω que se puede	

CD CON SUJETO EXPRESO

κληροῦσθαι (13)	κληροῦσθαι ...ἀφελέσθαι ...
δεῖν (15)	ψηφίσασθαι (13)
εἶναι (22)	φησὶν συλλέγεσθαι (19)

SUJETO CON SUJETO PROPIO

ἐνοχλεῖν (21)	εἶναι (9)
διαγιγνώσκειν (15)	σιωπᾶν (12)
ὑβρίζειν (18)	ζητεῖν καὶ φιλοσοφεῖν (10)
εἶναι (15)	ὑβρίζειν (16) sujeto de la oración nominal
εἰπεῖν (18) en construcción personal	

SUJETO SIN SUJETO EXPRESO

σπουδάζειν (21)	ἐπιδειξαι (9) por construcción personal
πολιτεύεσθαι (25) (con sujeto sobreentendido en μοι), sujeto de ἐξόν	ἀμύνεσθαι ... οὔτε
κατηγορεῖν (12)	περιγίγνεσθαι (18) con sujeto sobreentendido en el dativo anterior
κατηγορεῖν (9)	
πειρᾶσθαι (12)	

INFINITIVO SUJETO CONCERTADO

ἰᾶσθαι (3)	ἀποσχέσθαι (2)	por
λέγειν (4)	construcción personal	
μαθεῖν (11)	εἶναι (7)	por construcción personal
παρασκευάσαι (1)	σῶσαι (7)	

SEGUNDO TÉRMINO DE LA COMPARACIÓN

ἀντιδοῦναι (9)

EN PROPOSICIÓN SUBORDINADA CIRCUNSTANCIAL CONSECUTIVA CON SUJETO PROPIO

ζῆν (4)	πείθειν (13)
---------	--------------

PARTICIOPIO

APOSITIVO

ἠτημένους (12) del CC	ἡμαρτηκῶς (26) del sujeto
ἄρξας (26) del sujeto	καταστάς (24) del sujeto
ἀμφισβητήσων (14) del sujeto (valor final)	κατασταθείς (9) del sujeto
ἀναμνησθέντες (26) del sujeto	κεχρημένος (3) del sujeto con valor concesivo
ἀπελθῶν (25) del sujeto de εἰλόμην	λέγων (19) del sujeto
ἀπολογούμενον (21) del sujeto del infinitivo	μέλλων (15) del sujeto
δείσας οὔτε ἀίσχυνθείς (10) del sujeto	ὄντας (13) del acusativo de persona
διακείμενος (15) del sujeto, en la misma posición de los atributos anteriores	ὄντι (7) del CI (μοι sobreentendido)
διακειμένους (7) del sujeto	πάσχουσιν (18) del CI /CRég
διαχειρίσας (26) del sujeto	παρούσης (17) del CAg
δοκοῦντες (7) del sujeto	περιπεπτωκῶς (10) del sujeto
δυναμένην (6) del CD	ποιήσων (15) del sujeto
δυναμένοις (5) del Crégimen	ποιῶν (14) del sujeto
ἔχων (1) del sujeto	προνοηθεῖσα (23) del sujeto
ἔξαμαρτάνουσιν (17) del CI valor condicional o temporal	σπουδάζων ἀλλά παίζων οὐδ ... βουλόμενος... ἀλλ ' ... βουλόμενος (18) del sujeto
γενόμενος (25) del sujeto, significado intransitivo con CC	συμβεβηκός (10) del CD
γιγνόμενον (7) del CD (με sobreentendido)	τὰ ἐπόμενα (8) del sujeto
ἡγουμένη (22) del sujeto	τελευτήσασαν (6) del CD
	τοῖς δὲ ἀσθενέσιν ὑβριζόμενοις... οὔτε ... βουλομένοις (18) del CI
	τολμήσαντες (7) del sujeto

τυχών (27) del sujeto
 ὡσπερ ... ποιῶν (18) del sujeto
 con conjunción, valor modal
 ὡς δυνάμενον ...ὡς ἀδύνατον
 ὄντα (13) del CD con
 conjunción, valor causal
 subjetivo

ὡς ὑγιαίνοντος (13) del
 CRégimen con conjunción,
 valor causal subjetivo
 ὦν (22) del sujeto
 ὦν (13) del sujeto

PREDICATIVO

φθονῶν (3) del sujeto con verbo
 que significa "ser evidente,
 mostrar" construcción personal
 γενόμενον (9) del sujeto con el
 verbo τυγχάνω
 λαμβάνων (8) del sujeto con el
 verbo φαίνομαι
 ὀχούμενον (12) del CD con un
 verbo que significa acción de
 los sentidos

τρέφων (6) del sujeto con el
 verbo φαίνομαι
 χρώμενος (24) del sujeto con el
 verbo τυγχάνω
 ψευδόμενον, βεβιωκότα (1) del
 CD dependiendo de un verbo
 que significa percepción
 intelectual

SUSTANTIVADO

ὄντας (7) CD
 οὐσίαν (11) CD
 τὴν οὐσίαν (24) CD de
 ἀπώλεσε
 τὸ διδόμενον (13) CD acusativo
 de cosa de ἀφαίρησθε
 τὸν διαδεξόμενον (6) CD
 τοῖς ... βουλομένοις (19)
 CRégimen de ἐπιβουλεύουσιν
 τοῖς ἡδικηκόσιν (26) dativo
 asociativo CN de ὁμοίων
 τοὺς ...κατεσκευασμένους
 ...τοὺς ... ἀπέχοντας (20) CC
 (con preposición)
 τοὺς ἔχοντας (10) sujeto del
 infinitivo
 τοὺς ἔχοντας (7) acusativo con
 preposición CC
 τοὺς πενομένους καὶ
 διακειμένους... ἀλλὰ τοὺς...
 κεκτημένους οὐδὲ τοὺς...
 ὄντας ἀλλὰ τοὺς...
 πιστεύοντας... οὐδὲ τοὺς ...

προβεβηκότας ...ἀλλὰ τοὺς
 ... χρωμένους (16) sujetos del
 infinitivo
 τοὺς ὑπάρξαντας (18) CD de
 ἀμύνεσθαι
 τοῦ διδομένου (4) genitivo con
 preposición
 τῶν ... διατριβόντων (20) CN
 del πονηρίαν anterior, se
 sobreentiende καταγνώσεται
 πονηρίαν
 τῶν ἀδικουμένων (18)
 CRégimen de περιγίγνεσθαι
 τῶν διακειμένων (23)
 CRégimen de προνοηθεῖσα
 τῶν δυναμένων (12) (13)
 CRégimen genitivo partitivo de
 ἐστίν
 τῶν εἰρημένων (21) CN de ἐν
 ἕκαστον
 τῶν εισιόντων (20) CN de
 πονηρίαν

τῶν εἰσιόντων (19) Crégimen
de κατηγορεῖ

τῶν εἰ φρονούντων (14) CN de
ἔργον

PROPOSICIONES SUBORDINADAS

PROPOSICIONES DE RELATIVO

ἃ ... ἔδοτε (7) CD

ἃ ... μοι (22) sustantivada CD de ἀφελέσθαι

ἃ ... διακειμένων (23) CRégimen de ἀφαιρεθείην

ἐφ' ἧς... δοίην (1) CN de πρόφασιν

ἦν ... ἐργάζομαι (6) CN del CD

ἦνπερ καὶ πρότερον (21) CN de διάνοιαν, sobreentiende el verbo ἔχω

ἦν ἂν ἀφέλησθέ με (6) CN del sujeto

ἧς οὗτος ... ὑμᾶς (10) CN del CC

ὃ ... τῶν εἰ φρονούντων ἐστὶ (14) explicativa de la proposición principal posterior

ὃ τι...χρόνον (21) o interrogativa indirecta parcial CD de οἶδ'

ὅσοι τέχνας ἔχουσιν (19) CN de τῶν ἄλλων

ὅστις... ἐλεοῦσιν (2) sujeto (con sujeto repetido)

οἱ με θεραπεύσουσι (6) CN del sujeto con valor final-consecutivo

οἱ ... ἀνηλώκασι (19) CN del sujeto del infinitivo

οἷς ...εἶναι καὶ οἷς οὐ προσήκει (15) CD de διαγιγνώσκειν

οἷον ὑμεῖς ὁρᾶτε πάντες (14) valor comparativo correlativo de τοιοῦτος

οὓς ἂν βουλευθῶσιν (18) CD de ὑβρίζειν (con el infinitivo sobreentendido)

οὗ ... πατρίδι (22) CN de τούτου

οὓς ... ἐλεοῦσιν (2) CN del CR

ὑπὲρ ὧν ... λέγειν equivalente a ὑπὲρ τούτων ἃ (4) CC con atracción de relativo

ὧν ἐγὼ λέγω (9) CN del CD con atracción de relativo τούτων ἃ

PROPOSICIONES SUBORDINADAS CIRCUNSTANCIALES

COMPARATIVAS-MODALES

ὡς ἂν οἷόν <τε> (4)

ὥσπερ ... ποιήσω(15)

ὡς οὗτός φησιν (11)

CAUSALES

ἐπειδὴ ... κτήσασθαι (11)

ὅτι ...βίαιος, ὅτι ...πολιτῶν (25)

ἐπειδὴ ... δικαίως (7)

ὅτι... ἀναβαίνω, ὅτι ...χρῶμαι,

ἐπειδὴ ... ἡμᾶς (22)

(... ὅτι ... ἀναβαίνω) (12)

ὅτι ... εἶληφα (1)

ὅτι... πολίτης (3)

ὅτι ... οὐσίαν... ὅτι ...

φιλαπεχθήμων (24)

CONDICIONALES

ἂν πάνυ πράονως (15) eventual	εἰ ... γενόμενον (9) potencial
ἂν ἀφέλησθέ με (6) eventual	εἰ ... ὀνομάσειε (15) potencial
εἰ ... ὁμοίως (25) potencial	εἰ ... οὐσίαν (1) real
εἰ (12) irreal	εἰ ... οὐσίαν (11) irreal
εἰ (καταγνώσεται πονηρίαν) κάκείνων, (δῆλον ὅτι καταγνώσεται πονηρίαν) ἀπάντων Ἀθηναίων (20) real	εἰ ... συκοφαντεῖ (2) real
εἰ ... διάξω (3) real	εἰ ... τιμωρεῖται (2) real
εἰ ... εἴρηκα (21) real	εἰ ... τοῦτο (8) potencial (por el sentido sujeto)
εἰ ... εἰσιόντων ... εἰ δὲ κάκείνων (20) reales	εἰ ... εἶην... ἀφαιρεθείην (23) potencial
	εἰ... ἀντίδοσιν (9) potencial
	εἰ... ὑμῶν(13) real

CONSECUTIVAS

ὥστε ...βουλόμενος (18) con indicativo	ὥστ '...διατριβόντων (20) oración nominal
ὥστε ... ζῆν (4) con infinitivo	
ὥστε ὑμᾶς ... πείθειν (13) con infinitivo	

DE LUGAR

ὅποι ἂν τύχη (20)

TEMPORALES

ἐπειδὴ ... μοι (8)	ὅτε...συμφορά (8)
--------------------	-------------------

PROPOSICIONES SUBORDINADAS SUSTANTIVAS

SUJETO

ὅτι ... διατριβόντων (20)

CD

ὡς ... πάντες (14) acusativo de cosa de πείθειν	ὅτι... λόγους (26) coordinadas
ὡς δυνατός εἰμι (12) acusativo de cosa	ὡς ... πλουσιωτάτοις (9)
ὡς οὐκ εἰμί (13) acusativo de cosa	ὡς ... ἐστίν (12)
ὡς ... διακείμενος (15)	ὡς εἰμὶ τοιοῦτος (18) acusativo de cosa de πείσαι
ὅτι ... δημιουργούς (19)	

EXPLICATIVAS

ὅτι ... ἀναβαίνω (5) (explicativa de un τούτω sobreentendido) (11)
explicativa de un τούτω no explícito o causal
ὡς εἰμὶ τῶν δυναμένων (12) de τεκμηρίω
ὅτι δ' ἐπὶ τοὺς ἵππους ἀναβαίνω (12)
ὅπως... πάθος (10)

INTERROGATIVAS INDIRECTAS

οἷος τυγχάνει (5) (o de relativo) CD

CONSTRUCCIÓN PERSONAL

δοκεῖ μοι ὁ κατήγορος ἂν ἐπιδείξει (9)	μοι δοκεῖ ὁ κατήγορος εἰπεῖν (18)
δοκοῦντες εἶναι (7)	ὁ τοιοῦτος δοκεῖ ἀποσχέσθαι (2)

EXPRESIÓN

οἷόν <τε> (4)

USO INTRANSITIVO DEL VERBO COPULATIVO

γενόμενος (25) ἔστιν (7) (18)

ACUSATIVO ABSOLUTO

ἐξόν (25)

ORACIÓN NOMINAL

ὑβρίζειν εἰκός (16)	δῆλον ὅτι (20) formada por
εἰκὸς γάρ (10)	atributo (δῆλον) y proposición
ὃ δὲ μέγιστον τεκμήριον (11)	subordinada sustantiva en
οὐ πολὺς ὁ λόγος (10)	función de sujeto
ὦν εἷς ἐγώ (10)	λίαν ὑβριστῆς καὶ βίαιος (25)

ETIMOLOGÍAS

Las palabras griegas en cursiva no aparecen en el texto, se han utilizado para dar las etimologías de formas compuestas.

Las palabras con asterisco en el significado no aparecen en el diccionario Vox.

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
A α		
ἀγαθός-ή-όν	Adj: bueno,a.	Agata, Águeda, Agatón, Agatocles
ἀγαθόω	*Vbo: hacer el bien a (ac.)	De la misma familia léxica que el anterior
ἀγγέλλω	Vbo: anunciar	ángel, arcángel, evangelio, Evangelina, angelolatría, angelología, evangelizar
ἀγορά, -άς, ἡ	Sust: mercado, plaza	De la misma familia léxica que el Vbo ἀγορεύω, hablar en público: alegoría, Protágoras, Pitágoras, agorafobia, categoría, categorismo, categóricamente
ἀγοράζω	Vbo: estar en la plaza	De la misma familia léxica que el anterior
ἀγός	Sust: conductor, jefe, caudillo	De la misma familia léxica que el verbo ἄγω, conducir: demagogia, demagógico, demagogo, pedagogo, pedagogía, psicagogía, sinagoga
ἄγριος	Adj: salvaje	Agrónomo, agronomía, agropecuario, agrimensor
ἀγριόω	Vbo: enfurecer	De la misma familia léxica que el anterior
ἀγών, -ονος, ὁ	Sust: proceso	Agonía, agonizar, protagonista, antagonista, agonal
ἄδεής	Adj: libre de miedo	-----
ἀδικέω	Vbo: ser injusto, ser culpable, cometer injusticias. PAS: ser tratado injustamente, sufrir injusticias	De la familia léxica de δίκη justicia, con ἀ-privativa <i>sin</i> .
ἄδικος	Adj: injusto	De la misma familia léxica que el anterior.
ἀδύνατος	Adj:incapaz	De la familia léxica de δύναμαι, poder, con ἀ-privativa <i>sin</i> .
ἀδυνατέω	Vb: estar falto de fuerzas	De la misma familia léxica que el anterior
Ἰ Αθήνια	*Sust: Atenea	Atenea, ateniense, Panateneas, ateneo, Atenas
Ἰ Αθήναιον	Adj: ateniense	De la misma familia léxica que el anterior
Ἰ Αθηναῖος,-α,-ον	Adj: ateniense, de	De la misma familia léxica que el anterior

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
	Atenas	
Ἀθηναῖος	-----	De la misma familia léxica que el anterior
ἀθυμέω	Vbo: estar descorazonado	De la familia léxica de θυμός, ánimo, con ἀ-privativa, sin: ciclotimia, lipotimia, timo, entimemático
αἰρέω	Vbo: elegir	Hereje, herético, herejía, diéresis, sinéresis, aféresis.
αἰσχύνομαι	Vbo: avergonzar	-----
αἰτέω	Vbo: pedir	Etiología, etiológico
αἰτία, -ας; ἡθ	Sust: acusación, causa.	De la familia léxica del anterior
αἰτιος-α-ον	Adj: autor	De la misma familia del anterior
ἀκριβής	Adj: exacto	De la familia léxica de ἄκρος, con un segundo componente dudoso: acromegalia, acromegálico, acrotera, acróbata, acromio, acrópolis, acróstico
ἀκριβόω	Vbo: tener exactitud, cumplir exactamente	De la misma familia del anterior
ἀκριβῶς	Adv: exactamente	De la misma familia del anterior
ἀληθής- ές	Adj: verdadero	Alicia. De la familia léxica de λαμβάνω, con ἀ-privativa: letargo, Leteo.
ἀλλά	Conj: pero, sino, sino que	Del siguiente
ἄλλος -η-ο	Adj: otro	Alomorfo, alófono, alóctono, alótrofo, alotropía, alegoría, alopatía, alópata, aléntesis (introducción de cuerpos extraños en el cuerpo).
ἄλλοτριος -α -ον	Adj: ajeno	De la misma familia del anterior
ἄλλοτριόω	Vb: separar	De la misma familia del anterior
ἄλυπος	Adj: libre de pena o sufrimiento	De la familia léxica de λύπη, con ἀ-privativa: lipemania, lipemaniaco
ἀμαρτάνω	Vbo: errar, equivocarse	-----
ἄμός	Adj. posesivo: mío	-----
ἀμοῦ	Adv: de alguna manera, en algún sitio	De ἄμός
ἀμύνω	Vbo: apartar	-----
ἀμφίς	Prep. a ambos lados	anfíbio, anfibiología, anfibraco, anfígeno, anfiteatro, ánfora
ἀμφισβητέω	Vbo: disentir, discutir	De ἀμφίς y βαίνω
ἀμφοτέρως	Adj. pron: ambos	De ἀμφίς
ἄν	Partícula modal	-----
ἀνά	Prep: sobre, hacia arriba, cada, según	Anábasis, anabolismo, Anacleto, anacronismo, aneurisma, ánfora, anáfora, anagrama, anamnesis, anatema, anástrofe, análisis, psicoanálisis

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
ἀναβαίνω	Vbo: subir	De ἀνά y βαίνω
ἀναγκάζω	Vbo: obligar	-----
ἀναγκαῖος	Adj: obligatorio	De la misma familia del anterior
ἀναισχυντία	Sust: desvergüenza	De ἀίσχύνω con -ᾶ privativa
ἀναλίσκω	Vbo: gastar	-----
ἀναμνήσκω	Vbo: recordar	De ἀνά y μνήσκω
ἀνάπηρος	Adj: lisiado	De πηρός con ᾶ- privativa
ἄνευ	Prep: sin	-----
ἄνθρωπος -ου; ὁ , ἡ	Sust: hombre (ser humano)	antropología, antropomorfo, filántropo, misántropo, antropófago, antropofagia, antropometría, antropocéntrico, antropónimo, antropozoico, antropografía, antropoide, antropopiteco, pitecántropo, licántropo.
ἀντί	Prep: contra, frente a	antagónico, antártico, antártico, anticlímax, anticristo, antídoto, antiestético, antihéroe, antiséptico, antítesis, antónimo, antonomasia
ἀντιδίδωμι	Vbo: dar en pago o a cambio	De ἀντί y δίδωμι: antídoto
ἀντίδοσις	Sust: cambio, permuta de bienes	De la misma familia del anterior
ἄνω	Adv: arriba	De la familia léxica de ἀνά : anacronismo; anagrama; analogía, anafilaxis, anatomía, anábasis, análisis,anáfora, anástrofe, anabaptista, anatema
ἄξιος, -α,-ον	Adj: digno	axioma, axiología, axiomático, axiómetro.
ἄξιόω	Vbo: considerar digno. pedir, exigir	De la misma familia léxica que el anterior.
ἄπαξ	Adv: una sola vez	De la familia léxica de πῆγνυμι con ᾶ-privativa. Harpax
ἄπας, -ασα,-αν	Adj: todo	Vid. πᾶς, πᾶσα, πᾶν
ἀπέρχομαι	Vbo: irse, partir, alejarse	De ἀπό y ἔρχομαι
ἀπέχω	Vbo: recibir, alejar, estar lejos	De ἀπό y ἔχω
ἀπλός	Adj: simple, sencillo	haploide, haplogía, haplopétalo
ἀπό	Prep: aparte, lejos, contrario	afelio, aféresis, aforismo, Apocalipsis, apócope, apócrifo, apofonía, apología, apóstata, apoplejía, apóstol, apóstrofe, apotema
ἀποδείκνυμι	Vbo: mostrar	De ἀπό y δείκνυμι. Apodíctico
ἀποδέχομαι	Vbo: recibir	De ἀπό y δέχομαι
ἀπόλλυμι	Vbo: hacer perecer, aniquilar	De ἀπό y ὀλλυμι
ἀπολογέομαι	Vbo: defenderse en	De la familia léxica de λόγος. Apología,

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
	juicio	apologético, apologista
ἀπολογία-ᾶς; ἡ	Sust: defensa	De la misma familia del anterior
ἀπορία	Sust: falta de camino o salida, imposibilidad	De πόρος con ἀ- privativa.
ἄπορος	Adj: sin camino, difícil	De la misma familia del anterior
ἀποστερέω	Vbo: quitar, privar, defraudar	De ἀπό y στερέω, tal vez De la misma familia léxica que sólido, duro: estéreo, estereofonía, estereografía, estereometría, estereoscopio, estereotipia
ἄργυριον	Sust: plata, dinero	hidrargirismo, hidrargiro
ἀρχή - ἡς; ἡ	Sust: principio	De la familia léxica de ἀρχή <i>principio, mando</i> : arcaico, arqueología, arcángel, monarquía, autarquía, jerarquía, anarquía, oligarquía, arquetipo, arqueofito, arquitectura, monarca
ἄρχος	Sust: guía, jefe, amo	De la misma familia del anterior
ἄρχω	Vbo: ser el primero, mandar	De la misma familia del anterior
ἄρχων	Sust: jefe, magistrado	De la misma familia del anterior
ἄσελγής	Adj: desenfrenado, insolente, libertino	-----
ἀσθενής	Adj: débil	Astenia, neurastenia
ἀστράβη	Sust: silla de montar con respaldo	-----
ἀστράπτω	Vbo: relampaguear, brillar	De la misma familia léxica que ἀστήρ <i>estrella</i> : asterisco, astrolabio, astrólogo, astronomía, astronómico, astrónomo
ἄτοπος	Adj: raro, extraño	De τόπος con ἀ- privativa.
αὐτός	Pron. él mismo, él en persona; Pron.3ª persona él, ella, lo, la, los, las, le, les.	Autobiografía, autocrítica, autismo autonomía, autarquía, autómata, autógrafo, autorretrato, autógeno, autolatría, autopsia, autócrata, autóctono, autótrofo, autonomía, automóvil, autodidacta, autopsia, autógrafo, autoaprendizaje.
αὐτοῦ	Adv: allí mismo	De la misma familia del anterior
ἀφαίρνω	Vbo: quitar	De ἀπό y αἴρνω
ἀφορμή	Sust: punto de partida, tema, medios, recursos	De ἀπό y ὄρμω
B β		
βαίνω	Vbo: andar	acróbata, hipébaton, diabetes, Anábasis, estilóbato. Anábasis

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
βακτηρία	Sust: báculo, bastón	bacteria, bactericida
βελτιόω	*Vbo: mejorar	De la misma familia del siguiente
βελτίων	comp. de ἀγαθός· mejor	-----
βίαιος	Adj: violento	-----
βίος	Sust: vida	aerobio, anfibio, antibiótico, autobiografía, biógrafo, biología, cenobio, macrobiótica, microbio, microbiología, simbiosis
βιόω	Vbo: vivir	De la misma familia del anterior
βουλή	Sust: voluntad, consejo, consejo deliberante	abulia, abúlico, Aristóbulo, Cleobulo, Trasíbulo
βούλομαι	Vbo: querer	De la misma familia del anterior
βράχεια	*Sust. pl: bajos fondos, escollos	De la familia léxica de βραχύς
βραχύς	Adj: corto, breve	anfibraco, braquicéfalo, braquicero, braquipnea, braquiuro, tribraquio
Γ γ		
γάρ	Conj: pues	-----
γε	Part: al menos, incluso	-----
γῆρας	Sust: vejez	geriatra, geriatría, gerontología, gerontólogo
γίγνομαι	Vbo: llegar a ser, resultar, suceder.	Eugenio, heterogéneo, hidrógeno, Teogonía, oxígeno, eugenesia, Génesis, genealogía, homogéneo, genético, nitrógeno, halógeno, gen, genoma, progenitor, transgénico, gónada cosmogonía, gonorrea, gonococo, palingenesia
γιγνώσκω	Vbo: conocer, saber	Gnómico, gnomon, diagnóstico, agnóstico, pronóstico, agnosia, agnosticismo, gnosticismo, anagnórisis, gnóstico, hidrognesia.
γνώμη	Sust: opinión, mente	De la misma familia léxica que γιγνώσκω.
Δ δ		
δαίμων	Sust: divinidad	demonio, endemoniar
δέ	Part: y, pero	-----
δεῖ	Vbo: es necesario	De δέω
δείδω	Vbo: temer	De la familia léxica de δεινός
δείκνυμι	Vbo: indicar, mostrar	apodíctico, deíctico, deixis, paradigma, paradigmático
δείλαιος	Adj: miedoso, cobarde, vil	-----

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
δεινός -ή-όν	Adj: hábil, experto; terrible	Dinosaurio, dinópolis
δεκάκις	Adv: diez veces	De <i>diez</i> : década, decaedro, decágono, decagramo, decálogo, Decamerón, decámetro, decasílabo, pentadecágono
δέομαι	Vbo: necesitar	-----
δέχομαι	Vbo: recibir	colédoco, diadoco, pandectas, sinécdoque
δέω	atar / faltar	
δῆλος,-η-ον	Adj: evidente, claro <i>δῆλον ὅτι</i> (es) evidente que	Delos, <i>la brillante</i> , isla griega donde nacieron Apolo y Diana. Adela (ἀ+δῆλον), adélido, adelodermo, carpodelo.
δημιουργός	Sust: artesano	De δῆμος y ἐργάζομαι (vid). Demiurgo
δῆμος	Sust: pueblo	Academo, demagogia, demagógico, demagogo, demiurgo, democracia, demócrata, democrático, Demócrito, demografía, Demóstenes, endémico, epidemia, epidemiología
δήπου	Adv: sin duda	-----
διά	Prep: + Gen. por por medio de, a través de +acusativo : por, por causa de	Diálisis, diáspora, diálogo, diagrama, diablo, diámetro, diarrea, diadema, diáfano, dialecto, diafragma, diabetes.
διαγιγνώσκω	Vbo: distinguir, discernir	De διά y γιγνώσκω (vid). Diagnosis, diagnóstico
διάγω	Vbo: transportar, pasar	De διά y ἄγω (vid)
διαδείκνυμι	Vbo: hacer ver, mostrar	De διά y δείκνυμι (vid)
διαδέχομαι	Vbo: recibir de otro	De διά y δέχομαι (vid)
διάζομαι	*Vbo: tender la urdimbre de una tela, comenzar una trama	De διά y ἄττομαι (vid)
διάκειμαι	Vbo: hallarse, encontrarse	De διά y κείμαι (vid)
διάνοια	Sust: opinión	De διά y de la familia léxica de νοῦς, <i>inteligencia, mente</i> : Paranoia, paranoico, noologia, noema, nuómeno
διατρίβω	Vbo: gastar, emplear	De διά y τρίβω (vid). Diatriba
διαφέρω	Vbo: pasar, ser diferente	De διά y φέρω (vid). Diaforesis, diaforético
διαχειρίζω	Vbo: traer entre manos, gestionar	De διά y de la familia léxica de χεῖρ (vid)
δίδωμι	Vbo: dar	Antídoto, dosis, dosificar, sobredosis, apódosis, Teodosio, dosimetría.

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
δικαιος	Adj: justo, honrado	De la misma familia léxica que δίκη, Sindicato, sindical, síndico, sindicalista, anarcosindicalista, dicasterio, sindicalismo
δικαίωω	Vbo: justificar	De la misma familia del anterior
διό	Conj: por lo cual	De διά y ὅς (vid)
δοκεύς	-----	-----
δοκέω	Vbo: parecer +dativo+ sujeto (prop. Infinitivo) Me parece, μοι δοκεῖ	De δοκέω y δόξα <i>opinión</i> : ortodoxo, heterodoxo, paradoja, paradójico, eudoxia
δοκῶ	*Vbo: proveer de un armazón	Tal vez de la misma familia que δέχομαι
δύναμαι	Vbo: ser capaz, poder	De la familia léxica de δύναμις, Dinamómetro, dinamita, dinámica, dinamitar electrodinámica, termodinámica, dinamo, hidrodinámica, biodinámica.
δύναμις	Sust: fuerza, poder	De la misma familia del anterior
δυνατός	Adj: capaz	De la misma familia del anterior
δύο	Adj. numeral: dos	Dúo, dual, dueto
δυσ-	Prefijo: mal	disartrosis, díscolo, discromatopsia, disecea, disemia, disentería, disfasia, disilalia, dismnesia, disnea, dislalia, disosmia, dispepsia, distrofia, disuria
δυστύχημα	Sust: mala suerte, desgracia	De δυσ- y τύχη (vid)
δυσχερής	Adj: difícil de manejar	De δυσ- y χεῖρ (vid)
Ε ε		
ἐ	Ac. enclítico del pron. pers: a él, a ella, a ellos, a ellas	-----
ἐάν	Conj: si	-----
ἑαυτοῦ	Pron reflexivo: de sí mismo, a sí mismo...	De ἔ y αὐτός (vid)
ἔαω	Vbo: dejar, permitir	-----
ἐγγύς	Adv: cerca	-----
ἐγγύτατος	Superlativo de ἐγγύς	De la misma familia del anterior
ἐγγύτερος	Comparativo de ἐγγύς	De la misma familia del anterior
ἐγώ	Pron.personal 1ª persona singular: yo	Egolatría, egocentrismo, egoísmo, egotismo, ególatra
ἐθίζω	Vbo: habitar, acostumbrar	-----
εἰ	Conj: si	-----

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
εἰκός	Part. Neutro con un uso sustantivado: lo natural εἰκὸς ἦν era natural	De la familia léxica de εἶκω, <i>parecer</i> . iconografía, icono, iconolatría, iconoclasta
εἶμι	Vbo: ser, estar, existir, haber	Paleontológico, ontología, ontogenia, ontogénesis.
εἶμι	Vbo: ir, venir	Íon, ionosfera, ionizar, anión, catión
εἶπον	Vbo. aoristo de λέγω: decir	Calíope, épico, epopéya, ortoepía
εἶρω	Vbo: decir, futuro y εἶρηκα (Perfecto)	Retórica, irónico, rétor
εἰς	Prep +acus: a, hacia;	Isagoge (preámbulo), isódico. Estambul (de εἰς τὴν πόλιν)
εἷς	Adj. numeral: uno	Endíadis, endecágono, endecasilabo
εἰσαγγελία	Sust: anuncio, denuncia	De εἰς y ἀγγέλλω (vid)
εἴσειμι	Vbo: entrar	De εἰς y εἶμι (vid)
ἐκ, ἐξ (ante vocal)	Prep+ genitivo: de, desde	Éxodo, anécdota, éxtasis, excéntrico, eclipse, ectopía, eccema, exosfera, exótico, exógeno, exogamia, exorcismo
ἕκαστος	Adj. y pronombre: cada	-----
ἐκεῖνος	Adj. y pronombre: aquel	-----
ἐλάχιστος	Superlativo de ἐλαχύς: pequeño	-----
ἐλεάω	Vbo: compadecer	elemósina>alimosna>limosna, eleisión
ἐλεεινός	Adj: digno de compasión	De la misma familia del anterior
ἐλεέω	Vbo: compadecer	De la misma familia del anterior
ἐλεήμων	Adj: compasivo	De la misma familia del anterior
ἐμαυτοῦ	Pron. reflexivo: de mí mismo, a mí mismo...	De ἐγώ y αὐτός (vid)
ἐμέω	Vbo: vomitar	emetico, emetina, hematémesis, hiperémesis
ἐμός	Adj. y pron. posesivo: mío	De la raíz de ἐγώ (vid)
ἐν	Prep+ dativo: en	Emblema, embolia, empatía, encéfalo, énfasis, enciclopedia, endemia, energía, entusiasmo, encíclica, empírico, encomio, enclítico, enquiridión, endérmico.
ἐνεκα	Prep.: por causa de	Incluye un primer elemento ἐν (vid)
ἐνθυμέομαι	Vbo: tener en el ánimo, pensar	De ἐν (vid) y θυμός <i>ánimo</i> : ciclotimia, entimema, entimemático, Eutimio, lipotimia,

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
		timo (glándula endocrina)
ἐννέα	Adj: nueve	eneaedro, eneágono, eneasílabo
ἐνοχλέω	Vbo: molestar	De ἐν (vid) y ὀχλέω, de la familia léxica de ὀχλός <i>muchedumbre</i> : oclocracia
ἐξαμαρτάνω	Vbo: fallar	De ἐξ (vid) y ἄμαρτάνω
ἔξεστι	Vbo impersonal: es posible (a alguien, dat) algo (infinitivo)	De ἐξ y εἶμί (vid)
ἐξευρίσκω	Vbo: encontrar, descubrir	De ἐξ y εὐρίσκω (vid)
ἐξωνέομαι	Vbo: comprar	De ἐξ (vid) y ὠνέομαι
ἔοικα	Vbo. perfecto: parecer	
ἔπαινος	Sust: alabanza, elogio	De ἐπί (vid) y αἴνος <i>historia, alabanza</i> : Eneas, parénesis, parenético
ἐπεί	Conj: cuando, después de que	Sobre un primer elemento ἐπί
ἐπί	Prep + gen: sobre, en Prep+ dat: de, en relación con, sobre, en	Epicentro, epidermis, episodio, epíteto, épodo, epónimo, epidemia, epifanía, epiglotis, epigrafiá, epígrafe, epílogo, epitafio, epígono, epitalamio, epítome, efebo, efímero
ἐπιβουλεύω	Vbo: tramar, conspirar algo (+acus) contra alguien (+dat)	De la familia léxica de βουλεύω, <i>decidir</i> : Abulia, abúlico, Bulé
ἐπιδείκνυμι	Vbo: demostrar.	De ἐπί y δείκνυμι (vid)
ἐπίκληρος	Sust: heredera	De ἐπί y κλήρος (vid)
ἐπικληρώ	*Vbo: asignar por suerte	De la misma familia del anterior
ἐπίσταμαι	Vbo: saber	-----
ἐπιτήδευμα	Sust: ocupación, práctica	Con primer elemento ἐπί
ἐπιτιμάω	Vbo: honrar, tributar honras fúnebres	De ἐπί (vid) y τιμάω: hidrotimetría, timocracia, tímocrata, Timoteo
ἔπομαι	Vbo: seguir	-----
ἐράω	Vbo: estar enamorado, enamorarse	Erasmus, Erato, Eros, erótico, erotismo, erotomanía
ἐργάζομαι	Vbo: trabajar	De la raíz de ἔργον (vid)

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
ἔργον	Vbo: encerrar	-----
ἔργον	Sust: trabajo, acción;	Ergonomía, sinergia, alergia, demiurgo, cirugía, metalurgia, liturgia, dramaturgo, taumaturgia, taumaturgo
ἔρέω	Vbo: preguntar, interrogar	-----
ἔρρωμένος	Part. perf. pas. de ῥώννυμι : fuerte, poderoso	-----
ἐρῶ	Vbo. futuro de λέγω: decir	-----
ἔρχομαι	Vbo: Ir	De la misma familia léxica que ἔργον (vid.)
ἔτι	Adv: aún, todavía	-----
ἔτος	Sust: año	-----
εὖ	Adv: bien	Eugenio, Eusebio, eufemismo, Eucaristía, evangelio, euforia, eucalipto, eufonía
εὐθυνα	Sust: rendición de cuentas	De la raíz de εὐθύς
εὐθύνω	Vbo: enderezar, examinar las cuentas	De la misma familia del anterior
εὐπορία	Sust: facilidad	De εὖ y πόρος (vid)
Εὐρίπος	Sust: canal que separa Eubea del continente	Con un primer elemento εὖ
ἐφίστημι	Vbo: poner, colocar	De ἐπί γ' ἴσθημι (vid)
ἐχθρός	Adj: odioso, enemigo; sust: enemigo	-----
ἔχω	Vbo: tener	pirexia
Z ζ		
ζάω	Vbo: vivir	espermatozoide, espermatozoo, paleozoico, protozoo, zodíaco, zoofilia, zoología, zoológico, zootecnia
ζέω	Vbo: hervir	πόσιμα (<απόσιμα <απόσιμα), eccema, eccematoso
ζητέω	Vbo: buscar	-----
H η		
ἢ	Conj: o, que (comparativa)	-----
ἡγέομαι	Vbo: considerar a alguien algo (doble acusativo); guiar +dat	Hegemonía, hegemónico, exégesis, periégesis, cinegética

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
ἤδη	Adv: ya	-----
ἡδός	Sust: placer	hedonismo, hedonista
ἤκω	Vbo: llegar	-----
ἡλικία	Sust: edad	-----
ἡμέρα,-ας; ηθ	Sust: día	Hemeroteca, hemerografía, hemeralopia, efemérides, efímero, hemerologia
ἡμερος	Adj: de ánimo manso, domesticado, pacífico	De la misma familia del anterior
ἡμί	Vbo: decir	-----
ἡμός	*=ἡμέτερος	-----
Θ θ		
θάομαι	de mirar o de amamantar	anfiteatro, teatro
θάω	Vbo: chupar, mamar	de θηλη <i>pezón</i> endotelio
θεραπεύω	Vbo: servir, cuidar	Terapia, terapéutico, hidroterapia, helioterapia, psicoterapia
θεσμοθέτης	Sust: tesmoteta (arconte)	compuesta de θεσμός ley, rito y la raíz léxica de τίθημι (vid)
θέω	Vbo: correr	-----
θρασύς	Adj: confiado, osado	Trasíbulo
Ι ι		
ἰάζω	*Vbo: hablar como los jonios / tener un temperamento violento	tal vez de la raíz de Ἰάς, jonio: jónico, Jonia
ἰάομαι	Vbo: cuidar, atender	De la misma raíz que ἰατρός médico: farmacopsiquiatría, foniatra, foniatría, geriatra, geriatría, pediatra, pediatría, psiquiatra, psiquiatría
ἵημι	Vbo: poner en movimiento, enviar	-----
ἵππικός	Adj: concerniente a los caballos o la equitación	De la misma familia que el siguiente: hípica, hípico
ἵππος	Sust: caballo	Crisipo, hípico, hipismo, hipocampo, hipocentauro, Hipócrates, hipódromo, hipogrifo,

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
		Hipólito, hipopótamo, hipotécnia
ἴσος	Adj: igual	Isósceles, isonomía, isomorfismo, isofónico, isocrónico, isóbaras, isoterma, isómeros, isótopo, isosilábico, isotónico, Isócrates
ἰσώω	Vbo: igualar	De la misma familia del anterior
ἰσχυρός	Adj: fuerte	-----
ἰσχυρῶ	*Vbo: fortificar	De la misma familia del anterior
ἴσθημι	Vbo: estar de pie	Estático, sistema, sistemático, metástasis, hidrostático
Κ κ		
καθίστημι	Vbo: poner, colocar	De la familia léxica que ἴσθημι (vid.)
καί	Conj: y	-----
καίτοι	Adv: y en verdad, sin embargo	-----
κακάζω	-----	De la misma familia léxica que κακός
κάκη	Sust: maldad	De la misma familia léxica que κακός
κακός	Adj: malo	cacofonía, cacografía, cacología, cacoquimia
κακῶ	Vbo: maltratar	De la misma familia del anterior
καλός	Adj: hermoso, noble	Calisto-a, calistenia, Caligrafía, calidoscopio, caligrama, Calíope, Calímaco
κατά	Preposición de acusativo: sobre, durante... Preposición de genitivo: contra...	Catacumba, catálogo, cataclismo, catalepsia, catáfora, catálisis, catalizador, catabolismo, catástrofe, cátodo
καταγιγνώσκω	Vbo: acusar, condenar	De κατά y γιγνώσκω: (vid)
καταλείπω	Vbo: dejar en pos de sí	De κατά y λείπω (vid)
κατάλυσις	Sust: disolución, ruina	catálisis, catalítico. De κατά (vid) y λύω:, análisis, criptoanálisis, dialipétala, dialisépalo, diálisis, decalitra, dialítico, electrolisis, electrolítico, fotólisis, hidrólisis, parálisis, psicoanálisis
κατασκευάζω	Vbo: equipar	De κατά y σκευάζω: (vid)
κατηγορέω	Vbo: acusar (a uno, gen) de algo (acus, gen, ὅτι, ὡς)	De la familia léxica de: ἀγορά (vid.) y ἀγορεύω, hablar en público: alegoría, Protágoras, Pitágoras, agorafobia, categorismo, categóricamente
κατήγορος	Sust: acusador	De la misma familia del anterior
κεινῶ	*Vbo: vaciar	-----

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
κενός	Vbo: vaciar	-----
κινδυνεύω	Vbo: peligrar	-----
κίνδυνος	Sust: peligro	De la misma familia del anterior
κληρώω	Vbo: sortear, designar por sorteo	Clero, clerofobia, nauclero
κοινή	Adv: en común	De la misma raíz del siguiente
κοινός	Adj: común	cenismo, cenobio, epiceno
κοινός	Vbo: comunicar, hacer común	De la misma raíz del anterior
κουρείον	Sust: barbería	-----
κτάομαι	Vbo: adquirir	-----
κτέομαι	Vbo: adquirir	De la misma familia del anterior
κωλύω	Vbo: apartar, impedir	-----
κωμωδέω	Vbo: injuriar, insultar	De la familia léxica de κῶμος <i>fiesta, festín</i> : comedia, comediante, encomio, encomiástico
Λ λ		
λαμβάνω	Vbo: coger, tomar	Lema, decasílabo, epilepsia, bisilábico, dilema, pentasílabo, sílaba, trisilábico, polisílabo, monosílabo, epiléptico, isosilabismo.
λέγος	-----	-----
λέγω	Vbo: decir, hablar	De la familia léxica de λόγος (vid.)
λείπω	Vbo: abandonar	eclipse, elipse, lipotimia, elipsis, eclíptica.
λίαν	Adv: mucho, bastante	-----
λόγος	Sust: discurso, palabra	Monólogo, analogía, apología, homólogo, diálogo, antología, decálogo, geología, lógico, silogismo, antropología, prólogo, neologismo, psicología, epílogo, biología, logógrafo. Todos los derivados de -logía.
λογώω	*Vbo: dotar de razón	De la familia léxica del anterior
λοιπός	Adj: restante	De la familia lexica de λείπω
Μ μ		
μακρός	Adj: grande	anfímacro, macrobiótica, macrocefalia, macrocosmos, macroscópico, macruro
μάλιστα	Adv. superlativo: muchísimo	-----
μᾶλλον	Adv. Comparativo: más	De la misma familia del anterior
μανθάνω	Vbo: aprender	crestomatía, matemáticas, matemático, matematismo, polimatía

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
μέγας	Adj: grande. importante	Omega, megacefalia, megalito, megalómano, megalopodia, quiromegalia, megáfono, megaciclo
μέγεθος	Sust: grandeza	De la misma familia del anterior
μεθό	= μεθ ὅ tras de lo cual	De μετά (vid)
μέλλω	Vbo: pensar, tener la idea de	-----
μέν	Part: por una parte	-----
μετά	Prep. + Gen.: con, entre, Prep. + Acus.: con, después de, para, hacia.	Metafisica, metátesis, metamorfosis, meteoro, metopa, meteco, metacentro
μεταί	-----	-----
μεταλαμβάνω	Vbo: participar	De μετά y λαμβάνω (vid)
μεταχειρίζω	Vbo: tener en la mano	De μετά y la familia léxica de χεῖρ (vid)
μέχρι	Adv. o prep: hasta	-----
μή	Adv: no	-----
μηδαμός	Pron: ni uno, ninguno	-----
μηδαμῶς	Adv: de ninguna manera	-----
μηδέ	Adv. y conj: y no, ni	-----
μηδείς	Pronombre/Adjetivo indefinido: nadie, nada. Ninguno, ninguna. μηδέιν uso adverbial: en nada μηδέιν +comparativo: simplemente es una negación	De la familia léxica de: εἷς, μία. ἕν.(vid)
μήτηρ	Sust: madre	Deméter, metropolitano, metrópoli(s), Demetrio.
μιμνήσκω	Vbo: recordar + Gen	De la familia léxica de μνήμη: mnemotécnica, Mnemotécnico, Mnemosina
μόνος	Adj: solo, único, solitario	Monocromo, Monógamo, Monomanía, Monoteísta, monarca, monólogo, Monografía, Monolito, monogamia. Monasterio, monarquía, monopolio
μονόω	Vbo: aislar	De la misma familia del anterior
μυροπωλέω	*Vbo: vender perfumes	De μύρον <i>esencia</i> y πωλέω <i>vender</i> : bibliopola, farmacopola, monopolio, oligopolio
μυροπώλιον	Sust: perfumería	De la misma familia del anterior
N υ		

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
νέα	Fem de νέως	
νέος	Adj: nuevo, joven	neoclasicismo, neologismo, neolítico, neocolonialismo, neófito.
νέω	*Vbo: nadar, hilar, amontonar	nadar: pleuronectiforme, pleuronecto hilar: nema, nematelminto, nematócero, nematodo
νεόω	*Vbo: renovar	-----
νεώτερος	Adj. Comp. de νέος	De la misma familia del anterior
νόσος	Sust: enfermedad	nopsocomio, nosogenia, nosología, nosológico, nosomántica, zoonosis
νῦν	Adv: ahora	-----
νυνί	Adv νῦν: ahora	-----
Ο ο		
ὁ	Artículo: el, la, lo, los, las	-----
ὅ	Pron. y adj. relativo: que	-----
ὀβολός	Sust: óbolo (moneda)	óbolo
ὅδε	Pron. y adj. demostrativo: este	-----
ὁδός	Sust: camino	Método, período, sínodo, periódico, Éxodo, diodo, ánodo, cátodo, electrodo
οἶδα	Vbo. Perfecto: saber	antropoide, aracnoideo, calidoscopio, cicloide, escafoides, espermatozoide, esquizoide, helicoidal, idea, ideografía, ideograma, ideológico, ideólogo, idólatra, ídolo, lipoideo, mastoides, orquídeo, planetoide, romboide, tiroides, trapezoide
οἶμη	Sust: leyenda, poema	paremia, paremiología, paremiólogo, paremiológico, proemio
οἶομαι	Vbo: creer	-----
οἷος	Pron. relativo: cual	-----
ὁμοῖος ὅμοιος	Adj: igual	homófono, homogéneo, homólogo, homonimia, homomorfo, homosexual, homógrafo, homóptero
ὁμοιόω	Vbo: asimilar, comparar	De la misma familia del anterior
ὁμόω	Vbo: unir	De la misma familia del anterior
ὅμως	Adv: igualmente, sin embargo	De la misma familia del anterior
ὀνομάζω	Vbo: nombrar	anónimo, antónimo, antonomasia, antropónimo, epónimo, homónimo, onomástico, onomatopeya, parónimo, paronomasia, patronímico, pseudónimo, sinónimo, topónimo

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
ὅποι	Adv: en donde, a donde	-----
ὅπως	Conj: para que, de modo que	-----
ὁρμάω	Vbo: poner en movimiento	hormona, hormonal
ὁράω	Vbo: ver	Panorama, diorama
ὅς	Pron. y adj. relativo: que, quien	-----
ὅσος	Pron. y adj. relativo: cuán grande	-----
ὅστε	Pron. relativo: ὅς τε	-----
ὅστις	Pron. relativo: ὅς τις	-----
ὅτε	Conj: cuando	-----
ὅτι	Conj: que, porque	-----
οὐ, οὐκ, οὐχ	Adv. de negación: no	Utopía
οὐ	Adv: en donde	-----
οὐδέ	Conj: y no, ni	Con un primer elemento οὐ
οὐδεὶς	Pron. y adj: nadie, nada, ningún	Con un primer elemento οὐ
οὐδός	Sust: umbral	-----
οὐν	Part: así pues	-----
οὐπω	Adv: aun no, de ningún modo	Con un primer elemento οὐ
οὐσία	Sust: esencia, sustancia	De la familia léxica de εἶμι
οὐτε	Adv: y no, ni	Con un primer elemento οὐ
οὐτι	*Adv: de ningún modo	-----
οὐτις	Pron. y adj: nadie, nada, ningún	Con un primer elemento οὐ
οὕτος	Pron. y adj demostrativo: ese	-----
οὕτως	Adv: así, de esta manera	-----
ὀφθαλμός	Sust: ojo	oftalmia, oftálmico, oftalmología, oftalmólogo, oftalmoscopio
ὀχάομαι	-----	-----
ὀχέω	Vbo: conducir, llevar	-----
Π π		

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
πάθος	Sust: prueba, experiencia	adenopatía, alopatía, antipatía, apatía, cardiopatía, fisiopatología, frenopatía, hidropatía, homeopatía, neurópata, osteopatía, paleopatología, patético, patógeno, patología, psicópata, simpatía, telepatía
παίζω	Vbo: jugar, divertirse	De la familia de παῖς (vid)
παῖς	Sust: niño/a	Pedagogo, pediatra, pedante, enciclopedia, pederasta, psicopedagogía, ortopedia, propedéutico.
πάλα	-----	-----
πάλαι	Adv: hace tiempo	paleoceno, paleocristiano, paleofitopatología, paleógeno, paleografía, paleolítico, paleólogo, paleontografía, paleontología, paleontólogo, paleopatología, paleoterio, paleozoico
πάλη	Sust: lucha de atletas	-----
πάλιν	Adv: hacia atrás, de nuevo	palimpsesto, palindromo, palingenesia, palinodia
πάλλω	Vbo: agitar, blandir	-----
πάνυ	Adv: bien, ciertamente	-----
παρά	Prep: junto a, fuera de, contra, más allá de.	Paradigma, parábola, parroquia, parásito, parataxis, paralelo, paradoja, paradigma, paranoia, paralelogramo, parodia, paréntesis, Paráfrasis.
παρασκευάζω	Vbo: preparar	De παρά y σκευάζω (vid)
πάρειμι	Vbo: estar presente	De la familia léxica de παρά +εἶμι (vid.)
παρόω	-----	-----
πᾶς	Adj: todo, entero	Panorama, panteón, pantomima, pantocrátor, Panfilia, panacea, Pandora, pancracio, páncreas, panoplia, pantera, Panacea, pancarta.
πάσχω	Vbo: sufrir, padecer	Apatía, patético, homeópata, simpatía, telepatía, apático, antipático, cardiopatía, psicópata, patología, hidropatía
πατήρ	Sust: padre	patriarca, patriota, patronímico, patriarcal, Cleopatra.
πατρίς	Sust: patria	De la misma familia del anterior
παύω	Vbo: cesar de +part. predicativo	Pausa, pausado, menopausia, andropausia.

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
πείθω	Vbo: convencer; media: obedecer	-----
πειράζω πειράω	Vbo: intentar, probar	Pirata, empírico, empirismo, empíricamente
πεῖσα	Sust: obediencia	De la familia léxica de πείθω
πεῖσις	*Sust: afección	De la familia léxica de πείθω
πεῖσος	-----	-----
πένης	Adj: pobre, indigente	De la misma familia léxica que πένομαι
πενία	Sust: pobreza	De la misma familia del siguiente
πένομαι	Vbo: trabajar, ser pobre	Geopónico, geonía, geopónica, hidroponía, hidropónico
περί	Prep: alrededor de, por encima de	Perífrasis, peripecia, peripatético, Pericles, periferia, perímetro, periódico, peristilo, peritonitis, período, periplo.
περιγίγνομαι	Vbo: ser superior, sobrevivir	De περί y γίγνομαι (vid.)
περιπίτνω	*= περιπίπτω	Con un primer elemento περί (vid.)
πήγνυμι	Vbo: fijar, solidificar	cenopegias, pegmatita
πηρός	Adj: estropeado, lisiado	-----
πίλος	Sust: sombrero de fieltro, calzado, tapete	-----
πιστεύω	Vbo: dar crédito	De la familia léxica de πείθω
πλειστός	Superlativo de πολύς: muy, muchísimo, el mejor	Pleistoceno. πολύς' (vid)
πλείων	Comparativo de πολύς: más	De la misma familia del anterior
πλέω	Vbo: navegar	periplo, pleon
πλέως	Adj: lleno	pleonasma, pleonástico, plétora, pletórico
πλήθος	Sust: muchedumbre, multitud	plétora, pletórico. De la misma familia léxica del anterior.
πλήν	Adv. y prep.: excepto	De la familia léxica de πλησίος <i>próximo</i> , <i>vecino</i> : plesiosaurio

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
πλούσιος	Adj : rico	Plutocracia, Plutón, plutocrático
πόα	Sust: yerba	-----
ποιέω	Vbo: hacer	Eropeya, poeta, poema, poesía, poético, onomatopeya, melopea, prosopopeya, farmacopea.
ποιός	Adj: de tal o cual clase	
πόλις	Sust: ciudad	Policía, poliorcética, política, apolítico, acrópolis, necrópolis, metrópolis, Trípoli, cosmopolita, megalópolis, Constantinopla.
πολιτεύω	Vbo: ser ciudadano	De la misma familia del anterior
πολίτης	Sust: ciudadano	De la misma familia del anterior
πολλάκις	Adv: muchas veces	De la misma familia léxica que. πολύς, πολλή, πολύ (vid.)
πολυπράγμων	Adj: entremetido, intrigante	De la misma familia que πολύς, πολλή, πολύ y πράσσω (vid)
πολύς	Adj: mucho, numeroso	Poliandria, policromía, polisíndeton, poliedro, polifónico, políglota, Polifemo, poliarquía, polinomio, politeísmo, polígono, policlínica, polirrizo, pólipo, polisílabo, poligamia.
πονηρία	Sust: maldad	De la familia léxica de πένομαι (vid)
πονηρός	Adj: difícil, malo	De la familia léxica de πένομαι (vid)
πόρος	Sust: paso	Ampurias, aporía, aporisma, Bósforo, emporio, poro
πότερος	Adj: cuál de los dos	-----
πού	Adv; en alguna parte	-----
πραόνως	*Adv: mansamente	-----
πρέσβυς	Adj: viejo, anciano	Presbicia, presbiterio, arcipreste, presbiteriano
πρό	Prep: antes, delante, en lugar de	anfiprostilo, problema, probóscide, proclítico, proemio, profeta, profiláctico, profilaxis, prognatismo, prognosis, programa, prolegómeno, prólogo, pronóstico, propedéutica, propileo, proscenio, próstata, prótasis, prótesis, protético

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
προβαίνω	Vbo: ir delante	De πρό y βαίνω (vid)
προκαλέω	Vbo: llamar, invitar	De πρό (vid) y καλέω: eclesiastés, eclesiástico, iglesia
προνοέω	Vbo: presentir	De πρό (vid) y νοέω: noosfera, paranoia, paranoico
πρός	Prep: hacia, junto a	Prosopopeya, prosódico, prosodia, prosélito
προσγίγνομαι	Vbo: nacer	De πρόσ y γίγνομαι (vid)
προσῆκω	Vbo: venir, llegar, convenir	De πρόσ (vid) y ἕκω
πρόσδοδος	Vbo: acceso	De πρόσ y ὁδός (vid)
προσφοιτάω	Vbo: ir frecuentemente	De πρόσ (vid) y φοιτάω
πρότερος	Adj: el primero de dos	Con un primer elemento πρό (vid.)
πρόφασις	Sust: motivo, excusa / predicción	De πρό y la familia léxica de φημί (vid)
πρῶτος	Adj: primero Adv: primeramente, en primer lugar, de entrada. Acompañado con artículo: al principio	Protagonista, prototipo, protozoo, protocolo, protohistoria, protón, proteína, Protágoras, protoplasma.
πῶποτε	Adv: alguna vez	-----
πῶς	Adv: ¿cómo?	-----
πως	Adv: de algún modo	-----
Ρ ρ		
ῥάδιος	Adj: fácil	-----
ῥαστώνη	Sust: facilidad	De la misma familia del anterior
ῥώμη	Sust: fuerza	-----
ῥώννυμι	Sust: fortificar	De la misma familia del anterior
Σ σ		
σαφής	Adj: claro, manifiesto	safena
σιωπάω	Vbo: callar	De la misma familia del siguiente
σιωπή	Sust: silencio	-----
σκευάζω	Vbo: preparar	parasceve

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
σκυτοτομειῶν	Sust: zapatería	De σκύτος <i>cuero</i> y τέμνω <i>cortar</i> : anatomía, anatómico, átomo, dicotomía, entomología, epítome, estereotomía, fitotomía, flebotomía, gastrectomía, histotomía, litotomía, lobectomía, micrótopo, neurotomía, osteotomía, raquítopo, traqueotomía, tricotomía
σπουδάζω	Vbo: apresurarse	-----
σύ	Pronombre: tú	-----
συγγνώμη	Sust: perdón	De σύν y de la familia léxica de γινώσκω (vid.)
συκοφαντέω	Sust: sicofanta, acusador falso	sicofanta. Con un primer elemento σύκον <i>higo</i> : sicomoro, sicómoro, sicosis
συλλέγω	Vbo: reunir, juntar, recoger	De σύν y λέγω (vid.)
συμβαίνω	Vbo: reunir	De σύν y βαίνω (vid.)
συμφορά	Sust: azar, desdicha	De σύν y φέρω (vid.)
συμφοράζω	*Vbo: deplorar su suerte	De σύν y φέρω (vid.)
συμφορεύς	Sust: lugarteniente de un polemarco	De σύν y φέρω (vid.)
σύνειμι	Vbo: estar, vivir con	De σύν y εἶμι (vid.)
συνίημι	Vbo: dejar ir, lanzar	De σύν (vid.) y ἵημι
σφέτερος	Pron: suyo, suya	-----
σώζω	Vbo: salvar	creosota, Sócrates, soteriología
σῶμα	Sust: cuerpo	cromosoma, psicosomático, soma, somático, somatología
σωφρονέω	Vbo: ser inteligente, sensato	De la misma familia léxica de σώζω y φρήν (vid.)
Τ τ		
ταύτη	Adv: aquí, allí, así	-----
τε	Conj: y	-----
τεκμήριον	Sust: señal, testimonio	-----
τελευτάω	Vbo: morir	Filatelía, Aristóteles, entelequia, teleología, telesía, telonio, Praxiteles
τέχνη	Sust: arte, oficio, profesión, técnica	Técnica, tecnología, electrotécnica, pirotecnia, técnico, fonotecnia, mnemotécnica, hidrotecnia.
τῆ	Adv: aquí, allí, así	-----

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
τίθημι	Vbo: establecer poner, colocar.	Antítesis, biblioteca, hemeroteca, epítima, fonoteca, tesis, apoteca, anatema, hipótesis, epíteto, síntesis, paréntesis, metátesis, hipotético, hipoteca, prótesis, pinacoteca, sintético.
τιμωρέω	Vbo: defender, vengar	De la misma familia léxica de τιμή <i>precio, valor, estima</i> : hidrotimetría, timocracia, timócrata, Timoteo
τις	Pron. y adj: alguien, algo, cierto, un	-----
τίς	Pron. y adj: quién, qué	-----
τοίνυν	Adv: ciertamente, así pues	-----
τοιούτος	Pron. correlativo: tal, de tal clase	-----
τολμάω	Vbo: tener valor, soportar	-----
τόπος	Sust: lugar	ectopia, isótopo, tópico, topografía, topología, toponimia, utopía
τοσοῦτος	Adj: correlativo: tal, tanto, tan grande	-----
τότε	Adv: entonces, antes	-----
τραγωδέω	Vbo: hablar en tono trágico	De la familia léxica de τράγος <i>macho cabrío</i> : antitrigo, tragacanta, tragacanto, tragedia, trágico, trago
τραγωδός	Sust: poeta trágico, actor trágico	De la misma familia del anterior
τρέφω	Vbo: nutrir, alimentar	atrepsia, atrofia, distrofia, hipertrofia, limítrofe, mamotreto, oligotrofia, trófico
τριακοντα	Adj numeral cardinal: treinta	De la familia léxica de τρεῖς, τρία: <i>tres</i> : triángulo, triclinio, trilogía, tríptico, triptongo
τρίτος	Adj. numeral ordinal: tercero	De la misma familia del anterior
τυγχάνω	Vbo: notar, alcanzar, obtener.	De la familia léxica del siguiente
τύχη	Sust: azar, suerte	-----
τύχος	*Sust: pico de tallador de piedras / hacha de armas	-----
Υ υ		
ὕβριζω	Vbo: ultrajar, injuriar	De la misma familia léxica que ὕβρις (vid)
ὕβρις	Sust: ultraje, ofensa	híbrido

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
ὕβριστής	Adj: violento, orgulloso	De la misma familia del anterior
ὑγυαίνω	Vbo: estar sano	higiene
ὕμέτερος	Adj. y pron. posesivo: vuestro	-----
ὕμός	=ὕμέτερος	-----
ὑπάρχω	Vbo: empezar / mandar	De ὑπό y ἄρχω (vid.)
ὑπέρ	Prep. sobre, encima	Hipérbaton, hipertensión, hipermetropía, hipertrofia
ὑπέχω	Vbo: tener encima, aventajar	De ὑπό y ἔχω (vid.)
ὑπό	Prep: debajo, bajo	Hipocausto, hipoglucemia, hipotenusa, hipotermia, hipocresía, hipodérmico, hipogeo, hipotético, hipótesis, hipoteca, hipostático.
Φ φ		
φαίνω	Vbo: alumbrar, hacer ver, hacer visible	Énfasis, Aristófares, fantasía, sicofanta, fase, fenómeno, quirófano, trifásico, Epifanía, diáfano, fenol, fanático, fantasma, fanal, profase.
φαῦλος	Adj: malo, insignificante	-----
φέρω	Vbo: llevar	anáfora, ánfora, canéfora, diafóresis, electroforesis, electróforo, esófago, euforia, fétetro, fósforo, metáfora, periferia, piróforo, semáforo, teleférico
φεύγω	Vbo: huir	-----
φημί	Vbo: decir	Profeta, Polifemo, eufemismo, afasia, disfasia, blasfemia, profetizar.
φθονέω	Vbo: ver con malos ojos	-----
φθόνος	Vbo: malevolencia, envidia	De la misma familia del anterior
φιλαπεχθήμων	*Adj: malintencionado, malvado	De φίλος (vid.) y ἀπεχθάνομαι
φίλος	Adj: Amigo	Filología, filosofía, filatelia, necrofilia, filósofo, bibliófilo, filantropía, zoofilia, filarmónica, filantropía, Teófilo, halterofilia, pánfilo, aracnofilia, Filadelfia.
φιλοσοφέω	Vbo: desear saber, estudiar	Filósofo, filosofía. De φίλος (vid.) y σοφός: gimnosofista, Sofía, sofisma, sofista, sofisticado, Sófocles
φοβερός	Adj: espantoso, horrendo	clerofobia, fotofobia, hidrofobia, hidrófobo, xenofobia, xenófobo
φρήν	Sust: mente, entendimiento	esquizofrenia, frenesí, frenético, frenología, frenopatía, oligofrenia

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
φρονέω	Vbo: tener entendimiento, pensar	De la misma familia del anterior
Χ χ		
χαλεπός	Adj: difícil	-----
Χαλκίς	*Sust: Calcis	-----
χάρις	Sust: gracia	Eucaristía, carisma, Caronte, Aqueronte.
χάω	-----	-----
χείρ	Sust: mano	cirugía, cirujano, enquiridión, neurocirugía, quirófano, quirógrafo, quiromancia, quiromántico, quiróptero, quiroteca, quirúrgico
χορηγέω	Vbo: ser corego	De la familia léxica de χορός <i>coro</i> : corea, coreo, coreografía, coreógrafo, coreuta, coro, Terpsícora
χορηγός	Sust: corego, que costea el equipo de un coro	De la misma familia del anterior
χόω	Vbo: verter o amontonar tierra	parece próximo a χέω <i>derramar</i> : cacoquimia, diaquilón, electroquímica, equimosis, quilo, quimo, quimia, química, quimioterapia
χράομαι	Vbo: consultar un oráculo	De la familia de χρῆμα (vid.)
χραύω	*Vbo: raspar	-----
χράω	Vbo: atacar /desear/ prestar	De la familia léxica del siguiente?
χρῆμα	Sust: bienes	Crematístico, catacrexis, anticresis, crestomatía
χρόνος	Sust: tiempo	Cronología, cronómetro, sincrónico, cronógrafo, anacrónico, cronometría, anacronismo, crónica, paracronismo, Cronos.
Ψ ψ		
ψεύδω	Vbo: equivocarse, engañar, decir calumnias / mentiras	Pseudoprofeta, pseudónimo, pseudópodo, pseudoscopia, pseudogamia.
ψηφίζομαι	Vbo: votar	De la familia de ψῆφος
ψηφίζω	Vbo: calcular, votar	De la familia de ψῆφος
ψῆφος	Sust: piedrecilla, voto	-----
ψυχάζω	*Vbo: refrescarse	De la misma familia de ψυχρός <i>frío</i> : psicrómetro
ψυχή	Sust: alma	Psique, psíquico, psiquiatría, psicólogo, psicología, psicoanálisis, psicodrama, psicópata, psicossomático, psicopedagogía, psicosis.
Ω ω		

PALABRA GRIEGA	SIGNIFICADO	DERIVADOS
ὦ	Interjección: oh	-----
ὡς	Adv. o conj: como, que, de modo que, porque	-----
ὥσπερ	Adv: como	-----
ὥστε	Conj: de manera que	-----
ὠφελέω	Vbo: ayudar	-----